# Velegraphische Depeschen.

(Geltefert bon ber "Uniteb Breg".)

### Kongrek.

Washington, D. C., 1. Febr. Der Senat hat noch gestern bie bon Gor= nan angeregten Finangresolutionen mgenommen, welche bom Schahamts-Setretar Mustunft über ben Betrag er gur Dedung ber laufenden Musraben benutten Gold-Referve, über bie Bermendung ber Einnahme bon Obli= gationen und über alle anderen damit n Berbindung ftohenden Ginzelheiten, vie auch über die ev. Nothwendigfeit ines neuen Gefetes zur Ausgabe bon Obligationen und die erforderlichen Sauptbeftimmungen eines folchen Geebes verlangen. Damit ift bie gange Ungelegenheit wieder aus bem Fi= nangausschuß in ben Genat hereinge=

Brafibent Cleveland foll ber Ueber= jeugung fein, bag bie auf Migtrauen beruhende Finangfrife wieder übermunden fei, und bie, jebenfalls ausgu= gebenben Obligationen rafchen Abfag rabezu gelähmt maren.

Washington, D. C., 1. Febr. Springer bon Illinois berichtete im Abgeord= netenhause die Abministrations=Bantvorlage nebft ben Bufagen ein, auf melche man fich im Ausschuffe für Banten und Rourantgelb geeinigt hat. Der Bericht fprach fehr empfehlend bon Cles velands Extrabotschaft.

Bafbington, D. C., 1. Febr. Bei ber Fortsetzung berGeneralbebatte iiber Die Reilly'iche "Pacific Railroad Fund= ing Bill" im Abgeordnetenhaufe griffen Bowers (Rep.) von Californien und Bryan (Dem.) von Nebrasta bie Bor= lage heftig an. Letterer fagte, ber Ditel ber Borlage follte folgenbermagen abgeanbert werben: "Gine Borlage gur Umenbirung bes achten Gebots, fobaß basjelbe laute: Du follft nicht imRleinen fiehlen, und bie Gunben bes Raters merben beimaefucht werben an benRinbern irgend eines Underen bis in's britte und vierte Glieb." Des Weiteren erflarte er, einen "unschuldigen" Räufer bon Aftien Diefer Rorporationen (moton Bowers von Vermont gesprochen hatte) gebe es überhaupt nicht.

Bajhington, D. C., 1. Febr. Bei Erörterung eines Beschlugantrages, welcher bem Abgeordnetenhaus bom Musichuß für auswärtige Ungelegen= beiten über bie Samaiischen Ungelegen= heiten erstattet murbe, gab es ein higis ges Wortgefecht amischen Bredinribge (Dem.) von Rentudy und Seard (Dem.) oon Miffouri. Sie nannten fich gegenseitig Lugner, Schurte u.f.m. Sop= ting von Minois mischte fich auch noch ein und verlangte, bag ben beiben Ber= ren verboten werbe, ihre Unterhaltung fortzuseben. Bredinribge und Bearb hätten fich wohl verhauen, wenn fie gange Saus gerieth in Aufruhr, und mehrere Minuten lang mar es unmög= lich bie Ordnung wiederherzustellen. Die beiben Rampfhahne murben bom Sergeant-at-Urms formell verhaftet. Doch wurde ihnen gestattet, ihre Sige wieder einzunehmen, und fie entschulbigten fich dann. Die Aufregung bau= erte aber noch lange fort. Seard, mel= cher Borfiger bes Musichuffes für ben Diftritt Columbia ift, hatte geforbert, baß beffen Ungelegenheiten ben Borrang erhielten.

# 2om Selde der Arbeit.

Brooflyn, N. Y., 1. Febr. Es find während der Nacht wieder an drei Stellen Strafenbahn-Drafte burchichmitten worben. Fünf Manner wurben babei ertappt und ergriffen Die Flucht; Polizisten rannten binter ih= nen her und feuerten Revolver ab: ei= ner ber Flüchtlinge wurde verwundet, und biefer und noch ein aveiter wurben gefangen genommen. Im llebrigen erleidet ber Stragenbahn=Bertehr fehr wenige Störungen mehr.

Die Strafenbahn = Gefellichaften hatten auch an Wagen, auf benen feine Postfachen beforbert wurden, Schild: chen mit ber Aufschrift "II. G. Mail" angebracht, um burch biefe Taufchung Die Streifer und beren Freunde gu veranlaffen, biefenWagen nichts in ben Weg gut legen. Die Bertreter ber Strei= ter haben dieserhalb eine besondere Gerichtsklage eingeleitet.

# Dampfernadrichten.

Rem Dort: Ems und Weimar bon Bremen, über Southampion. San Francisco: Dceanic bon ben

Liverpool: Britannic bon New Yort; Regmore bon Baltimore.

Liverpool: Lucania von New York. London: Mohatot bon Rem Dort. Bremen: Julda von New Yort (ift heute fruh, beim Berauffahren auf ber Befer, aufgelaufen, jeboch mahricheinlich gur Beit, ba bie Lefer biefe Rotig Befichi betommen, längft wieber flott geworben. Der Dampfer war am 22. Januar bon Rem Dort abge-- Später: Das Schiff ift wieder flott.

# Mbgegangen:

Rew York: Berfia nach Samburg. London: Miffiffippi nach Rem York.

Sur bie nächsten 18 Stunden folgenbes Wettter in Juinois: Schon; im üdlichen Minois heute Abend fälter. Mm Camftag icon und fleigende Tem= peratur. Nonowestliche Winde, welche am Samftag in fuboftliche umfclagen.

## Grauen-Stimmrechtferinnen.

Atlanta, Ga., 1. Febr. Sier murbe bie nationale Frauenstimmrechts=Ron= bention bomSufanB.Anthony eröffnet. Es gelangte u. A. ein Telegramm bom herausgeber bes "Ibaho Statesman" gur Berlefung, worin mitgetheilt ift, bag bie Staatslegislatur bon Joaho eine Borlage angenommen bat, mo= nach bie Frauenstimmrechts-Frage bem Bolte gur Abstimmung unterbreitet werben foll. Die Schatmeifterin ber Liga erstattete einen gunftigen Bericht.

Fenersflammen. Cleveland, D., 1. Febr. Das Dia= toniffenhofpital an Jennings Abe. brannte heute Mittag nieber, und folgende Berfonen verloren babei ihr Le= ben: William Allmager, Jatob Rraufe,

Rind von 8 Wochen. Das Feuer war im Erdgeschof burch einen icabhaften Beigofen entstander und griff furchtbar rafch um fich. Es waren gur Beit 15 Patienten im So= fpital, beffen Ungeftellte bor Schred ge-

Unna Baumer (Barterin), und ein

### Musland. Reichstagsichwänger.

Berlin, 1. Febr. Die aukerorbent= lich geringe Betheiligung ber Abgeord= neten an den Berhandlungen im neuen Reichshaufe bauert an und fallt recht unangenehm auf. Da die beutschen Reichsboten feine Diaten beziehen, fo tann man fie nicht mit Entziehung berfelben bestrafen, wie dies wiederholt in anderen Barlamenten gefchehen ift.

Bei ber, bereits erwähnten Debatte über die elfaffische Frage geriethen ber elfässische Abgeordnete Guerber und ber Ctaatsfefretar b. Buttfamer gehorig bintereinander.

## Anfere Leidensgenoffen druben!

Berlin, 1. Febr. Das Wetter ift im ganzen Deutschen Reich sehr talt und rauh, und drei Tage lang hat es un= unterbrochen geschneit. In Pommern, Schlesmigaholftein, Schlefien und in allen fübbeutichen Gebirgsgegenben ift ber Bahnverfehr bollig in's Stoden ge-

## Erdbeben im Schwarzwald.

Freiburg i. B., 1. Febr. Schwarz pal'b-Gebiet find an berichies benen Orten Erberschütterungen mahr= genommen worben, welche jedoch feinen bebeutenden Schaben angerichtet zu

# Bur "Elbe"-Tragodie.

ger tragt die Sould! - Berdachtiges Schweigen. - Frangofifche Wlatter greifen die Britifden, und englifde 23latte die deutschen Schiffsangeftellten an. -Saben Beide Recht! - Berfaftung des Dauepfers "Crathie".

London, 1. Febr. Alle naberen Ungaben über bie Umftanbe bes Unterganges ber "Elbe" ftrogen noch immer ben Wibersprüchen. Die paar übrig gebliebenen Schiffsoffiziere und Da= trofen bermeigern alle Austunft bis aur amtlichen Untersuchung und wol= len nicht einmal mittheilen, wer in ber Ungludsftunde bas Schiff tomman birte und auf ber Schiffsbrude mar! Dian glaubt, bag Stollberg, ber ge= rettete Dritte Offigier, gur Beit bas Rommando führte. Allem Unscheine nach war feiner ber beiben Lootfen auf ber Schiffsbrude; benn ber beutsche Lootfe ftellte feine Thatigteit ein, fobalb bie "Elbe" bie Befermunbung verlaffen hatte, und ber britifche Lootfe brauchte erft gur Beit ber Untunft in ben Gewäffern ber Infel Wight feinen Dienft angutreten. Bas bie Un= gaben ber überlebenben Baffagiere betrifft, fo fuchen bie Schiffsbeamten fie als belanglos hinzustellen, ba biefe Leute feine Fachleute feien. Unna Boeder (auch Beder und Budner gefchrieben), ber einzige weibliche Baffagier, welcher gerettet murbe, (ber arme Rarl hoffmann bon Grand 38land, Rebr., welcher befanntlich felber Weib und Rind berloren, hat fich an ber Hettung biefer Dame berborragenb betheiligt) ift jest "ber Löwe bes Tages" und empfängt viele Geschente, in Rleis bern u.f.m. beftebenb.

Bon einem ber Rettungsboote (es wurden im Gangen 3 bon ber "Elbe" abgelaffen) fann man noch nicht mit Beftimmtheit fagen, ob es nicht noch irgendwo eriftirt; aber bie Wahrschein-

lichfeit hierfür ift außerft gering. Die Bahl ber Berfonen, welche jest bestimmt als umgefommen befannt find, beträgt 314. Bon mehreren Berfonen, welche erft in ben Baffagierlis ften mit angeführt und als umgetommen gerechnet worben waren, ftellte es fich nachträglich heraus, baß fie fich im legien Mugenblid entichloffen hatten, fich birett bonBremen nach Southampton gu begeben, und baber gur Beit ter Ratastrophe sich nicht auf ber "Els be" befanden. Es find bies: Quife Bornefelb; Schiefer (?) Dorman, Unton Fischer, Domingo Furrer, Theomit Frau und zwei Rinbern, und Ru-

or. Baumann, einer ber umgetommenen Baffagiere, befand fich auf ber Fahrt nach New York, um bie Leis tung bes beutschen Orchesters von Walter Damrofch bafelbft zu übernehmen. Seine Familie ift noch in Breslau und befindet fich nicht in ben beften 11mftanben.

(In Milmautee, Cleveland, D., und bielen anberen ameritanifchen Stabten ift man noch lebhaft besorgt um ben, rafft ber Tob 180,000 babin. Da | post."

bas Schickfal einer Reihe bekannter lenkte bie Liebe bas Auge ber Wiffen= Personen, welche gleichsfalls auf ber "Elbe" gemefen fein tonnten.)

Seute erichienen bie überlebenbenDf= figiere und Matrofen ber "Glbe" um beutschen Konfulat bahier, wo ihre Musfagen zu Protofoll genommen mut= ben. Sie werben mahricheinlich schon heute Abend über Southampton nach Deutschland gurudtehren.

Die See geht noch immer fehr hoch. Baris, 1. Febr. Die meiften Bari= fer Blätter aufern fich bochft berbam= mend über bas Berhalten ber Dffigiere und Matrofen des britischen Dampfers "Crathie", welcher mit ber "Elbe" zu= cammenstieß. "Figaro" und "La Lan= terne" fagen, bie Brutalität bes burch= fcnittlichen englischen Matrofen fei allerdings fprichwörtlich, und man hatte auch in biefem Falle nichts Unberes er= marten tonnen.

Rotterbam, 1. Febr. Die Bertreter bes Nordbeutschen Llond haben ben britifchen Dampfer "Crathie" formell berhaftet, inbem fie einen Gerichtsbefehl an ben Maft nagelten. Diefes Borgeben bilbet bie Ginleitung gu ei= ner Schabenerfak-Rlage. "Crafbie"

ift ohne feine Labung \$40,000 werth. London, 1. Febr. Die Ronigin bon England hat ebenfalls eine Beileidsbepesche an ben Nordbeutschen Llond wegen bes Untergangs ber "Elbe" gefandt und fich nach bem Be= finden ber Ueberlebenben erfundiat.

Die "Ball Mall Gagette" bringt ei= nen scharfen Ungriff auf bas Berhal= ten ber Ungeftellten ber "Glbe" und hebt herbor, bag unter ben lleberleben= ben 15 Ungeftellte und nur 5 Baffa= giere feien, und unter Letteren nur eine einzige Frau. "Es gehört zu ben Pflichten bes Seemanns," fagt bas Blatt, "im Nothfall auch in ben Gr= trinkungstod zu gehen, um womöglich bie Leben bon Baffagieren gu retten."

## Noch ein Dampfer gefcheitert!

London, 1. Febr. Gine Depefche an bie Lloyds aus St. Michael melbet, baß ber britifche Dampfer "Ituni", welcher am 16. Januar von Demerara nach St. Michael und London abge= fahren war, auf einen Feljen auffuhr und beim Berfuch, losgutommen, scheiterte und im Tiefwaffer unterging.

## Aus Portugicfifd-Afrika.

Liffabon, 1. Febr. Amtlich wird aus Laurenzo Marquez, in ber Delagoa=Bai, mitgetheilt, bag eine Streit= macht von 900 Portugiefen, unterftugt bon Ranonenbooten, am Dienstag Die rebellischen Gingeborenen am rechten Ufer bes Incomatafluffes geschlagen und fie in wilbe Flucht gejagt habe.

# Der Emir geht nach England?

Ralfutta, Indien, 1. Febr. Den neuesten Nachrichten aus Rabul, ber hauptstadt bon Afghaniftan, zufolge, hat fich ber Emir endailtig enschlaffen, im Frühjahr nach England gu reifen, wenn fein Gefundheitszuftand ein an= haltend guter fein follte. Er will bie Reife nach England über Dotohama. Japan, und bie Ber. Staaten machen.

# Die Japaner nehmen 28ei- Sai-28ei

London, 1. Febr. Nach ben neuesten Berichten haben bie Japaner die Feftung Bei-Hai-Wei bereits vollständig eingenommen, und zwar nach einem zweitägigen Kampf, wobei etwa 3000 Chinesen fielen. Die tleine Infel Lui Lung Tau, in ber Nabe von Bei-Sai-Wei (mit einigen fleinen Forts und Wertstätten) befan'b fich gur Beit bes Abganges diefer Depesche noch in den Sanben ber Chinefen. Während bes Rampfes find übrigens alle im hafen bon Bei-Bai-Bei liegenben dinesi= schen Kriegs= und anderen Schiffe ba= bongefahren, ohne Schaben genommen gu haben. Alle Ausländer in Bei-Sai= Wei follen wohlbehalten fein.

Mus Sirofhima, Japan, wird ge melbet, bag bie chinesischen Friebens= Abgesandten beute bom japanischen Premierminister Ito empfangen worben find.

## (Telegraphifme Rotigen auf ber 2. Seite.) Gine ,, Bruthenne" für Ganglinge.

Sie gadert nicht, frift feine Rorner und läuft nicht von ihren Pflegebefohlenen fort, benn fie ift ein Apparat, ben ein geistreichen Franzose konstruirte und im bergangenen Commer auf Die Lyoner Musftellung brachte. In ber Familienzeitschrift "Bur guten Stunde" lefen wir barüber: "In einem Saale ber Musftellung befanben fich hinter einer Schrante eine Ungahl bon bieredis gen Raften aus galvanifirtem Gifen= blech, aus beren Dach eine Art Schlot und ein Thermometer aufragten. Die Borbermand war bon einem Glasfen= fler eingenommen und hinter biefem Fenfter rubte, in einer hängematte, bie bon ber Dede herabhing, in fchloweis Ben Stechtiffen eine Buppe. Wenn man erstaunt naber binjah, um fich viele feltsame Spielzeugausstellung genauer zu beschauen, fo fah man berblufft, baß biefe winzigen Puppen bie fleinen Sandchen bewegten, bie fleinen Mäulchen fpitten und runbeten, und ous gang fleinen, runben, fcwargen Bogelaugen bergnügt um fich schauten. Es waren echte, fleine Menichenfinber, bie nicht bie löbliche Gebuld hatten, ib ren Geburtstag abzumarten. 150,000 Rimbern, bie in Franfreich jährlich "avant terme" geboren werben, von 50,000 anderen, rechtzeitig erfchienenen, die an "Lebensschwäche" leis

fcaft auf biefes Mehrenfelb bes Tobes. Lion tonftruirte feine Bruthenne für Säuglinge", einen veränderten Ther= mostaten, b.h. einen Apparat, ber eine beliebige Temperatur beliebig lang festbalt, indem automatisch wirkende Ben= tile jebe Abweichung bon ber borge= fchriebenen Wärmemenge fofort burch neue Zufuhr von warmer, refp. falter Luft ausgleichen. In bieje Apparate, bie außerbem eine ergiebige Lüftung ge= ftatten, bringt er bie fleinen Tobestan= bidaten und nimmt fie aus ber gleich= mäßigenWärme, bie fie gewöhnt waren, nur, um fie ihren außerlefenen Ummen für furge Zeit an bie Bruft gu legen. Die Erfolge find glangend gu nennen. Bon 300 Rinbern, von benen nach allen Erfahrungen ber Bergangenheit

mog - 21 Pfunb. Alehnliche "Defen" fanden auch ichon hierzulande Unwendung und haben gute Erfolge aufzuweifen.

270 gestorben wären, find 240 gefund

und rofig ihren Eltern gurudgegeben

worden. Der Rleinfte biefer Rleinen

# Lofalbericht.

# Que den Polizeigerichten.

Allerlei Miffethater gur Rechen. schaft gezogen.

Frant Burte, ein jugenblicher Za= chendieb, wurde beute Bormittag bon Polizeirichter Fofter ben Großgeschwo= renen überantwortet. weil er ber in bem Saufe Rr. 4222 Bertelen Mbe. wohnhaften Frau Dl. Q. Tanner ihre \$40 enthaltende Borfe gestohlen hatte. Der Diebstahl mar an ber Ede bon Madison und Dearborn Str. ausge= führt worden, wo ber Polizift Cli= thers ben Langfinger bei ber That abfaßte und ihn in Saft nahm.

Geftern Abend fiel Charles Under= fon, welcher erft bor Rurgem nach ber Gartenftabt tam, in einer Rneipe an Martet Str. zwei Bauernfängern in bie Sanbe und ließ fich bon benfelben au einem Rartenibiel berleiten. Nachbem die Drei eine Stunde lang um Geld gespielt hatten, war Andersons Baarschaft im Betrage von \$101 ba= raufgegangen. Die beiben Bauetn= fänger berftanben es meifterhaft, Un= berion auf betrügerische Beise um fein Gelb zu bringen. Als er nachher bie Bemertung fallen ließ, bag er nach ber Polizeistation geben werbe, um feinen Berluft anzugeigen, ftellt: fich ihm einer ber Unwefenben, ein gewiffer Dle Johnfon,alsein Geheimpoligift bor. 2113= bann bot man Anberson bie Summe bon \$20 unier ber Bebingung an, bag er unberguglich bie Stadt berlaffe. hierauf ging er jedoch nicht ein, fon= bern ließ Johnson verhaften, ba er glaubte, bag berfelbe ein Beifershelfer ber beiben Bauernfänger fei, welche ihn gerupft hatten. Als ber Fall heue Bormittag bor Richter Rerften gur Berhandlung tam, tonnte Anderson bies aber nicht beweisen, fo bag John= fon ftraffrei entlaffen werben mußte. Nid Caronles und Rid Tomafo find Beibe in ein und basfelbe Mabden verliebt. Geftern Abend geriethen

bie eifersüchtigen Nebenbuhler in Tomajos Reftaurant an Stony Jeland Ure. und 64. Strafe in einen heftigen Bortwechsel, in beffen Berlauf Caron= les feinen Rivalen Tomafo um Uhr und Rette beraubt haben foll. Lette= rer ließ Caronles verhaften. Richter Quinn berichob bas Berhor bes Un= geflagten beute bis gum nächsten Mon-

# Obfer des Gifenbahnmolodis,

Gin unbefannter, offenbar bem Urbeiterftanbe angehöriger Mann wurde heute Morgen bon einem Buge ber Illinois Central Bahn in ber Nähe ber 16. Strafe überfahren und auf ber Stelle getobtet. Die Leiche bes Unglüdlichen, ber ungefähr 40 Jahre alt gewesen fein muß, ift nach bem Rolfton'ichen Beftattungs-Ctabliffement, Nr. 11 Abams Str., geschafft morben, mofelbit ber Coroner ben bor= geschriebenen Inquest im Laufe bes beutigen Nachmittags abhalten wirb.

Gin abnlicher Unfall ereignete fich geftern Abend auf ben Beleifen ber Chicago Burlington & Quincy-Bahn an der Kreuzung ber Weftern Abe. und 18. Strafe. Much in biefem Falle handelte es fich um einen bem Ur= beiterftanbe angehörigen Mann, ber ron einem Buge ber gebachten Bahn getöbtet murbe. Der Berftorbene mar ungefähr 25 Jahre alt. Er bleibt jest bem Coroner borbehalten, bieBer= fonlichfeit ber Berungludten festzu-

Bei bem Berfuche, auf einen in Beregung befindlichen Frachtzug ber Gaftern Minois Bahn zu fpringen, verunglückte heute Morgen ber Rufer John Powet, wohnhaft Nr. 150 35. Str., inbein er feinen halt berlor unb unter bie Raber gerieth. Gin Ambulangwagen Schaffte ben Schwerverleg: ten nach bem Dercy-Sofpital, wo bie Mergte eine Amputation bes rechten Beines für nothwendig erffarten. Das Unglud ereignete fich zwifden ber 28. und 29. Sir. Powet wird bermuthlich mit bem Leben bavontommen.

· Wer deutsche Arbeiter, beutsche Saus- und Rüchenmädchen, beutsche Miether, ober beutsche Runbichaft municht, erreicht feinen 3wed am beften burch eine Anzeige in ber "Abend-

### Roch eine Berichiebung.

Richter Großenp will fich erft morgen in irgend melde Derhand: lungen einlaffen.

Eine eigenartige und für bie Bu= schauer höchft beluftigende Berhand= lung fand beute vor Richter Großeup im Bufammenhang mit ber befannten "Whisty Truft"=Angelegenheit ftatt. Die Unwälte Runnells und Barry hatten auf Beranlaffung ber beiben Maffenverwalter ben Untrag geftellt, bie Ramen bon F. G. Wormfer und Charles 3. Weinsheimer von der Lifte berjenigen gu ftreichen, welche bie Betition für Ginfegung einer Bermalter= schaft unterzeichnet hatten. Beibe, Wormfer fowohl wie Beinsheimer, find als Clerts in ber Office bon B. Goodhart & Co. angestellt und hatten angeblich burchaus tein Recht, bas Befuch zu unterschreiben. Wormfer ift außerdem erft 17 Jahre alt. Un= walt Barry begrundete feinen Antrag unter Unberem mit ber folgenben bielfagenden Bemerkung: "Meine beiben Klienten - nämlich Wormfer und Beinsheimer - find angefebene Beschäftsleute, bie es nicht wünschen, bag thre namen in Berbindung mit bie= fer Ungelegenheit in ben Reitungen ge= nannt werben. Sie haben fich bereits eine überaus ungunftige Rritit in ben Tagesblättern gefallen laffen muffen und fürchten nicht mit Unrecht, daß ibr geschäftliches Unfeben barunter leiben

"Run, ich glaube," antwortete Richter Großeup, während feine fonft fo ernfte Miene einen lächelnben Musbrud annahm, "baß Beibe es noch bis mor= gen Bormittag aushalten werben; wir können alsdann biese Angelegenheit bei ber Sauptverhandlung erledigen."

Während biefer Worte bes Richters hatte fich Anwalt Maper, als Bertreter ber Majoritat ber Aftionare, erho= ben und rief mit argerlicher Stimme: "Guer Chren, Wormfer ift erft 17 Jahre alt. Er ift infolge beffen noch nicht im Stande, viel über feine Berantwortlichteit nachzubenten, benn er

Es folgten alsbann noch berschieben höchft luftige Bemertungen ber beiberseitigen Anwälte, bis enblich Richter Großeup ber erregten Distuffion mit ber enticheibenben Bemertung ein Enbe machte: "Ich fann unmöglich wegen biefer Angelegenheit Die Unterhand= fungen in bem Debs-Brogeffe unterbrechen. Es bleibt babei, Ihre Rlienten muffen bie Rritit ber Zeitungen noch einen Tag zu ertragen versuchen. Das

ift Alles, was ich thun tann." Damit war bie Geschichte erlebigt, und die enttäuschten Anwälte verließen benGerichisfaal, mahrend herr Mager fich bergnügt bie Banbe rieb. Er beab= fichtigt, auch morgen, wenn ber Untrag wieberholt werben follte, auf's heftig= fte ju opponiren. Beinahe fammtliche Direftoren und Beamte bes "Bhisty= Truft" find ingwischen in ber Stadt eingetroffen. Ihre Musfagen bei ber hauptverhandlung werden unzweifel= haft jum größten Theil barauf berauslaufen, baß bie geschäftliche Lage bei Weitem nicht fo fchlecht ift, wie fie bon einer fleinen Minoritat ber Ats tieninhaber hingestellt morden ift.

3mei fachverständige Rechnungsfüh: rer, Die geftern Abend bon Richter Grokcup ernannt murben, find bereits nach Beoria abgereift, um bie Befchafts= bucher bes "Truft" auf's Gen wefte gu prüfen. Das Refultat Diefer Unterfuchung foll bei ber gerichtlichen Berhandlung als Beweismaterial benugt

# Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

# Gin Baffagier überfallen und beraubt.

Der Nr. 869 B. Indiana Str. wehnhafte Andrew Collins fuhr geftern Abend auf einem Buge ber Ban handle Bahn bom Union Bahnhof nach Hause. Die Waggons waren überfüllt, weshalb er auf einer ber Plattformen fteben blieb. 2118 ber Bug unter bem Biabutt an ber Bafh= ington Str. burchfuhr, fprangen bier Manner auf, bie fofort, als fie faben, baß Collins allein war, ihn umring= ten, und, inbem fie ihm bon jeber Seite einen Revolber an ben Ropf hielten, ibn um \$32 in baarem Gelbe und eine Uhr nebst Rette, \$65 imWerth, beraub-

Als die Strolche nichts mehr bei Collins fanben, fchlugen fie unbarm= bergig auf ihn los und bersuchten, ihn bom Zuge zu werfen. Trog mehrerer muchtiger hiebe, Die er mit ben Rolben ber Revolver auf ben Ropf erhielt, flammerte fich Collins an bem eifer= nen Gelanber feft. Geine Silferufe wurden schließlich gehört und ein hal bes Dugend Manner brangten fich aus bem Baggon, um ju feben, mas es gabe. Daraufhin fprangen bie Rauber ab und berichwanden in ber Dunfelbeit. Collins wurde nach einer Upo: thefe gebracht, wo man feine Berlekungen berbanb. Er tonnte feine Bedreibung ber Räuber geben, ba bie= elben mastirt waren.

terwarte im Auditorium-Thurm ftellte fich feit unferem letten Berichte wie folgt: Gestern Abend um 6 Uhr 21 Mitternacht 16 Grab; beute Morgen um 6 Uhr 2 Grab und Mittag 1 Grab über Rull.

## Mangelhafte Beijungen. 1

Schüler und Cehrer in der "Central School" haben bei der Ifalte fchmer zu leiden.

Evanftons Stolg und Zierbe, feine Schulen haben jett schlimme Zeiten burchzumachen. Bei einer Durch= fcnittistemperatur von wenig über Rull und bei ben mangelhaften Beigborrichtungen in ben Schulraumen ift es für viele Eltern gerabezu ein Opfer, ihre Lieblinge in bie Schule gu fchiden. In der neuen' "Central School' an Main Strafe und Benton Abe. fonnte man heute Bormittag bie Lehrerin mit ihrer aus jungen Schultindern beftebenden Rlaffe im Korribor bes Gebaubes figen feben. Die Rinder waren balb erfroren und hatten möglichft nahe bem Rabiator Schut bor ber Ralte gesucht. Zwei bon ben Mitgliebern ber Rlaffe, nämlich bie 11jahrige Hattie Relling und ber Sjährige Rob= bie Bentecoft tonnten bem Unterricht nicht beimohnen. Gie liegen gu Saufe an einer Erfältung ichwer frant bar= nieber. Im berechtigter Entruftung hat der Rr. 923 Ridge Place wohnende Bater bes Rnaben fich beschwerbefüh= rend an ben Evanftoner Schulrath ge= wandt. herr Bentecoft berlangt eine fofortige Untersuchung und Abstellung bes Uebelftanbes, ber für Lehrer wie Schüler gleich unerträglich geworben

Die neue Central-Schule murbe bor etwa zwei Wochen eröffnet. Es beißt, bag man bon Geiten ber Schulbehor= be es ganglich unterlaffen hat, bie neuen Beigvorrichtungen gu prüfen. Db biefeBeschuldigung mahr ift, bleibt abzuwarten, jebenfalls fteht bas Gine fest, bag nämlich bie Beigung in bem neuen Gebaube burchaus ungulänglich ift und ber Aufenthalt in ben Schulgimmern bei ber fcarfen Ralte fcmere Gefahren für Gefundheit und Leben ber Rinber im Gefolge haben muß.

In ber vorigen Woche fah fich ber Borfteber ber Central-Schule, Berr F. W. Nichols, zweimal genöthigt, ben Unterricht wegen ber unerträglichen Rälte ausfallen gu laffen.

# "Abendpofis, taglide Auflage 39,000. Die richtige Medigin.

"Scrappy" Sheriban, ein im gangen holzhof-Diftritt an ber Subfeite gefürchteter und verabscheuter Berbrecher, leibet an ber Babnvorftellung, baß anberer Leute Gigenthum auch bas feinige ift und biefen Glauben fucht er benen, bie mit ihm in Berührung tommen, mit Silfe feines Revolvers flar gu mas chen. Gestern Abend experimentirte er, unterftüht von einem Gefinnungsge= noffen, in John F. Sinnotts Wirth= fcaft, Dr. 4217 Afhland Abe. Beibe ließen fich zuerft Schnäpfe berabreichen, bann hielt Sheridan bem Wirth ben Repolver bor und ber anbere nabm bie aus \$17 bestehenbe Baarichaft bes Wirthes an fich, - ein Programm, wie es bei berartigen Gelegenheiten in ber Regel burchgeführt wird. Das Fis nale lautete biesmal jeboch etwas an= bers, als es soust gewöhnlich ber Fall ift, benn Cheriban wurde einige Ctunben fpater bon zwei Boligiften aufge purt und, ba er fich seiner Berhaf: tung mit aller Macht wiberfeste, fo fürchterlich verhauen, bag es ihm mah= rend ber nächften Tage bortommen wird, als ob ein aus lauter Bakgeigen bestehendes Orchester bor ber Thur fei= ner Belle mufigirte. Soffentlich wird er bann nicht gleich wieber auf die ohne= bies fo viel geplagten Stod Darbs-Bewohner losgelaffen, benn bag er burch bie ihm berabreichte Dofis bon feiner obenerwähnten Wahnborftellung furirt fei, ift faum angunehmen.

# Erlangte einen Ginhaltsbefehl.

Der Althänbler Rathan Schwart, beffen Geschäftslotal fich in bem Haus fe Rr. 190 G. Salfteb Str. befindet, erwirtte heute von Richter Brentano einen Einhaltsbefhl, wodurch bem Rollettor A. D. Soffmann berboten wirb, bas Baarenlager bes Rlägers mit Beschlag zu belegen. In Klageschrift behamptet Schwart, daß er zum Betrage von \$1500 eingeschätt worden fei, obwohl fein Waarenbeftanb faum einen Werth bon \$125 habe. Später habe ber Rollettor gwar zugegeben, daß ein Bersehen vorliege, und die Steuer sei baraufhin auf \$52.83 ermäßigt worden. Much biefe Summe ift jedoch nach ber Anficht bes Mithanblers viel zu boch gegriffen, ba fein ganges Waarenlager bei einem Zwangsverkauf höchstens \$50 bringen murbe, magrenb beraffeffor ben Werth auf \$500 veranschlagt habe.

# Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

# Der Dwyer'iche Mordprozef.

ann heute Bormittag mit seinem Plaiboher in bem Mordprozeß gegen Joseph Dwyer, welcher während dies er Woche imKriminalgericht vor Richter Freeman verhandett wurde. Rach Pearson werden bie beiben Bertheibis ger Dwiers sprechen, worauf bie Staatsanwaltschaft die Plaidopers beschließen wird. Dwyer erschoft befanntlich am 11. Ottober 1893 in einer Wirbhicaft am Center und Auftin Ave. ben Gifenbahnarbeiter Patrid Lacen angeblich aus Nothwehr.

# Weitere Bengen ber Untlage.

"General" Coren, ber vielgenannte Führer ber feinen Ramen tragenben Industrie-Armee, wohnte ber heutigen Berhandlung bes Debs'ichenBerichworungs-Brozeffes als Zuschauer bei und Richter Großeup erwies bem "berithm ten" Gaft bie Ehre, ihn auf einem ne ben bem Richterstuhl ftehenden Sessel

jum Berweilen einzulaben. Go wird fich ber General über bie ihm im Bunbesgericht wiberfahrene Aufnahme gewiß nicht betlagen tonnen. Jebenfalls mar fie aber auch befa fer als feiner Zeit die Aufnahme in Baffington, wo bie Polizei betanntlich ihn und einzelne feiner Leute bethaftete, weil sie bie Warnung "keep off the grass" nicht befolgen wollten.

Mis erfter Bouge für bie Untlage trat heute Bormittag herr Gli G. Bertins auf. Derfelbe ift als Lotomos fivfichrer bei der Minois Central-Bahn angostellt. Nach Aussage bes Zeugen versuchten Die beiben Streifer Tonn Gepper und Coward Cogerly, am 2. Juli v. 3. auf ber Part Row Station ibn und feinen Beiger gum Berlaffen ber Lotomotive gu bereben. Nachbem Gerr Darrow ben Zeugen einem furgen Rreugverhor unterzogen hatte, wollte Anwalt Geeting bemfelben eine Frage vorlegen. Richter Großcup machte herrn Geeting barauf aufmertfam, baß feiner geftrigen Berfüs gung gufolge nur ein Bertheibiger bas Rrengberhor leiten fonne. Es tam au einer längeren Museinanberfegung gwis ichen bem Richter und ben Abvotaten. bie bamit enbigte, bag ber Lettere ben Untrag ftellte, alles Belaftungszeuanis gegen feine Rlienten Names Merwin, Edward Edgerly, Tony Gepper und John Burte aus ben Aften gu ftreis den, und givar auf ben Grund bin, bag ihnen jeber Rechtsbeiftanb burch ben Richter genommen fei. Schlieglich ans berte Richter Großenp feine anfänglis de Entscheibung, und Anwalt Geeting erhielt bie Erlaubnig, feinerfeits ein Rreugberhor mit bem Beugen bornehmen gu bürfen.

Der nächste Beuge war James B. Ring, welcher ju Beginn bes Streits als Bormann ber Meichensteller bei bet Minois Central Bahn angestellt war. Gein Berhor nahm nahezu eine Stunbe in Unfpruch. Ring bezeugte, baß er am 26. Juni in einem Schuppen an ber Ranbolph Str. einer Berfammlung ber Beidenfteller beigewohnt hatte, auf ber man mit Stimmeneinheit bef bie Arbeit niebergulegen. Die Anfforberung gu biefem Schritte mar bon ber American Railway Union ausgegan=

Bon großer Wichtigfeit für bie Uns flage war die Musfage bes Beigers Cbward Spencer, ber nach Ring auf ben Beugenstand gerufen wurde. Spencer bezeugte, daß ihm von zwei Streifern, Befehl gegeben wurde, bon feiner Da= fchine herabgufteigen, wibrigenfalls man mit ihm "abrechnen" wurde. Er habe fich anfangs geweigert, fei jeboch fchließlich aus Furcht bor thatlichen Dighandlungen gezwungen gewefen, Aufforderung nachzutommen. Aehn= liche Musfagen in Bezug auf Geppen und MacDonald machten die Spezials poliziften Thomas und M. G. Mc-Guire, besgleichen ber Auffeher Cons nors und ber Beiger 3. Figpatrid.

### Bichtig für Bauvereins.Mits glieder.

Richter Windes gab heute eine, Die Giltigfeit ber Rontratte zwischen Baubereinen und beren Schuldnern betrefs fenbe Entscheidung ab. Frau Marie hoder gehörte nämlich gur "national Builbing-, Loan and Inbestment Uf-scciation", die fich jest in ben Sanben eines Daffenverwalters befindet, und bergte bie Summe bon \$1800, mofür fie fich tontrattlich verpflichfete, fünf Prozent Binfen und eine Pramie von 5 Prozent als Zuschlag jährlich zu bes zahlen. Der Maffenverwalter Jas. C. Stram beantragte im Gericht eine Berfallertlärung ber Sypothet, welche gur Sicherftellung ber Unleihe gegeben worden war. Der Anwalt Frau Soder machte jeboch geltenb, baß ber Kontratt, wonach feine Rlientin 5 Prozent Binfen und eine Pramie bon 5 Prozent zu bezahlen habe, nichts weiter als Bucher fei und nicht im Ginflang mit bem Staatsgefet Bezug auf Baubereine ftebe.

Richter Windes entschied jeboch, bag ber Rontratt in Gemäßheit mit bem Staatsgefet entworfen fei, welches ben Abzug ber Bramie bon bem Be-trag ber Anleihe gestattet, wenn bas Gelb bezahlt ober eine Pramie bon 5 Prozent ben Binfen hinzugefügt wur= be. Der Rontratt fei baber nicht uns gefeglich, fonbern ftebe im Ginflang mit bem biesbeziiglichen Staatsgefes Der Richter ordnete in Folge beffen an, bag bem Daffenberwalter ber Betrag ber Anleihe abzüglich bes an ber hauptfumme abbezahlten Betrages und ber noch nicht verbienten Binfen guruderftattet werbe.

\* Der in ber Gifenbraht'ichen Beberfabrit angestellte Arbeiter JohnRubowsty hatte heute beim Delen einer Maschine bas Malheur, zwischen bas Triebwert berfelben zu gerathen. In schwerverlegtem Zustande murbe Unglüdliche, bem beibe Beine abgerif. sen waren, nach dem Elizabeth tal gebracht, wo er wenige Mins nach seiner Einlieferung verstand

# elegraphische Notizen.

Das hochichul-Gebäube in Ben-harbor, Mich., ift bollftänbig nie-

Ginbrecher raubten aus ber Gpines Juwelengeschäftes bon Place, erfon & Co. in Providence, R. \$10,000.

3n Jadson, Miss., brannte bie Frl. Mary E. Holmes aus Rods 30., gegründete Hochschule für ge Mädchen nieber.

- Der Christliche Frauen-Tempeverein in Rockford, Ju., hat be= offen, eine freie Unftalt gur Bei= g bon Truntenbolben gu grunden. Die Rerle, welche ben neueften ubanfall auf einen Bug ber Cou-Pacificbahn bei Wilcog berüb= , follen \$50,000 erbeutet haben.

Richter G. Rodwood Hoar, mel= 1870 unter Prafident GrantBun= Generalanwalt war, starb im 211= bon 79 Jahren in feiner Wohnung Concord, Deaff.

- Ward Mcallifter, ber vielge= unte Mobe= und Manicrentonig der Dbern Bierhundert" in New York, geftern Abend geftorben. Er war Jahre alt.

- Bei Bogota, in ber Nachbarre= iblit Colombia, fand eine blutige blacht amifchen Regierungstruppen nd Aufftänbischen ftatt, wobei 200 er Letteren auf bem Plate blieben.

Dampfernachrichten, Die aus anti eingetroffen find, befagen, bag is Städichen Port de Pair durch ei= furchtbare Feuersbrunft zu zwei Dritteln gerftort worben ift.

- Die Illinoifer Staatslegislatur at die Vorlage betr. Bezahlung ber Staatsmiligen, für ihre Dienste mah= rend ber Streit-Wirren bes letten Sommers, angenommen, ebenfo bie Borlage gum Wieberaufbau bes niebergebrannten Frrenasyls in Anna. - In Atlanta, Ga., wurde ber Re=

ger Harrison Stevens wegen Ermor= bung bes Weißen J. G. Wells gehängt. Er betheuerte bis zulett feine Unschuld und bat ben Cheriff, alles in feiner Macht Stehenbe zu thun, um den wirt-lichen Mörber ausfindig zu machen.

- Bu Strongsville bei Cleveland, wurden die 60jährige Frau Berona Mafiat und ihr 20jähriger Sohn in einem fleinen Holzhause als steifge= torene Leichen gefunden. Die Ueber= refte eines Solgtohlenfeuers im offenen Feuerherbe beutete barauf hin, bag Bei= be erftidt maren.

- Bei Rorth Jubion, 9 Meilen westlich von Anor, Ind., rannte ein Guterzug auf ber Indiana=, Illinois= & Jowa-Bahn gegen einen auf bem Geleife stehenden Bug. Der Kondutteur Bincent bon Streator, 3u., murbe getöbtet, und ein Bremfer sowie ein Lotomotivführer ichwer verlegt.

- Im Abgeordnetenhaus ber 3linoifer Staatslegislatur brachte ber Abgebronete Woolseh von Winnebago= County eine Borlage ein, wonach bie "American Protective Affociation" (beren Namen indeg nirgends in ber Bor= lage genannt ift) als eine Berichwörung gegen ben Stagt und ben Bund betrachtet, und jede jugehörige Berfon mit einer Strafe von \$500 bis \$2000 belegt werben foll. Boolfen felber, ber in Rockford wohnt, ift ein Opfer und frembenfeindlichen Orbens.

- 3mei Ginbrecher brangen nächt= licherweile in die Wohnung bon John Sellenburg, in ber Poststation Tobb bei Rurty, Ind. Sellenburg erwachte, bie Einbrecher schoffen auf ihn und brachten ihm eine Bunbe in ber Bruft tei. Frau Bellenburg und bie beiben Sohne sprangen ebenfalls aus bem Bette und ariffen bie Räuber mit ei= nem Maismeffer, einem Brett und mit ben Fäuften an. Die Räuber murben endlich in die Flucht geschlagen, und einer pon ihnen wurde schwer verwun= bet. Aber auch einer ber Gohne trug einen Schadelbruch babon.

- Aus Lacon, 311., wird gemelbet: Dr. M. G. Bedel bon Florib machte ei= nen Patientenbefuch bei ber fcmer er= tranften Gattin bes Landwirthes William Simmons. Letterer war ba= gegen gewesen, bag ber Dottor gerufen wurde, wies ihn aus bem Saufe und fcog mit einer Schrotflinte nach ihm. Der in bie rechte Seite getroffene Dot= tor gelangte noch in feinem Ginfpan= net, und fein getreues Pferb brachte ihn nach Hause. Er war bei ber An= funft in Florid bewußilos und wird mahrscheinlich nicht mit bem Leben ba= bontommen. Simmons ift verhaftet

Ausfand.

- Aus Magbeburg wird bas Ab= leben bes weltbefannten Gifenindufiriellen Bermann Grufon gemelbet (geb. 13. Marg 1821 gu Magbeburg). Jeht hat auch Norwegen wieder einmal eine Minifterfrife. Das gange Ministerium bat abgebanft, und ber Ronig Defar hat bie Abbantung angenommen.

- Der frangösische Senat bat bie Amnestieborlage ebenfalls angenom= men, und zwar mit 216 gegen 7 Stim= men. Jest fteht auch ber Rudtehr Benri Rocheforts nach Franfreich nichts mehr im Wege.

3m Bancalbi-Biertel ber türfi= ichen hauptstadt Konftantinopel lief ein Mann, ber wahrscheinlich plöglich rafend geworben war, mit gegudtem Meffer burch bie Strafen, ichnitt, ftach und bieb nach allen Geiten, tob= tete 3 Personen und verlette 10 andere schwer. Das Ungeheuer ist noch nicht

- Die frangofifche Abgeordnetentammer hat, trop ber fturmifchen Protofte ber Sozialiften und Rabitalen, 20,000 Franten für bie Begrabnigfeierlichkeiten gu Ghren bes berftorbe= nen Marichalls Canrobert bewilligt. Es gab babei einen Tumult, beffendlu- | über bie That geben burfte.

genzeuge auch ber junge König bon Gerbien war. Mit 288 gegen 152 Stimmen wurde aber endlich bie Bewilligung angenommen. Premiermi= nister Ribot hatte erklärt, daß die Regierung ben Bewilligungsantrag als eine Vertrauensfrage unterbreitet ha= Rach ber Abstimmung forberte ber Abgeordnete Subbard ben Bicoms te be hughes, welcher ihn beschulbigt hatte, bon Deutschland bezahlt gu fein,

- In Mabrib ereignete fich geftern ein fehr fenfationeller Auftritt. 2118 ber marotanische Abgesandte Sidi Brifcha, welcher in besonverer Miffion eingetroffen war und von ber Ronigin-Regentin in feierlicher Aubieng em= pfangen wurde, fein Sotel berließ, prang ein Mann auf ihn gu, fchlug ihm heftig in's Geficht und rief babei aus: "Go rachen Spanier ben Genes ral Margello." (Diefer General mar befanntlich im Ottober 1893 als Befehlshaber ber Spanier im Rampf mit ben Riffpiraten bei Melilla gefallen.) Der Angreifer wurde verhaftet und als ber Brigabegeneral Fuentes er= fannt. Er wird bor einem Rriegsge= richt prozeffirt werben. Siba Brifcha, ber übrigens nur ein heftiges Rafen= bluten babontrug, schäumte bor Buth und fagte, in Marotto murbe eine berartige Beleidigung sofort mit bem Tobe bestraft merben. Bertreter ber Res gierung sprachen ihm fpater ihr leb= haftes Bedauern über ben Borfall aus, und die Ronigin=Regentin empfing ihn fehr hulbvoll und fcmudte ihn mit bem militarifchen Berbienftorben.

### Lotalbericht.

Berfecter des Countagejwanges. haftbefehle gegen fünf Schant. wirthe erwirft.

"International Sundah Obs fervance League", jene Bereinigung von Fanatifern, welche fich die Schlies hung aller öffentlichen Beichafts= und Bergnügungslotale am Sonntag jur Aufgabe gemacht hat, erwirtte gestern burch ihren Setretar W.W. Clart bom Friedensrichter Hoglund Saftbefehle gegen fünf Schankwirthe. Die Namen berselben find: Mathias Roch, 143 35. Str.; John Roftogesti, Nr. 189 Weft Madifon Str.; J.B. Barnes, Nr. 326 West Madison Str.; John Trehorn, Nr. 144 35. Str., und Samuel Tognotti, Nr. 687 West Madison Str.

Um für ihre Sache Propaganda gu machen, werben bie Sonntagsheiligen in ben berichiebenen Stabttheilen fo= genannte Maffenbersammlungen ein= berufen. Die evfte biefer Berfammlun= gen foll am nächsten Dienstag Abend in ber Binmouth-Rirche an Michigan Abe. und 26. Str. Stattfinden, bei welcher Gelegenheit Die Paftoren B. G. Benfon, F. 2B. Gunfaulus, 28. 23. Ri= len und 3.W. Fifield, sowie der Rechts= anwalt 3. S. Bredenridge u. A. Re= ben halten werben.

Collte bie Liga mit ber Brogeffirung ber obenermahnten Wirthe Erfolg ha= ben, bann wollen bie Conntagemuder ben Rampf fo lange fortfegen, bis bas Sonntagsgefet in ber gangen Stabt burchgeführt mirb. Much hat bie Liga bereits Schritte eingeleitet, um ben Chicago Bafe Ball Club" und andere ähnliche Bereine burch gerichtliche Gin= haltsbefehle an ber Beranftaltung bon Conntagespielen zu berhindern.

Endlich verhaftet. Bor einigen Monaten mar aus bem Baarenfpeicher ber "Late and Erie Transportation Company", an ber Rordfeite, eine große Quantitat Bu= der im Werthe von \$1500 entwendet worben. Nicht weniger als 60 mit Buder gefüllte Faffer . und hunbert Gade waren fpurlos berichwunden. Lugenicheinlich mar ber Diebstahl bon einem Manne berüht worben, ber in ben Räumlichkeiten genau Bescheid wußte und mit einem Sehler unter ei= ner Dece Spielte. Die Diebe hatten jebenfalls ihre Spur gut zu verbergen gewußt, ba alle feither angestellten Nachforschungen böllig resultatlos ber= laufen maren. Erft gang fürglich ift es gelungen, einen ber muthmaglichen Thater hinter Schloß und Riegel gu bringen. Der Berhaftete beift John I. Bomers. Er war früher bei ber obengenannten Gefellichaft angestellt gewejen, hatte aber einige Tage, nach= bem ber Diebftahl entbedt murbe, aus ingend einem Grunbe feinen Abichieb erhalten. Als Spieggefelle bes Gefangenen wird ein gewiffer 2. Da= bis genannt, ber fich gur Beit in Dilmaufee wegen Beraubung ber Poftof= fice in Bpron, Dis., in ficherem Gemahrfam befindet. Powers und Da= bis hatten gemeinfam eine Schants wirthichaft in bem Saufe Rr. 185 Wells Strafe betrieben.

# "Abendpoff", taglide Auflage 39,500.

Rahm Gift.

Mus bisher unaufgetlärten Grünben hat ber 25 Jahre alte Bilberrahmen= macher Alfred Jacobson gestern Rach= mittag Gelbftmorb begangen. Rurg nach fünf Uhr murbe ber junge Mann in feinem Zimmer in bem Saufe Dr. 775 20. Late Str. tobt auf bem Bette liegend aufgefunden. Auf einem neben bemBette ftehenbenTifchen befand fich eine Flafche mit Rarbolfaure. Flasche mar halbgeleert. Mittels bies fes Giftes hatte ber Gelbstmörber bie Reise in's Jenseits angetreten. Berfonen, welche ben Berftorbenen noch tura bor feinem Tobe gefprochen, erflaren, bag berfelbe in befter Stimmung zu sein schien, und nichts in Jacobions Benehmen beutete auch nur im Entfernteften barauf bin, bag er fich mit Selbstmorbgebanten trug. Un= ter ben in ben Rleibern bes Berftorbenen borgefunden Papieren befand fich ein an feinen Bruber abreffirter Brief. ber möglicherweise naberen Aufschlug

# Lotal-Bolitifdes.

Die 21fafchinenpolitifer follen nichts mehr gu fagen haben.

Das bemofratifche Eretutiotomite ernannte in feiner geftrigen Sigung eis nen aus 115 herborragenden bemofra= tifchen Bürgern aufammengefetten Berathungsausichuß, welcher mit berauf. ftellung eines Wahlgettels für bie beberftebende Stadtmahl betraut und bas burch ben berufsmäßigen Maschinen= polititern ben von ihnen bisher hierbei ausgeübten Ginflug benommen werben foll. Die erfte Ronfereng biefes Musfchuffes findet bereits am nächsten Dienstag im neuen bemofratischen Sauptquartier im erften Stodwert be3 Gebäubes ber Grundeigenthumsborje an ber Norboit-Ede bon Dearborn und Randolph Str. ftatt. In Diefer Ron= fereng wird man bie politifche Lage im Allgemeinen beibrechen und bann höchstwahrscheinlich einen Unteraus= foug mit ber Auswahl von geeigneten Randidaten für die berichiebenen Stadt. ämter beauftragen, welche nach allgemeinem Urtheil am beften im Stande find, ber Bartei biefes Fruhjahr gum Ciege ju berhelfen. Man versuchte in ber geftrigen Sigung bes Grefutio=Ro= mites nochmals, ben Bürgermeifter Sop= ting gur Burudnahme feines Entichluffes, feine Nomination für Wiedermahl argunehmen, zu bewegen. herr hop= find bestand jedoch auf feiner Beige= rung, fo bag biefelbe jest als befinitio gu betrachten ift.

George B. Swift, ber republitanifche Aspirant für bas Bürgermeifters-Umt, fehrte geftern von Floriba gurud, um mit der Agitation für feine Nominas tion gu beginnen. In letter Beit hat fich in gemiffen Rreifen feiner Bartei eine Opposition gegen Smift geltenb gemacht, welche berfelbe jest zu befeis

tigen bersuchen wirb. Das Grefutiv-Romite ber Populiften ober Bolfspartei gog geftern in einem Schreiben an die Wahlbehöbre fammt= liche bon ihr für bie 19. Warb em= pfohlenen Wahlrichter gurud und fun= bigte gu gleicher Zeit an, daß es feine neuen Ramen unterbreiten werbe. Es wurde fein bestemmter Grund für biefes Borgehen angegeben. In Folge beffen wird bie Behorde 21 meitere Wahlrichter gwischen ben Demofraten und Republifanern in jener Bard gleichmäßig vertheilen.

Gouverneur Altgeld hat Frau Dr. Julia Solmes Smith bon Chicago jum Mitglied bes Bermaltungsrathes ber Staats-Universität ernannt, und awar als Rachfolgerin von John S. Brnant, welcher refignirt hatte.

# Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

In Lebensgefahr.

Mit fnapper Noth nur ift Fraulein Rate B. Donle geftern auf ber Soch= bahn bem Tobe entronnen. Die Benannte, bie in ber Woodlawn-Schule als Lehrerin angestellt ift, hatte furg bor acht Uhr Morgens ihre im Saufe Nr. 3230 Fifth Abe. belegene Bob= nung berlaffen und wollte ben Bug ber Sochbahn, ber bon ber 33. Strafe füdlich fuhr, benuben. 2018 ber Zug biefeStation erreicht hatte, eilte Fraulein Donle nach ber anberen Platform ber erften Car, um aufzufteigen. Da bas Sicherheitsgitter noch nicht gang geschloffen war, sprang fie auf bie Blatform, in bemfelben Moment aber ekte fich ber Rug auf bas Signal bes Rondutteurs in Bewegung. Infolge: beffen gog fie es bor, auf ben Berron gurudgufpringen, aber ihr Rleib hatte fich in dem Gitter festgefangen. Die Ungliidliche wurde eine Strede weit nitgezogen und als man fie aufhob, mar fie bewußtlos. Der fofort gu Silfe gerufene Urgt, Dr. Small, Ede 33. und State Str. wohnhaft, tonfta= tirte eine Menge Sautwunden am Oberforper und an ben Beinen und fagte, daß bas Fraulein möglicherwei= je auch fchwere innere Berletungen ba= bongetragen haben fonne. Rachdem man ber Bebauernswerthen jungen Dame in einer nabegelegenen Apothete Die erfte Silfe gebracht hatte, murbe fie mittels Drofchte nach ihrer Wohnung gebracht. Gin Bertreter ber Sochbahn= gesellschaft erschien wenige Stunden nach bem Unfall bei Fraulein Dople und wünschte bie gange Ungelegenheit alsbald burch Bewilligung einer Scha= benerfahfumme ju begleichen. Die Schulb an bem Unfall trägt, wie bon Seiten ber Sochbahngefellichaft jugegeben wird, ber Rondufteur, ber noch neu im Dienft war und trop bes Bu= rufens bon Frl. Dohle bas Gignal jum Weiterfahren gegeben hatte.

# Müller, Bewacht Eure Töchler!

"Die Matur hat eine Zeit fur die Reinigung angeordnet, und wenn die Kanale verftopft find, fo wird das gange Syftem vergiftet und das Elend fommt.



teiten aus irgend "Unregelmäßig= einer Urfache, in irgend einem 211: ter, find fichere Unzeichen von or ganifden Sto: rungen. 217it den Unregelmäßigfeis ten tommen Stos rungen des Ma-

gens und der Mieren, heftige Kopfdmergen, gudende Schmergen, aus Berordentliche Mattigfeit, wachs ferne Befichtsfarbe. "Entfernt das Leiden fofort,

oder ein ganges Leben ift hinge: "Lydia E. Pinkhams Vege-

table Compound wird die feis lung ichnellftens bewerfftelligen. "Es ift das wirkfamfte Mittel gegen unregelmäßige ober ausgebliebene Menstruation, welches die Welt fennt." - frau Chas. hines, Bor 212, Duncannon, Da.

# Fefte und Bergnugungen.

Schwaben Karneval.

Es burfte taum einem 2meifel une terliegen, baß bie Nordseite=Turnhale le morgen Abend aus Unlag bes Schwaben-Rarnevals bis auf ben lets ten Plat gefüllt fein wird. 3ft boch ber Schwabenverein bieginal gang besonders scharf in Geschirt gegangen und hat eine farnevalistische ftellung borbereitet, Die ihres Gleichen uchen wird. Die Deforationsarbeiten ind wiederum, wie auch in früheren Jahren, bon bem befannten Rünftler. herrn Louis Kindt, ausgeführt worden. In fünf glanzend ausgestatteten Tableaux werben die "schwäbischen Glemente", Bier, Wein, Bunfch und Champagner, auf höchst originelle und urtomische Weise jur Illustration ge= langen. Auch find allerlei schone Ueber= raschungen in Petto. Daß es bei allen Festen, welche bon ben Schwaben arrangirt werben, fibel und urgemüthlich augeht, so bak weber Langaveile noch Migfrimmung Plat greifen tonnen, ift allgemein befannt. Man darf daber al= len Freunden echter unberfälschter Rar= nevalsfreuben ben wohlgemeinten Rath geben, sich morgen Abend in der Nordseite-Turnhalle einzufinden Es foll diesmal besonders darauf geachter werben, daß bor ber Demasfirung nur Masten in Roftiim den Festsaal be= treten burfen. Die Gintrittstarten ftel= len fich auf \$1.00 für ben Saal und 50 Cente für bie Gallerie.

### Turnverein Garfield.

3m Turnberein Garfielb hat fich ein Grefutiv=Romite ber "Cipic Febera= tion" organisirt, bas am nächsten Sonntag Abend, 3. Febr., in ber neuen Turnhalle, Dr. 673-677 Larrabee Str., nabe Garfield Abe., einen Rar= ren-Abend abhalten wird, an welchem in Bezug auf allerlei intereffante Amüsements Großartiges geleistet werden foll. Diefer Narrenabend ift aber nur bie Borbereitung für ben großenMas= fenball, ber am Samftag, ben 16. Februar, ftattfinbet. Siergu find eine Reihe guter Bühnenaufführungen bor= bereitet, insbesondere wird ber "Martet Str.=Bang" in feinem Treiben bor= züglich zur Anschauung gebracht werden, so daß zu hoffen ift, es werde durch biefe Darstellung ein scharfes Licht auf bas unheimliche Treiben biefer Banbe geworfen und ber Polizei vielleicht werthvolle Fingerzeige gegeben werben, um ber gemeingefährlichen Thätigteit Diefes Berbrecher-Glements ein Ende machen gu tonnen. Billets gu 50 Cents bas Stud find in ber Turnhalle und bei allen Bereinsmitgliebern zu haben.

## Sudfeite. Turngemeinde.

Die Gubfeite-Turngemeinbe wirb ihren jährlichen Maskenball am mor= Samstag in bem großen Saale ber Bereinshalle, Rr. 3143-3147 State Strafe, abhalten. Das Arrangements-Romite ift fcon feit Mochen auf's Gifriafte mit ben Borbereitungen beschäftigt, um ben Festgä= ften allerlei beluftigende Ueber= raschungen zu bieten. Eine gang besondere Angiehungstraft aber burften eine Ungahl lebenber Bilber ausüben, bie bon 40 Damen und 80 Berren (Mitglieder ber Damenfettion, refp. ber Gemeinbe) bargeftellt werben follen. Es ift bies bas erfte Dal feit mehreren Sahren, bag eine berartige Aufführung ftattfinbet. Gin Befuch bes Westes tann aus bollem Bergen em=

# Oldenburger Unterhaltungs . Der:

Der obige Rerein wird morgen Samftag Abend, ben 2. Febr., in Benbels Opernhaus, Rr. 1500-1506 Milwautee Mbe., feinen vierten großen Mastenball abhalten. Rach ben bisher getroffenen Borbereitungen gu fchliegen, fann ber Erfolg bes Feftes im Boraus als gefichert betrachtet werben. Wer jemals ben früheren Feft= lichfeiten ber Olbenburger beigewohnt hat, weiß, daß biefelben ftets Alles in ihren Rraften Stehende thun, um ihre Bafte auf bas Befte gu unterhalten Amanglofe Beiterfeit und echte beutiche Bemuthlichteit werben ficherlich auch auf bem bevorftebenben Dastenball bas Caepter führen. Much an prachtigen und gebiegenen Charaftermasten wirb fein Dangel fein. Die Tangmufit wird ven Prof, Krauswalds rühmlichft betanntem Orchefter geliefert werben Gur ben Gintritt gur Fefthalle find 25 Cents pro Berfon gu entrichten.

In Folges Salle, Ede North Mbe. und Larrabee Str., wird die "Johan: na Rebecca Loge Rr. 233, J. D. D. F." morgen Abend einen großen Breis-Mastenball veranftaiten, ber bie bisherigen berartigenffeste biefes ftreb= famen Bereins noch um ein Bebeuten: bes übertroffen foll. Mit befannter Sorgfalt find auch diesmal die Borbe= reibungen für ben Mummenschang ge= troffen worben, ber burch die ausge= setzen Preise noch wesentlich an Un: giehungstraft gewinnen burfte. Man tann barum ber Festlichkeit schon jeg: einen großartigen Erfolg in Ausficht ftellen. Auf Die Musschmudung ber Salle ift große Corgfalt bermenbet

Johanna Rebacca Loge Mr. 233.

### vertauf für 25 Cents pro Perjon gu haben, bes Abends an ber Raffe für 50 Cents. Achtung, förfter!

morben, besgleichen auf prachtvolle Ro-

ftumirung und bochft originelle Grup=

penbauftellungen. Billets find im Bor-

Die "Court Germania Rr. 13, 3. D. F.", wirb morgen, am Samftag Abend, ben 2. Februar, in Dufchs Salle, Ede 18. Str. und Mport Wbe. bem Pringen Karneval ihre Sulbigung barbringen. Das bevorftehenbe Fest ift als "Preis"Mastenball angefündigt worden und wird sicherlich con aus biefem Grunde eine große Ungiebungstraft ausüben. Bur Bertheilung fommen fieben gute Breife, fammtlich in baarem Gelbe. Auch 47 | fonft find alle nur bentbaren Borteh-

tungen getroffen worben, um die Belucher in Die heiterste Stimmung gu bersetzen. Alle guten "Förster" und Freunde der Försterei sind freundlichst eingeladen, sich an diesem Mastenhall gu betheiligen, auf bem es unameifel= haft höchst gemuthlich und vergnügt

jugeben mirb. friedensloge Mr. 58. D. 211. D. Morgen, am Samftag Abend, ben 2. Februar, wird bie Friebensloge Nr. 58 in Buehl's Salle, Nr. 220-224 B. 12. Str., ihren erften Jahresball abe halten. Die Mitglieber bes Romites find fcon feit Bochen tifet an ber Arbeit gewefen,, um biesmal ben Frounden und Gonnern bes Bereins einige mirtlich genufreiche Stunben gu bereiten. Für gute Tangmufit und Erfrischungen aller Urt ift auf's Befte Corge getragen worben. Das Feft foll um 8 Uhr feinen Umfang nehmen. Für ben Gintritt gur Salle find 25 Cents pro Person ju entrichten.

## Euremburger Bruderbund.

Der obengenannte Berein, beffen Feite fich ftets einer großen Beliebigeit erfreuen, wird morgen Abend in Freis bergs Salle, Rr. 180—182 Dit 22. Str., feinen achten Jahresball abhalten, ber ungweifelhaft einen glangen= ben Berlauf nehmen wirb. Das Mr= rangementstomite hat fich alle Mühe gegeben, um etwas wirtlich Gebiegenes ju Stanbe ju bringen. Es burfte barum außer Frage fteben, baß fich jeber Befucher auf'sBofte amufiren wird.

## Die jüngfte Raturgas. Explofion.

Das Gubfomite bes ftabtrathlichen Gastomites hielt geftern unter Bor= fit bon MIb. Sepburn eine weitere Gigung ab, um bie Urfachen ber jungften Naturgas-Explofion festzuftellen. Dtan hatte erwartet, bag ein Bertreter ber "Economic Gas Co." anwefend fein murbe, um bie gemunichte Mustunft über bie bon ber bejagten Befellichaft in ben Stragen ber Stadt benugten Röhren zu geben. Da jeboch trot mehrfacher biesbezüglicher Mufforbe= rungen Riemand von jener Seite erichienen war, fo murbe beichloffen, ben Rorporationsanwalt um ein Gutach= ten über bie Frage gu ersuchen, ob ber Stadtrath ben Freibrief ber "Confu= mers Bas Co." nicht beshalb für ber= mirtt erflären fann, weil biefelbe ihre Röhren an bie "Conomic Co." jur Lieferung bon Naturgas im Gefchafts= viertel ber Stadt vermiethet hat, mah= rend bie betr. Orbinang eine folche Bermiethung ausbrücklich unterfagt.

### Rad Jefferfon.

S. R. Lamont, ein in Chicago wohlbekannter, ehemaliger Beichaftsmann, murbe geftern burch Richter Bifhop für irrfinnig erflärt und nach bem Ufpl in Jefferson gefandt. La= mont ift ber Befiger bon Grunbeigen= thum im Werthe bon \$20,000 in To= peta, Ranfas. Er leidet an ber Dahn= borftellung, baßFrau M. M. Ruggles, bie Borfteberin einer öffentlichen Schule an ber Norbfeite und ein gewiffer 2. 2. Blood fich berichworen haben, ihn um fein Bermogen gu brin= Frau Ruggles wohnt Nr. 240 Dat Str. und halt ein Rofthaus. Beibe. Lamont und Blood wohnten langere Zeit bei ihr. Nachbem fich bie Joee, daß die Frau und Blood ihn berauben wollten, bei Lamont feftgefest hatte, berurfachte er ben Beiben allerlei Unannehmlichkeiten, lieft fie ber= haften u.s.w., bis die Angelegenheit heute endlich in obigem Berbift ihre rorläufige Erledigung fand.

Sohe Gutidadigung. Der Entschädigungsprozeg, ben bie 20jährige Emma Benes bor Richter Blanke gegen R. D. Langlin, ben Mafenberwalter bes Gore-Hotels, angestrengt hatte, ift gestern dahin entschie= ben worden, bag ber Alägerin eine Summe bon \$20,000 jugesprochen wurde. Frl. Benes war im Jahre 1891, mahrend fie in bem genannten Hotel als Hausmädchen beschäftigt war, mit ihrem rechten Arm in eine Dampf-Baichrolle gerathen, mobei ihr das Glied vollständig zerquetscht wur-Der verlette Urm mußte fpater in hofpital amputirt merben.

# Wetrachtungen.

Mit wenig Borten fann mandmal viel gefagt werben; j. B. wie viel mit ber fo baufig angewandten Beile :

Seilt fonell und banernd. Somergen erbuldet 30 Jahre, 25 Safre, 20 Jahre, 10 Jahre,

murben fonell geheilt burch St. Jakobs Del.

Ginige Ginreibungen, Gine halbe Blaiche, Gine Flafche, 3mei Blaichen.

Briefe von Leibenben zeigen bauernbe berfiellung bis beute, in manchen Jallen einen Zeitraum bedenb von

7 Jahren, 8 3abren, 10 Jahren,

und fo weiter, und biefe Beweife find ftic-

# Dr. Anguft Stonig's Hamburger Brufthee gegen alle Rrantheiten ber

der funge, und der fiehle.



Es ift keine Sorte so gut als



Alchten Sie darauf, daß sich die Handelsmarke auf jedem Knäuel befindet.

### Deutiche Bolfetheater.

Schaumberg Schindlers Befell-Schaft.

In "Müllers Salle" bringt Conn-

tag bie obengenannte Direttion mit großartiger Ausstattung und pracht= bollen Roftumen bas frangofische Gen= fations-Schauspiel "Bajazzo" "Sanswurft und feine Familie" gur Aufführung. Die Direttion hat we= ber Roften noch Mühe gescheut, um bie Aufführung zu einer fo glangenben als möglichen zu machen und hat pro= fessionelle Zirtus-Künstler, engagirt, welche im 3. Att sich produziren werben. Much wird ber Rarren, auf meldem der hanswurft und feine Familie im 1. und 3. Aft ericheinen, bon ei= nem lebenden Bony gezogen werben. Die Titelrolle wird herr Ludwig Schindler gewiß fehr gut gur Geltung bringen und werden bie übrigen Saupi= parthien von ben Damen Emma Meher-Ralbig, Marie und Johanna Schaumberg und Lina Born, sowie ben herren Roch, Schlemm, Rroner, Dittmar, Graf und Lowe gespielt

### Walfhs halle.

In Walfhs Salle wird am tommen= ben Sonntage, ben 3. Febr., bas Bene= fiz und 25jährige Jubiläum ber beliebten Schauspielerin, Frau Unna bon Rafelowsta, gefeiert werben. Soffent= lich wird bie Benefiziantin an Diefem ihren Ehrenabend alle ihre gahlreichen Bonner und Freunde um fich berfam= meln. Bur Aufführung ift bas wohlbefannte und allezeit zugfraftioe Schaufpiel "Gin Weib aus dem Bolte" an= gefündigt worben. Die hauptpartien find mit ben besten Kräften ber Gefellschaft besetzt, so daß eine vortreffliche Borftellung mit Sicherheit erwartet werben barf. Auch bie Roftumirung und Ausstattung werben Richts gu wünschen übrig laffen. Wer einmal ei= nen recht genufreichen Abend verleben will, berfaume es nicht, fich am naft= ften Sonntage in Walfhs Salle eingu=

# Upollo-Theater.

Gin prächtiges Musftattungsftud. ein Zaubermärchen, welches jest in Deutschland ber Raffenerfolg aller er= ften Theater in biefer Saifon ift, bas bramatifirte Boltsmärchen bon Grimm: "Ufchenbrobel" ober "Der glaferne Rantoffel", foll am @ Rebruar, gum erften Male in obenge= nannlem Theater, mit Frl. bonBergere in ber Titelrolle, gur Darftellung fom= men. Die Bracht ber Ausstattung, bie reichen Roftume und bie neuen Deto= rationen und Requifiten, gemalt bon herrn M. Robenberg, melde gu biefer Boritellung neu angeschafft wurden, legen wiederum bon ber Opfermillig: feit des liebenswürdigen Unterneh. mers, herrn M. Deiges, und feines tüchtigen artiftischen Direttors, herrn DR. Sahn, beredtes Beugniß ab. Das in biefem Stude beschäftigte gange tiichtige Berfonal, Die portreffliche Infgenirung und viele Rinberrollen, fomie die originelle melobramatische Re= gleitung unter herrn Dufitbirettor 21. Miller, find ebenfalls 21: traftionen, welche wieber ein überfülltes Saus erzielen werben.

# Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Die Nechtsfragen beautwortet ber Rechtsanwalt Gerr Jeus 2. Chris ftenfen, Zimmer 12-14, Rr. 95 5. Abe.

U. M. - Nr. 28 Clinton Str.

A. M. - Ar. 28 Clinton Str.

R. S. - Gin "mechanical Engineer" ift ein Maichinist, der die Theorie des Maichineuweiens kennt,
eigentlich ein Maichineuwer, der sich auf Zeich
nungen werthebt. Maschiniten, melde nur Maschinen
bedienen, obne das Weien berfelben genauer zu
kennen, beziehnet mon bier nit "kattonart den gineer". Was Seie wisen und berstehen mitten, um
event. eine Stelle zu erlangen, fönnen vir Idden
ber nicht auseinanderiegen. Fragen Sie beierbalb
einmal im flödrichen Ingenteurannt au.

R. M. - 3u dem dause Rengen Str. B. B. — In dem Gaufe No. 821 Lefand Ave feine Bereit bei Gran Cheffebe aber bie Gran Cherfafter in ift, beren Abreit Eie wunfchen, fonnen wir Ihren nicht mit Be

timmtheit fagen. A. L. — Ju Abland-Blod, Ede bon Clart und Randelph Str., und im Sartford-Gebäude., Ede von Dearborn und Madison Str., kub decartice Inftrumente ausgestellt; vielleiche tonnen Sie das von Ihnen gewünschte Stüd dort hören. 3. B. - Boligerige Rinder find jum Empfang ibres mutterlichen Erbtheils berechtigt. Meber Sie noch 3hr Bater tonnen bie Theilung gefeglich ver-

pincern.

A. M. — Benn Ihr Cent-Stild ein foldes mit einem Abler und aus Ridel gebrägt ift, so tönnen Sie bassür 21 die \$1.50 besommen. Berkanfen tou-nen Sie die Minge vielleicht bei John A. Pierre, Immer Ar. 7, 194 Clark Str. M. G. - 3a, es gibt in Dentschland Ridelgelb nd bie Bezeichnung "Ridel" ift gerade jo gebrauch

1815.

D. R. — Die Dresdener: und Alegandrinenkraße in Berlin schneben fic. Die aber bas Sans Ro. 79 ber erkgenannten Etrade an ber Ede ber Tresdener Str. siedt, sonen wie leider uicht angeben. F. B. — Wenn Sie sich in Wooming ansiedeln mollen, so millen Sie das auf Ihr eigenes Riffeld bin thun. Ginen Roth Conner mir in biefer Bergiebung nicht geben. Besäglich ber Erwerbung einer geimfätte thun Sie am beiten, fin au den biefigen Rundes-Kommiffar Wirth sim Ragierungs-Gehäube) mit Darlegung Ihrer Berbältniffe zu wenden.

## Louis Echaffners Banterott.

Louis Schaffner, ber befannte Inhaber bes Zigarrengeschäfts im Grand Pacific Gotel, hat gestern seinen Ban= ferott angemelbet. Die Sotelgafte, bie feit vielen Jahren gu ben Runben Schaffners gehören- bas Geichaft befteht seit 1873 — waren nicht wenia überrafcht, die Labenthüren geschloffen gu finden. Gin großes Platat aber mit ber Aufichrift: "Geichloffen bom Sheriff James Beafe" fagte Mles. Die Beschlagnahme erfolgte gestern Nachmittag auf Grund eines bon ber "Firft National Bant" gegen Schaffner erwirtten Zahlungsbefehls in Sohe von \$1997.06. herr Schaffner war außer Stanbe, Diefen Betrag ju bezahlen und Sibfs-Cheriff Riderfon belegte infolgebeffen bas Geschäft mit Be-Schlag. Im Laufe bes gestrigen Nachmittags nahm Schaffner eine Bermogensübertragung an feinen Geschäfts: führer Ernft Ruteshaufer vor. Die Uttiva werben auf \$9114.50 gefchätt, mabrend Die Berbindlichfeiten fich auf \$13,185.93 belaufen follen.

### Sehr ichwach!

Cehr ichmad in ber That find Die Ausfichten auf Seilung für Leute, Die an dronifder Sartleibigfeit leiden, wenn fie fich braftifc wirtender Burgirmittel bedienen. Es ift mabr, daß Diefe Burgangen auf Die bedienen. Es ift wahr, daß diese Burganzen auf die Eingeweide werden das in betiger Weise; die Eingeweide werden dadurch nur geschwäcke und gereit und verlagen nachber um is ichnelber ihre von der Ratur angewielene Funttion. Gostetter's Magenditters ift ein linde wirkendes Erwickdungse und Zeffnungsmittel, das woder somezistund die regelmäßige Thätigkeit der Leber und ber Artern. Es ift eine seine Tertern und Heinerstelle für malariaartige Leiden und Remmatisuns, und von wohltdäusigter Mittung auf sowädisch, nervöse und bejahrte Berionen. Als medizinisches Stimulanzimitet dat es n..., seines Gleichen. Gewissenstelle der Kertern gewissenstelle von der Weber und bestimtitet dat es n..., seines Gleichen. Gewissenstelle der Kerter untselle und bejahrte Berionen. Als medizinisches Stimulanzimitet dat es n..., seines Gleichen. Gewissenstelle der Kerter empfehre er trüdhaltslos und die dem Aublikun damit gemachten Erfahrungen besträtigen diese Empfehrung. Aubeitz und Schlafwerben durch das Bitters in ebenso angenehmer als zuträglicher Meise gesördert.

# Beirathe-Ligenfen.

Folgende Beirathe. Ligenfen wurden geftern in Der Difice bes County Clerts ausgestellt: Office des County Cierts ausgeheilt:
Albert Street, Mertie Stofes, 25, 19.
Emil Beit, Barbara Balter. 20, 18.
Chaine Bhillips, Addella Beierien, 23, 23.
Aoolob Griesmever, Ida untlatf, 29, 24.
Balter Bung, Francissa Ceisfa, 22, 21.
Samuel Mitfeld, Lena Meckletkand, 25, 26.
Karl Sandell, Hilma Johnian, 25, 26.
Andert Murphy, Bertha Nenge, 26, 18.
Anlins Anchowski, Addama Chemma, 27, 29.
Nicola Bose, Nard Frangiere, 23, 17.
Auboit Nogiar, Marie Branck, 23, 20.
Baul Marr, Frida Marr, 21, 17.
2. Janobicz, Koulkane Edwandowski, 25, 1
M. Ergan, Friederick Damman, 26, 24.
Martin Anubion, Lena Afri, 46, 28.
Adrian Biebler, Marie Buellemen, 46, 28.
Adrian Bribler, Marie Brack, 27, 29.
Abatia Stilians, Nathiba Carlfon, 27, 28.
Abatias Lagloes, Bervnicka Sales, 31, 24.
Grneft Conlear, Mand Gould, 24, 19.
John Geet, Marp Andat, 30, 19. John Ceef, Mary Aravat, 30, 19.
Billiam Bhillipi, Therefia Ebechun, 21, 21.
Billiam Bhillipi, Therefia Ebechun, 21, 21.
Bacob Miller, Gunuz Gugef, 24, 18.
Charles Ainball, Etta Bofer, geiegliches After.
Avief Anijofe, Annie Nobe, 21, 18.
Cliver Barcus, Grace Aing, 23, 20.
Givora Nitherton, Jennie Netchoe, 34, 27.
Leopold Gerneb, Agnes Middelvon, 21, 18.
George Aifin, Lizzie Ganfen, 35, 28.
Freenf Janalls, Caura Martin, 27, 24.
Biffiam Balcofun, unnie McConnell, 30, 22.
Charles Sammer, Silbs Materus, 35, 28. Charles Hammer, Silba Rlattrup, 35., Miles Coleman, Maggie Rerr, 45, 32.

# Edeidunaeflagen

wurden eingereicht bon: Mattie E. gegen John I. Carter, Agnes M. gegen Tewitt E. Sbeneer, wegen Mishandlung: Wordham gegen Efter Balb, Beritz, gegen John E. Barrift, wegen böswilligen Berlaffens; OSaar A. gegen Emma R. galvernere, wegen Chebruchs: Alice A. gegen Reginald Bowell, wegen Truntenbet.

Nachfichend veröffentlichen wir die Lifte ber Deut-iden, über deren Tod bem Gefunbeitsamte gwiichen gestern und bente Mitrag Melbung guging: Fred. herring, 174 98. 19. Str., 28 Jahre. Johanna Loh, 29 98. Judiana Str., 2 Monate. Eva Schneiber, 25 Blod Str., 59-Jahre.

# Bau-Grlaubniffdeine

wurden gestern wie folgt ausgestellt: M. G. Bro 21iod. Frame-Klais, 708 Matteson Ave., \$2000; G. Ublein, Stöd. Padferin:Barenfagerhaus Bafement, 75 La Calle Str., \$15,000.

# Martiberiat.

Chicago, ben 31. Januar 1895. Diele Breife gelten nur für ben Grobbandel

Kohl, \$1.00-\$3.00 per hundert. Cellerie, 15e-25e per Tukend. gartoffeln, 55e-35e per Huftel. Zwiedeln, \$1.50-\$1.00 per Barref. Meifer Widden, 18e-20e per Brightigk Mohrrüben, \$1.00-\$1.25 per Fak. Gefoladietes Gefingel Subuer, 9c per Pfund. Trutbubuer, 9c per Pfund. Guten, 9c-10c per Pfund. Ganje, 82c-9c per Pfund.

93 11 b. Mallardoffnten, 33.75-\$4.00 per Dugenb. Liene Enten, \$1.25 per Dugenb. Coupplen \$1.25 per Dugenb. Bru irien bilbner, \$1.75-\$5.50 per Dugenb. Aanticheu, \$1.75-\$5.50 per Dugenb. Aanticheu, \$1.00 per Dugenb.

RATIE. Butternuis, 60c-65e per Bufbel. Didory, \$1.75-\$2.00 per Bufbel. Ballniffe, \$1.25-\$1.50 per Bufbel. Bullet.

Befte Rabmbutter, Mie per Pfunb. Grifde Gier, 23he per Dubenb. ]

Fracte, \$1.50-\$3.00 per Barrel, Bitronen, \$2.00-\$3.75 per Rife. Orangen, \$3.25-\$3.75 per Rife. Commer. Beigen. 2, 53c-55c; Rr. 3, 45c-50c.

Binter. Belgen. Rr. 3 roth, 49c-51c; Rr. 4 roth, 49 Br. 3 bart, 53c; Rr. 8 hart, 52c.

Dais. Rr. 2 gelb, 41hc; Rr. 3 gelb, 40c-40hc Rr. 2. 50c-5le. Boggen.

Rr. 2 weiß, 31ge; Rr. 3 weiß, 30fc.

### Umerifanifche Reaftionare.

Medlenburgifche Junter gibt es auch in ber größten aller Republiten. Gie begeiftern fich für bie Brugelftrafe, Die Aufhebung ber Freizugigfeit und ber Gewerbefreiheit, die Abschaffung ber Borfen und ben "baterlichen" Staat im Allgemeinen. Während man fie aber anderswo Reaktionare nennt, wollen fie hierzulande für Reformer gelten.

Ein gang besonders tomisches Erem= plar diefer Gattung ift ber Abgeordnete Banthead von Mabama, ber Borfigenbe bes Ausichuffes für öffentliche Gebaube. Diefer wiberfett fich bem Borschlage, bie Bunbesbauten fünftig im Wege ber öffentlichen Ausschreibung burch Architetten errichten zu laffen, Die nicht im Bunbesbienste angestellt finb. Er leugnet nicht, bag bie amtlichen Ur= diletten in Bafbington fürchterliche Dentmäler ber Geschmadlofigfeit gu Stande bringen, und daß Diefe mei=. ftens boppelt fo viel toften, wie fie werth find, aber er halt dies für nebenfachlich. Die Privatarchitetten, fagt er, murben Die Bundesgebäude gufchnellfer= tig ftellen und Die Bewilligungen für öffentliche Bauten gu rasch erschöpfen. Darum überlaffe man Die Ga= che nach wie bor bem Bunbesarchitetten, Die fich hubsch Beit nehmen und nicht bon ber Unficht ausgehen, bag während einer übermäßig langen Baufrift große Rapitalien nuglos baliegen!

Das erinnert boch gewiß an ben be= rühmten Ausspruch jenes preußischen Junters: "Die Wiffenschaft muß um= tehren." Bantheab haßt mahrscheinlich auch bie Maschinen, weil mit ihrer Silfe bie Menichen in acht Stunden mehr als genug fertig bringen, und beshalb nicht bierzehn Stunden täglich gu arbeiten brauchen. Er bedauert jeden= falls bie früheren Stlaven, Die nicht mehr bon einem herrn gefüttert und betleibet merben, fonbern auf einen un= ficheren Erwerb angewiesen find. Je= benfalls wiirbe er mit folden Unschau= ungen nicht vereinzelt bafteben.. Sun= berttaufende von "Sozialreformern", bie eine gang neue Weltweisheit entbedt ju haben glauben, find nur die geifti= gen Erben ber mittelalterlichen Bunft= ler, ober Jeans bon Lehben aus Rnip= perdollings. Der Fortichritt bewegt fich bekanntlich nur im Rreislaufe, und Die alten Brrthumer, Die man längft für beseitigt hielt, tommen immer wieber

gum Borfcheine. Es ift aber ein Unglud für biefes Land, bag bie Rarren jo häufig ein= flugreiche Stellungen betleiben. Diefer Banthead g. B. hat es als Borfigender feines Musichuffes in ber Sand, Die Berathung ber Bill gu hintertreiben, die er aus fo mertmurbigen Grunben befampft. Im beutschen Reichstage ober im britischen Barlamente würde er bochftens gur Bielicheibe mehr ober meniger guter Wige gemacht werben. Es ift eine Eigenthumlichkeit ber Bolfsberrichaft", bak fie nicht größten, fondern die fleinften Beifter an die Oberfläche treibt.

# Spiegelfechterei.

3wifden Gilberschwärmern und Silberichwindlern pflegte man früher einen Unterichieb zu machen, gerabe wie man annahm, baß es wirflich ei= nen ehrlichen Glauben an die Möglich;= feit ber fogenannten Doppelmährung gebe. Wenn man aber die neuesten "Argumente" ber angeblichen Gilber= schwärmer lieft ober hort, fo tann man nicht mehr aut umbin, fie mit ben Gilberichwindlern in einen Topf gu mer= fen. Denn es ift augenscheinlich, bag fie fich auf ben Standpuntt ftellen: Wenn bie Thatfachen unferen Behaup= tungen wibersprechen, fo ift bas um fo

ichlimmer für bie Thatjachen". niemand fann 3. B. Die aufrichtige Ueberzeugung hegen, baß burch bie Goldwährung bas Gelb theurer und ber Bingfuß höher geworben ift. Denn bas Gegentheil liegt benn boch gar gu beutlich bor Augen. Es gibt fein gah= lungsfähiges Rulturland, meldes nicht in ben legten gehn Jahren feine Goulben "fonvertirt", b. b. gu nie brigerem Binsfuße untergebracht hatte. Ber hatte bor 30 Jahren breiprozenti= ge Staatspapiere angefauft, ober gar noch ein Mufgelb auf biefelben begahlt? Welcher Geschäftsmann hatte felbst ge= gen die beste Sicherheit fünfprozentige Unleihen aufnehmen tonnen? Che bas "Berbrechen" veriibt murbe, bon bem Die Gilberleute beständig fafeln, mar in vielen Theilen ber Ber. Staaten bas Baargeld fo inapp, bag bie Arbei= ter mindeftens bie Salfte ihres Lohnes an Unweisungen auf verschiedene Laben ausgezahlt erhielten. heutzutage ift bas "Trudinftem" hierzulande ein firafbares Bergeben, und in Europa tommt bie "Naturalienlieferung" ebenfalls nur gang ausnahmsweife bor. Gelbft im "fernen Weften" gibt es heutzutage Banten, welche froh find, Baargelb verleihen gu tonnen, und in ben größeren Städten häuft fich lets= teres nicht felten berartig an, baf es auf jebergeit funbbare Roten ju meniger als 1 Prozent ausgeliehen wird. Ber angesichts biefer unbeftreitbaren Thatfachen von "Gelbinappheit" unb "Golbmucher" rebet, ber fann nur wiffentlich bie Unmahrheit fagen.

Dies ertlart fich febr einfach baraus, baß faft alle anderen Baaren noch viel leichter ju gewinnen ober hers guftellen find, als Golb und Silber. Durch bie fabelhafte Berbefferung bes Fabritations= und Transportwefens, Die Aufschließung unermeglicher Streden fruchtbaren Landes und bie Erleichterung des Handelsverkehrs find alle Gegenstände bes täglichen Bedarfes ungemein mohlfeil geworben, und mas früher als Lurus galt, ift heute "un-entbehrlicher Komfort". Doch bie angeblich ehrlichen Gilberichwarmer "bemitleiden" ben Brobugenten, weil er billiger vertaufen muß, als früher, und berichweigen bie Rleinig= feit, bag er als Ronfument auch alles mohlfeiler einfauft, als bor 30 ober 50 Jahren. Gie jammern bar= über, baß ber Bufhel Beigen nur noch 50 Cents einbringt und ftellen bies als beklagenswerthe Folge bes Goldwu= chers hin, aber fie fagen wohlweislich nicht, baß für einen BufhelWeigen mehr Buder, Roble, Baumwollftoff, Gifen= und Stahlmaaren, furg Gebrauchsges genftande aller Urt eingetauscht werben tonnen, als bie "Bioniere" ber guten alten Beit fich jemals hatten traumen laffen. Wie lange ift es benn ber, baf ber Farmer weber für fein Saus, noch für feine Bäune Nagel bermenden tonns te, weil fie ihm unerschwinglich waren? Sett ift es nach einer fürglich aufge= fiellten Berechnung bortheilhafter, wenn ber Bimmermann einen heruntergefallenen Magel liegen läßt, weil bie Beit, bie er gum Aufheben besfelben brauden würde, mehr werth ift, als ber Ra=

Wenn ber "Goldwucher" gur Berar= mung ber Maffen führte, fo mußte bie aligemeine Lebenslage in ben Goldwahs rungs-Ländern ichlechter fein, als in ben Gilbermährungs-Ländern. Jeber halbwegs unterrichtete Schulfnabe weiß aber, bag bie Lebenshaltung in ben Ber. Staaten bon Amerita, England. Deutschland u.f.w. . ungleich beffer ift, als in Mexito, China und Indien. Die "Beweisgrunde" ber Gilberichmarmer find also theils erlogen, theils er= barmliche Spiegelfechterei. Deshalb fann fein benfender und urtheilsfähi= ger Menich an Die Aufrichtigfeit Diefer Leute glauben.

## Begen die Sutungeheuer.

Der britte Legislaturbiftrift unferes Staates, belegen in Coot County, ent= fandte als Bertreter nach Springfielb einen Mann Namens Aled J. Jones, ber fich offen als Demofrat und Reformer befennt. Dazu gehört unter ten obwaltenben Umftanben ichon giemlich viel Muth.

Man dürfte alfo bon herrn Jones ichon ein touragirtes Borgeben in ber Legislatur erwarten, umfomehr, als er auch noch ein junger und ehrgeiziger Mann ift, - folden Math aber, wie ber, ben er geftern burch bie Ginrei= chung feiner "Unti-But-Bill" bewies, hatte man ihm benn boch nicht guge= traut. Man urtheile felbft: Die 30= nes'sche Bill bedroht jedes weibliche Wefen, bas im Theater, in ber Oper ober in irgend einer öffentlichen Berfammlung, in ber es etwas auf ber Buhne gu feben gibt, einen Sut bon folder Große und Form trägt, bag er bie Aussicht ber babinter Gigenben berfperrt, mit einer Strafe bon nicht meniger als \$25 und nicht mehr als \$100 für jebes Bergehen. Das beißt clfo, die Tragerin eines folchen "fü-Ben", "reigenden" Ungehouers wird gur | baß fie bas Gas auch an bie Bewohner Berbrecherin geftempelt. Roch mehr, Bullmans vertaufe. Burbe fich bie Befie wird als ein zu verfolgendes Wild bezeichnet, benn bie Bill befagt weiter, baß es die Pflicht ber Theater=Diret= toren und Leiter anderer Bergnügungspläge fein foll, für bie Entfernung folder anftögiger Bute Gorge ju tragen, wibrigenfalls fie berfelben Strafe verfallen, wie die schonen Gi=

genthumerinnen. Diefe ungeheuerliche Bill hofft herr Sones balbigft gur Unnahme bringen au tonnen. Er bestreitet, baf bie "Ci= vic Feberation" irgend etwas mit ber Worlage zu thun hat, fonbern bean= fprucht ben Ruhm, auf biefe Reform= ibee verfallen zu fein, gang allein für fich felbit. Diefe Berficherung war nothwendig, benn ohne biefelbe wurde man biefen neuesten Reformanlauf ungweifelhaft auf Rechnung jener Refermgefellichaft gefdrieben haben. Gie trägt fo gang ben Charafter ber Beme= gungen, Die jener Quelle entspringen.

Bas, herr Jones glaubt burch Gefete unfre Damen zwingen gu ton= nen, ben großen Suten gu entfagen? The idea! - Gine Dame, Die ein gro= fer hut gut fleibet, wird einen folchen tragen, und wenn fich bie gange Le= gislatur auf ben Ropf ftellt, und fie trägt ihn natürlich gerade im Theater, in ber Oper ober fonftwo, wo er Muf= nærtsamteit erregt, eben weil er bort gefegen werben muß. Und wer foll die Ungeber machen, wer foll bie Entfernung bes ichonen Ungeheuers forbern? Die hinter ihm Gigenben. Gut, aber wenn bas nun Danner find und die Trägerin jung und hubich ift? Wie viele Manner murben es magen, fich ben Born und Berach= tung fprühenben Bliden ber Dame auszusegen, wie viele Manner fonnten tas ertragen, ohne gufammen gu flap= per wie ein Chapeau claque? -Damen freilich bringen fo etwas ihrem eigenen Beichlecht gegenüber ichon fer= tig, aber ba wirft fich wieber bie Frage auf: Wie groß barf ein but fein,

Die Dame, Die bastlinglud hat, binter einem befonders fcon en but gu figen, wird behaupten, bie Große eines beutschen Studentenmitgens fei noch viel ju groß, eben meil ber but ichon ift, und eine andre, bie hinter einem baglichen Ungeheuer fist, wird ob ber Geschmadlosigfeit ihrer lieben Bormannin entzudt fein und behaup= ten, bag ber Riefe bas befcheibenfte Tropbem fich aber bie Gelboorrathe Mag eines Sutchens ift, und enn aller Rulturlander so gewaltig vers gehn Manner in ber Umgegend bar-mehrt haben, ift die Rauftraft besGol- über Rlage zu führen ven Ruth batbes nicht gesunten, sondern enorm ge- ten. Die einzige Möglichfeit mare, ficherung vollauf gebedt.

um bem Bejege gu entfprechen?

## Dachten reide Beute.

ftaatliche Sut-Inspettoren anzustellen

fein - und bas maren gang bitbiche

Das Uebel, bas herr Jones befams

pfen will, ift groß, und es ift ein ge=

fährlicher Feind, bem er fich entgegen=

wirft; ein Feind, ber mit Waffen

tompft, benen auf Die Dauer fein

Mann wiberfteben fann. Berr Jones-

ift noch ein junger Mann, und er mag

bie Stärte und Macht bes Begners.

mit bem er ba anbandelte, noch nicht

fo recht tennen; bas wird bie Ertla-

rung fein für feine Ruhnheit, tie gur

Tollfühnheit wird, weil fie teine Mus-

ficht auf Erfolg hat und bei erfahrenen

Mannern nur Beiterfeit und mitleidis

Lotalbericht.

Trauriges Ende eines Bechgelages.

Der Kanalarbeiter Doyle von feis

nem freunde Paul hoffmann

erfchoffen.

brei Ranalarbeiter, Namens John

Donte, Paul Hoffmann und Michael

McGran, betheiligt hatten, follte ge=

ftern Abend feinen Wbichlug mit einem

Morbe finben. Der Schauplat ber

That war bie Schantwirthschaft von

Clemens humbollot, Nr. 20-22 Polt

Str. Das faubere Trio hatte icon

während des Nachmittags ben geistigen

Getranten fleißig jugefprochen, bis

man endlich in bem obengenannten Lo-

fal anlangte, wo noch eine "Runde"

ausgewürfelt werben follte. Bei biefer

Belegenheit tam es gu einem Wort-

mechiel, in beffen Berlauf Donle fei=

nen Aneipgenoffen Soffmann einen

Lugner nannte. Der Lettere gog bar-

auf feinen Revolver hervor und feuer-

te in feiner finnlofen Buth einen

Schuf ab. Dople fant, mitten in Die

Bruft getroffen, töbtlich beriett gu Bo=

ben, während ber ruchlose Schiegbold

wie angewurzelt fteben blieb. In Dies

fem Mugenblid erichienen mehrere Bo-

ligiften auf ber Bilbfläche, Die Soff-

auf, ohne wieber gur Befinnnng ge=

Donle war 35 Jahre alt und wohn=

te zulet in bem Rofthause Mr. 6322

Salfteb Str. McGran hat fich feiner

Berhaftung vorläufig burch bie Flucht

Begen die Bullman-Gefellichaft.

Bei ber geftrigen Nachmittagsver=

handlung in bem "Quo Warranto"= Berjahren gegen bie Pullman=Gefell=

schaft erhielten bie Wffiftenten bes Be=

neralanwalts, die Abvotaten Schofield

Suchten in langerer Musführung bie

Gesellschaft vorgebrachten Nichtigteites

auf Die Thatfache bin, bag bie Bull=

man-Gesellschaft fich nicht blog mit

bem Betrieb einer eigenen Gasanftalt

befasse, was an und für fich nicht gegen

ben Freibrief berftofen murbe, fonbern

fellichaft barauf beschränken, bas bon

ihr hergestellte Gas gum Betrieb ihrer

Wertstätten zu verwenden, so ließe sich

bagegen nichts einwenden, aber bie Lie-

ferung bon Bas gegen Bezahlung an

Undere stehe in direktem Wiberspruch mit ben im Freibrief angegebenen Be-

bingungen und fei burchaus ungefet

lich. Silfs-Generalamwalt Richoifon,

ber nach feinem Rollegen fprach, lentte

bie Aufmertfantfeit Richter Baters auf

bie vielen "fchwachen Buntte" in ber

Rechtfertigungeschrift ber verklagten

Gefellichaft. Bor allen Dingen feien

bie Grunde, mit benen bie Lettere ben

Rirchen in Bullman gu rechtfertigen

fuche, nicht burd Thatfachen unterfrügt

und barum hinfällig. herr Richoljon fam mit feiner Rebe in ber geftrigen

Nachmittagesitung nicht zumabschluß,

fonbern fette biefelbe beute Bormittag

Beleife:Grhöhung.

rathlichen Spezialtomites für Geleife-

Erhöhung murbe ber Borfigende, 211b.

McGillen, beauftragt, noch einen letten

Berfuch bei ber Northweftern Gifen=

tahngesellschaft zu machen, um Die=

felbe gur Unlegung ber bon ben Un=

wohnern gewünschten Durchfahrt an

Mbany Abe. gu beranlaffen. Beharrt

Die Gejellichaft auf ihrer Beigerung,

fo wird bas Romite bem Stadtrath

höchstmagricheinlich die Unnahme ber

Sochlegungs Drbinang ber genannten

Bohn in ihrer jegigen Faffung anem=

pfehlen. Das Romite tritt am nach

ften Montag Mittag wiederum gu eis

ner Gigung gufammen, um einen end-

giltigen Beschluß in Diefer Ungelegen=

beit gu faffen. Die geplante Sochlegung

ber Geleise foll fich befanntlich bonGa=

cramento Mbe. aus bis gur 28. 46. Str.

auf Der Galena Division ber Rorth-

\* Der befannte Urbeiterführer James

3. Lineban ift jum nachfolger bes fei=

nes Umtes enthobenen bisherigen

Sausmeifters bes Rathhaufes, 3. R.

\* Das bon Frau Dlary Bary be-

wohnte haus, Rr. 123 Sigel Str., wurde goftern Mittag von einem Scha-

benfouer heimgesucht, welches giemlich

bedeutende Dimenfionen annahm. Der

Befammiberluft am Saufe und an ber

Einrichtung burfte fich auf \$1200 be=

western Bahn erftreden.

Dreesbach, ernannt worben.

In ber geftrigen Gigung bes ftabt-

herr Schofielb wies insbefonbere

gründe zu beweisen.

entzogen.

Ein wüstes Bechgelage, an bem fich

ges Uchfelguden hervorbringen fann.

Postchen.

und je einen in jedem Theater zu po-stiren. Natilitich könnte gegen beren Einbrecher ftatten bem Wohnhaufe von fred f. Stoll einen unlieb. Entscheibung, ob ber but ju groß ift famen Befuch ab. ober nicht, appellirt werben, aber bis babin mußte ihr Urtheil maggebend

"Abendpop", Chicago, Freitag, den 1. Februar 1895.

MIS herr Fred F. Stoll, ber Superintenbent im General-Ablieferungs-Departement ber Boftoffice, geftern Morgen aufftand, mußte er die unangenehme Entbedung machen, bag Gin= brecher während der Racht feiner Boh= nung einen Befuch abgestattet hatten. Die Bonderthur bes Saufes ftand weit offen, mahrend auf ben Treppenftufen bie Beintleiber bes Berrn Stoll lagen. Die Tafden waren umgefehrt, und ber Inhalt verschwunden. Gine fofort porgenommene genaue Unterfuchung er= gab, daß bie Diebe bie gange Boh= nung aufs Gründlichste ausgeplündert hatten. Ales, was irgendwie einen befonderen Werth befaß und leicht fort= geschafft werben tonnte, war ben "Ber= ren" Ginbrechern als gute Beute will= tommen gewesen. Die geftohlenen Ge= genftanbe - Uhren, Juwelen, Gilber= fachen, baares Gelb u.f.m. — haben angeblich einen Gefammtwerth bon

Aller Wahrscheinlichkeit nach war ber Diebstahl zwischen 1 und 2 Uhr Morgens verüht worden, ba mehrere Nachbarn um biefe Zeit burch bas lau= te Bellen eines Sundes aus bem Schlafe aufgewedt wurden. In bom Stoll'ichen Saufe machte fich noch am Morgen ein eigenthiimlich benetranter Geruch bemertbar, und man bermu= thet beshalb, daß die Diebe Chloro= form in Unwendung gebracht hatten, um recht ungestört operiren gu fonnen. Thatfache ift ferner, daß die Bewohner fich außerst schläfrig fühlten und fammtlich über beftigen Robfichmers flagten. Die Sausthur war ungweifelhaft vermittelft eines nachichiuffels ge= öffnet wonden, während man ben in= neren Riegel mahricheinlich burch Gin= amangen eines Stemmeifens gurudge= ichoben batte, herr Stoll mobnt in bem Saufe Dr. 211 13. Str. Die Polizei ift von bem Diebstahl benachrich= tigt worden, hat aber trop aller Bemii= hungen noch feine Spur ber Thater ents beden fonnen.

## Bereins-Angelegenheiten.

Der neugegründete Gesangberein mann in Saft nahmen und für Die "Gesellschaft Sang und Klang" wähl= Ueberführung bes Bempunbeten nach te in feiner letten Sonntag ftattgefunbem St. Lutas-Hofpital Sorge trubenen Generalberfammbung in Grofches gen. Sier gab ber Ungliidliche icon Salle, 168 B. Randolph Str., folgen= nach wenigen Stunden feinen Beift be Beamte:

Brafident: G. Mangen: Bizeprösibent: J. Reuter; Schahmeister: N. Feltgen; Finangfefretar: 2B. Miller; Brot. Gefretar: 3. Thill; Archivar: Ch. Erhard.

Bum Dirigenten wurde ber gwar wordene tüchtige Gesangslehrer B. noch junge, aber schnell befannt Taegtmeper ernannt.

# Nach der Diphtheritis

ist das System des Kranken geschwächt, das Körpergewicht verringert, die Lebenskraft fehlt und die Gefahr eines Rückfalles ist stets da. Ein Geund Richolfon, bas Wort, und Beibe sundheit verleihendes kräftigendes Stärkungsmit Sinfälligfeit ber von ben Unwalten ber tel ist absolut nöthig. Ein solches ist Hood's Sar-sapardia. Es beiebt und bergichert das Bint, zer-stört die Krankheitskeime, verleiht den Nerven und Muskeln Stärke und allen Organen des Kör-pers natürliche und gesunde Thätigkeit. Auf diese Weise verhindert

# HOOD'S Sarsaparilla

parilla nach era ster Krankheit erkannt. Sie finden es als genan das, was sie brauchen. Es macht sie gesund. Verschafft Euch daher

und nur

H000'S PILLEN sind handgemacht und vollke men in Form und Aussehen. 25c die Schachtel.

# Befig bon Bobnhäufern, Schulen und FAMILY SOAP

Das größte und befte Etud Geife für das Geld im Darfte.

JAS. S. KIRK & CO., CHICAGO.



BESTE LINIE NACH

Vier Züge Täglich

Dr. A. C. BROELL. Difice und Bobnung befindet fich ient 131 Fremont Str. laufen, boch ift ber Schaben burch Ber= nahe Center Str. Telephon: North 387.

Offen Samftag Abend

bis 10:30 Uhr.

Samftag Abend bis 10:30 Uhr.

N.-W.-Ecke State und Jackson Str.

# Wir notiren die niedrigsten Preise von irgend einem Geschäft in Chicago!

Es fommt nicht darauf an was andere Gefchafte thun - ober beanfpruchen -Der hub übertrifft fie doch! Wir haben das größte Kleiderlager von irgend einer firma in der Stadt und wir find entschloffen unfere fammtlichen Winterfachen auszuverfaufen, gang gleich ob auch die Preife noch unter den Koftenpreis der unverarbeiteten Stoffe herabgefett werden muffen!!

# Betrachten Sie die wunderharen und noch nie dagewesenen Bargains, die wir für Samftag offeriren:

Gin phanomenafer Berkanf von Schwarzen Anzügen für Männer.

Schwarze und blaufchmarge einfach: und boppelfnöpfige Gad-Unguge für Dtanner-feinftes import. Rammgarn, Thibets und Gerges-nach neuefter Dobe gemacht und in befter und elegantefter Beife gantefier Beise ausgestattet u. nie unter \$20 und \$25 \$15.00 verfaust—

Samftag für ..... Schwarze und blaufchmarge Anguge für Manner, nicht gang fo fein als Die Dbi gen, aber ficherlch die besten je in Chi gen, aber figerig staffen, aber flagerig staffen, fregen am Samitag zum Ber- fauf aus für uur

Erfter Rlaffe Beichaftsanguge für Man= ner, hubiche Dlufter, burchaus reine Wolle, gemacht u. ausgestattet fo gut als irgend ein \$10: Angug, der je in Chi=

Samifag, det je in Chie gen Preife von .....

Gin phanomenaler Berfauf von

# Männer-Ulsters und Ueberziehern

Eure Auswahl von 600 regularen 49, \$10 und \$12 Rerfen, Biber unb Shetland Ulfters und Mebergiebernfür nur.....

\$20 Uebergiebern und Ulftere, langer Schnitt nach neuefter Mobe gemacht und ausgestattet fo fein, wie bie auf Beftellung gemachten Uebergieber-

Gure Musmahl bon fammtlichen \$15. \$18 unb

Grtrafeine Danner-Hebergieber und Ufftera. wie importirte Carrs Meltons, Broofs Pat. Biber, feinfte ausländifche Reriens und Montagnacs, prächtig gemacht und boch elegant ausgefüttert mit ben theuerften Geiben und Circaffian Futter, Die Gor. te, melde bon anderen La.

ben ju \$40 als riefige Bar-gains betrachtet werben. offerirt The Oub Camftag für

Pferdedecken.

500 Stallbeden, welche gu \$2.00

und \$2.50 verfauft murben, und

für welche 3hr nach Diefem Ber-

in schwarz und grau gestreift, blau

Plaid, braun und grau gemischt, 40 Boll breit, fehr bauerhaft und

Baare in jeber hinsicht, nur einen Lag zum Berkauf, Samftag für..... 95C

fauf basielbe wieder gablen munt

Phanomenale Bargains in

# Männer: Sojen.

Unfer großer Jahres-Sofen-Bertauf enbet Samftag Abend-wenn 3hr biefe große Gelegenheit noch nicht benust habt, fo verfaumt es wenigftens ain Samftag nicht.

nerhofen, das izur in unierem welggane nnoen fonnt—die Sorte, die mit die gange Saifon him-duch int 47, 88 und 80 berfauften—feine garcid-behalten—Sauftag

### Gin extra fpezieffer und ungewöhnliber Bargain in

# Anaben-Aleidern

Phanomenale Bargains in

für Samftag. Preife wie fie noch pon Riemand in biefer Stabt unterboten murben.

3mei-Stud-Anguge für fleine Rnaben, . feinen reinwollenen Cheviots, haupt fächlich in fleinen Rummern, von 4 bie Sahre, welche zu 84 u. \$2.00 to verfauft wurden \$2.00 \$5 verfauft murben-Samftag für .....

Einfachtnöpfige Saarangen Knaben—aus guten Che-viots, welche für \$5 und \$3.00

Ulfters u. Hebergieher für große Rnaben, welche für \$3.00 \$5 und \$6 vertauft wur- ben-Samitag für

ben-Samftag für ..... Ulfters und Uebergieher für große Rna: ben, welche für \$8, \$9 \$5.00 unb \$10 verfauft wurden \$5

—Samstag für..... Reinwollene Anglige für große Anaben, lange hofen-Facon, alle Farben, welche f. 89, 810 unb 812 verfauft wurden \$6.00 -Samftag für .....

ulfter 3 und nevergieger ben, Alter 14—19 Sabre, welche für \$10 und \$12 verfauft wurden.—Sams-Ulfters und lebergieber für große RnaDes hubs großer und letter Raumunge-Bertauf von Illanner- und Knaben-Güten

politip allerfeinfie

Samftag für ....

Um fofort auszuberkaufen—alles noch Uebrige, in Herbit- und Winter - Moden in Ranner-und Knaden-Derryb und Febora-Diten — wir haben die Preife bis in's Unglaudliche herab-gefett.—Für Samftag.

Ausiwahl von 150 Dutsend Männer Derby-Güten, neuestie Wintermos den, (dwarz Und draun, früherer **98c** Preis \$2.00, Berfaufspreis Muswahl von 200 Dukend Mainer Derby - Güten, die Gorte, die wir die gange Tai-jon für 82.50 verfausten, bei \$1.45

Auswahl von allen unferen \$3.00 unb \$3.50

# Phanomenale Margains in Männer-Ausstallungswaaren

Geinfte englifche Cafhmere-Dalbftrampfe, bie regulare 50c und 75c Qualitäter um gu raumen, Samftag,

in hellen und buntlen Farben, um 98c

hanbichube, Samftag, 100 Dupenb feine importirte frangofifche Ber cale Demben, mit paffenben

1 Rifte regulares \$1.00 reimwollenell Unterzeug, Raturfarbe, Camftag 590 um ju raumen ......

fdwer, carritte und geftreifte 69c Camftag für .....

### Zodes:Anzeige. Lincoln Loge Nr 10, O. D. H. S.

Den Brüdern jur Radricht, daß Julius Buttner am 31. Jahuar gestorben ist. Die Bererdigung findet Samstag, den 2. Februar, 1 Uhr Rachmittags fatt. Rarl Scholl, Prafibent.

# Todes-Anzeige.

und Bekannten die traurige Nachricht, geliebte Mutter, Schwiegermutter und Frau Chriftliebe Freitag ib 6 Uhr nach furgent Leiben im Alter

unter Frau Coriftiede Freitag
Abend 6 libr noch furgen Leiden im Afre
I Jahren janft entschlafen ift. Beerdigung an
ag, den 3. Februar, Rachnittags 12 librer
Erften Presdyterianer-Airche, Ede Willow
Irchard Str., noch Noje Hill Gemeterb.
Um an da Loed der der Rach ilde
Griebel, Iöchter.
Ab ilbelm Freitage, Albin
Freitag, Söhne.
Chas. Loednegrefibne. Chas. bel, Schwiegerfobne. Grieberite Freitag, Schwieger-

# Tobes:Mingeige.

Am 31. Januar berichied, nach ichmerent, smeifabrigem Krankenlager, unfer geliebter Gatte, Schidager und Ontel Rarl Daber kand im feinem
60. Lebensighte. Die Berediging findet katt an
Somitag, Radmeitags 2 Uhr, bom Trauerhaufe, 126
Jake Str., Caf Bart, I.d., nach dem Forerk Somes
Friedbof. Um fille Theilnobme bittet die trauernbe
Benritte Denritte Baberland,
17ia

# Todes:Anzeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, bab unjete vielgeliebte Gattin und Mutter Eba dicht eine ihrer von ihrenden geben der ihr Miter von ihr Jahren felig im derru entschieden ihrebet aus Samftag, den 2. Kobruar, Radmittags halb zwei ühr, bom Trauerbauje, 25 Bled Ett., aus, nach der Michaelis-Kirche und von da nach dem St. Bosnisasie-Rirchof fatt. Um ftille Theilnahme bitten die trauernden Sinterbliedenen: den Hinterbitebenen: Johann Schneiber, Gatte. Anna Maria, Tochter. Zad Harris, Schwiegerschn.



am Samflag, den 2. Februar 1895, NORDSEITE TURN - HALLE Großer fastnachts-Spettatel erfaßt und geleitet von einem Rindt. welches boch auch einen Ramen haben muß.

Die ichwäbischen Glemente, ober: Bier, Wein, Punsch, Champagner. in 5 glauzend ausgestatteten Tadleaux mit Panto-mine und Tanz. Eintrittspreis: zum Saal einen Vollar, ur Callerie 30c. sia Em Gintrittsfarten find in der Anruhalle zu haben.

Freie Egeurfion. Rouft eine jener ihomen, großen gott n in der neuen Etadt Cedarburg, welche jest all der ischium Haum nomds Sah in Richigan gebaut werd. Diese Gotten daben 40 Jug Kront und find 125 Jug ier. 200 Lotten werben diese Monat für sio dies klub vertauft. In weinen Monaten werben fie 8300 ins Gind werth jein. Biele häufer Fadrifen en find dersits gedauf. Kommt isfort und fich er die die erfte ünswahf voll find er find die erfte ünswahf voll find glidne gratis, und geht mit unferer Fre-Kraurfion. Bimmer 306 Cedarburg Townfite Company,

# Deutsches Theater in Hoolens Direttion..... Welb & Bachaner. Gefdaftsführer ..... Siegmund Gelig.

Countag, ben 3. Februar '95. Movität! Bum erften Dale: Movität!

### Ohne Geläut. Schaufpiel in 5 Aften bon Ge oborpon Bobeltib. Repertoirstueck des Berliner Lessing-Theaters. Mm Stadt-Theater in Dilmaufee mit fenfationellen

Sige an ber Raffe bon Gooleps Theater ju Bierter großer Mastenball Oldenburger Unterhaltunge-Bereins in WENDELS OPERA HOUSE,

am Samftag, 2. Februar 1895, Abends 8 Uhr. Das Komite. 15. großer Dastenball

arrangirt won ben Mitgliebern ber Lily of the West Loge, No. 407, I. O. O. F., Camftag, ben 2. Februar 1895, in ber VORWÆRTS TURNHALLE, 199. 12. 6tr. Pas Ent fie hen der Lis ! Eroße farnebaliftische Pracht-Aufführung in 2 Abtheilungen. Effetholes Transformations Seuerie-Safet der Lity - 1. Abtheilung: Unter dem Woffer. L Abtheilung: Unter dem Woffer. Labbeilung: Under dem Woffer. Prachtolle Koftinne und Kigteffette. Eintritt zum Saal 50c.—Gallerietietes 25c. mfr

SECHSTER JAHRES-MASKENBALL — becantalist dom —

Humboldt Frauen-Verein
aw Zamkag Abend, 2. Februar 195,
in BAERS HALLE, Milmautee Ade. und Chicago Abe.
Aidets 256 @ Per on. mife

# Deutsches Rechtsbureau,

gefetlich inforperirt, das einzige f. 21. in Amerita, -beforgt-

Grbichafte: u. Rachlagregulirungen bier und in allen Welttheilen. Bollmachten, Ceffionen, Quittun-gen, Bergichturfunden zc. Shabenerfahflagen, Unterfudung

# Ronfulartiche Beglaubigungen irgend eines Konfulates

hier und answarts. Arthur Boenert, Metar. Albert May, Unwelt.

92 LA SALLESTR., A. BŒNERT & CO.

# Alle unfere fower gefütterten Bud. ffin-Dandfouhe, die wirflicen \$1.50 79c und &-Sorten, Samftag, Auswahl

\$2. \$2.50 und \$3 feibene Salstuder,

65 Dut. feine fcottifde und Angora mollene Candidube, regulare 75c und \$1.

gragen und Manchetten, reg. Breis \$1.50, Camftag Auswahl \$1.00 2 Riften regulares #2.00 Derby geripptes mo

leues Unterzeig, be Rameelhaar- 98¢

\$1.25 und \$1.50 Fanch-Flanellhemben, extra

Fanch feibene Beften für Mauner, unfere \$2.75. \$1.00 und \$3.50 Beften.

# Deutsches Consularund Rechtsbureau

Erbschaften Vollmachten

Ronfultationen frei. Motariats-Amt - jur Anfertigung bon — Bollmachten, Teffanerien und Urfunden, Anteriadung ben Abfraften, Anöfielung von Meiledaften, Erdigartischungen, Gormundichaftsfacen, jowe Kolleftisnen und Rechts- owie Mildrachen belegt:

K. W. KEMPF, Konsulent, 155 Washington Str. Countag Bormittag gebiffnet.
Office: KEMPF & LOWITZ.

Gegründet 1847.

# C. B. RICHARD & CO., 62 CLARK STR, (Sherman House), General : Baffage : Agenten.

Schiffsbillette ju billigften Preifen.

Bedfel: und Boft: Auszahlungen. Rollettionen bon Erbichaften. Deffentliches Motariat und Rechteburean. Diffen Conntags von 10 bis 19 Uhr.

C. C. W. Meyer,

# Wieder-Eröffnung

meines alten Rathstellers, im Inter Drean Bafement (Mabifon und Dearborn Str.). am Camftag, Den 2. Februar,

u welcher ich alle Freunde, fowie bas geehrte Publis fum freundlichft einlade. 3mportirte und 3 Corten ber beften hiefigen Biere an Bapf. :

LINCOLN PARK FLORA,
Julius Martini Suhaben,
grüber: Albert Fuchs.
459 fü Steiffen Sir., nah Karl
größer Answal in Schuttblumen, sowie fredischen
nub blibenden Mangen.
EFF Spezie II: Seldmaden angestürre Erman
gements für derringungen, Godheiter it:
Billige Freise. Boeile Bediscung.

Lefet die Sonntagsfeilage der Abendroff.

### Die Glegang ber Chinefen.

Die fleinen Frauen bes himmlifchen Reiches halten nicht weniger auf Elegang als die Europäerinnen, ja beinahe öchten wir behaupten, daß sie noch um Einiges eitler find. Gine besondere Sprafalt permenden fie auf ihre Frifur, die wohl die tomplizirteste ift, die man fich benten tann. Das haar wird mit buftendem Del gefalbt - bas - ba bas Saar nur felten gewaschen wirb allerbings einen rangigen Geruch annimmt; goldene und filberne Filigrannabeln balten bie ichmeren Saarmaffen aufammen, die mittels Bachs zu ben abfonderlichften Anoten gefügt werden. Einige Chinefinnen befestigen über ihrem Ropfe ein holztäfelchen, auf welchem berschiedene Frisuren aufgebaut werden. Die ehemalige dinesische Gefandtin in Baris, die Marquise Li, die Gattin des Befehlshabers ber dinefischen Urmee Li-hung-Tichang, ber fürglich auf fo etlatante Beife in Unanade gefallen ift, ift eine ber eleganteften Frauen bes bimmlifchen Reiches. Die Bahl ihrer Saarfrifuren allein beläuft fich auf 50. thre Lieblingsfrifur ift die der "treuen Dragonerin", ber Schutgöttin ber reinen Frauen. Die Garderobe der Marquife Li besteht aus 2000 Uebermurfen. 1200 Beinfleidern und 500 Belageman= bern. Gines bon biefen Gewändern aus den Fällen todtgeborener Eichhörn= den gemacht - ift von unermaglichem Merth Daffelhe ift ein Geschent Des Bizetonig der Mandichurei. Richt meniger toftbar find die Juwelen der ele= ganten Marquife; fo trug fie 3. B. bei bem legten Geft am taiferlichen Sof Schmud im Berthe bon 150,000 Mart auf fich. Den größten Theil bes 3ah= res berbringt die Ergefandtin auf ihrer wundervollen Besitzung in Tientfin, an ben Ufern des Fluffes Bei-teo. Dort verlebt fie ihre Tage in ftiller Befchaulichkeit einzig mit der Pflege ihrer dinesischen Schönheit beschäftigt. 3mei= mal täglich nimmt fie ein Bad bon Drangen=Del, in welchem Atazienblü= then schwimmen. Ift ihre langwierige Toilette zu ihrer Bufriedenheit beendet, bann läßt fie fich, eine Lotusblume gwi= iden ben Lippen, in ihrer Sanfte ber= umtragen.

Bon einer geradezu marchenhaften Bracht find die Toiletten ber Raiferin bon Ching. Da befonders fechs Geman= ber, Die zu gang bestimmten Gelegenhei= ten getragen werden und bom foge= nannten Direttor ber falferlichen Garberobe wie ein toftbarer Schap gehütet werden. Die Aufgabe des "Direktors" ift außerdem, die Toilette der Raiferin und der neun Pringeffinnen oder Reben= frauen an Galatagen zu überwachen und für die "Moderniffrung" der Rome Sorge zu tragen. . So brollig es nat, fo haben boch auch Chinefinnen re Moben, und bie Weite ber feibenen Beintleiber, ihre Lange ober Rurge ber Uebermurfe mechfeln bort ebenfo, wie Schnitt und Garnirung unferer Toi=

Die Bibel in Befing. Gin Betinger Rorrespondent bes ntereffanten Bericht über die Ginfüh= rung ber Bibel im taiferlichen Balaft in Beting. Das Testament, bas die driftlichen Frauen der Raiferin=Mutter aum Befchent machten, murbe fofort von Ihrer Majeftat in Empfang genommen und gelefen. Der Raifer, ber von dem Geschent gehört hatte, war be= gierig, es felbst zu lefen; ba aber die Raiserin=Mutter ziemlich lange mit der Letture beschäftigt war, wurde der Raifer ungedulbig und befahl feinem Ober=Eunuchen, ihm ein Exemplar zu taufen, und zwar fofort. Bald barauf ericien einer ber Eunuchen. Namens Ei, in feinen Amtsroben in der amerinischen Buch= und Bibel= Niederlage. n ber Sand einen Bettel haltend, auf bem in Chinesisch geschrieben stand: Ein altes Teftament, ein neues Tefta= ment." Der dinesische Gehilfe im Laben, dem die Sandschrift auffiel, fraate ben Gunuchen, weffen Bandidrift es fei. wrauf dieser erwiderte: "Des Kaisers." "Birtlich!" entgegnete der Gehilfe. "Seute haben die Frauen der drift= lichen Religion der Raiserin=Mutter ein rachtvolles Exemplar des Neuen Testa= ments überreicht." "Jawohl," ant= vortete der Eunuch. "Der Kaifer hat s foon gesehen und wünscht nun Ropieen ber Bucher ber Religion Jefus gu erlangen." Die Bucher murben einge= adt, bezahlt und fortgetragen und der Bettel zurückgelaffen. Der Gehilfe, arob fehr erfreut, stedte den werth= ollen Papierschnißel zu fich, aber nicht iuf lange Zeit, benn bald barauf tehrte er Eunuch aufgeregt zurück und for= erte den Papierstreifen. Der Gehilfe achte dann dem Gunuchen ein Gedent von einem Ratechismus und nem Abdrude ber Sprichwörter, und iefer beriprach, beibe ben übrigen Gu= chen im Balafte jum Lefen ju geben. n bemfelben Rachmittag fand ber Gu= uch sich nochmals in dem Geschäfte in mit dem von ihm gekauften Neuen Lestamente und fagte, der Raifer habe burchgefehen, dabei aber viele Drudbler bemertt und die betreffenden Geieingebogen. Der Gehilfe gab ihm aufhin ein fehlerfreies Eremplar; ahrend dies geschah, tam ein zweiter much in den Laben mit dem Auftrag, mit großen Buchftaben gebrudtes des Testament ju berlangen. Es rbe festgestellt, baß ber zweite Gub unmittelbar bon ber Raiferin tam bie Bezeichnungen "Altes" und eues Teffament" aus bem Briefe. bas taiferliche Gefchent begleitete, drieben hatte. Jest find der fer, die Raiferin-Mutter und andere Berfonlichteiten eifrig mit bem

### Finderrechte.

Ein Rechtsfall von allgemeinem In-

tereffe hat Diefer Tage bas Bezirtsge= richt von St. Paul beschäftigt. 3m Jahre 1892 fand ein Laufburiche im Labengeschäft bon Mannheimer Bros. eine Rolle Gelb auf bem Fußboden und gab biefelbe borfdriftsmäßig bei bem Raffirer gur Aufbewahrung für den Gi= genthumer ab. Derfelbe melbete fich aber nicht, fand fich auch ungeachtet öffentlicher Anzeige nicht ein. Das Gelb hat bisher im Gelbichrant gelegen feinen Fund zu beanspruchen, wie ihm bas guftand. Die Firma hatte durchaus nichts bagegen einzuwenden, ließ aber, um ihre Berantwortlichteit für ben Fall, daß der rechtmäßige Eigenthümer fich boch noch melben follte, festzustellen, ben Fall in Form einer Rlage bor bas Bericht bringen. Die Jury entschied. daß das Geld dem Burichen gehöre. Und so ift es ihm auch ausgeliefert worden.

Bei der Verhandlung wurden noch als Rechtspunkte die gegen einen folchen Wahrspruch geltend gemacht werben töngten, einmal erwähnt, daß die im Geschäft bestehende Regel, wonach alle gefundenen Sachen abgeliefert werden muffen, das Recht des Finders fraglich ericheinen laffe, und ferner murbe ba= rauf aufmertfam gemacht, bag in früberen Entscheidungen ein Unterschied in der Beife gemacht worden fei, daß wenn das Geld auf dem Ladentische liegen geblieben ware, anstatt daß ber Eigenthümer es auf den Tugboden fallen ließ, in dem erfteren Falle nur Un= aufmertfamteit vorliege, in dem zweiten Berluft durch Zufall, und im erfteren das Finderrecht nicht hatte geltend gemacht werden tonnen. Die Unterschei= bung ift fo fein, daß wohl nur ein Rechtsgelehrter die Haarlinie zwischen ben beiden Fällen gu feben bermag. Das Geld hatte aber auf dem Fugboden gelegen, in der bon den Räufern benuß= ten Baffage und war fomit zufällig berloren und darauf hin murbe das Recht des Finders anerkannt. Gine Frage aber bleibt trop des Wahrfpruches noch unerledigt : gefett ben Fall, ber Berlierer meldete fich nun nach er= folgtem Wahrfpruch. Bon bem Finder würde er das Geld nicht wieder erlangen tonnen. Ware aber die Firma da= burch ihrer Berpflichtungen gum Erfag entbunden worden? Darüber fehlt eine auftändige Entscheidung. ("Mil. Berold.")

# Lofalbericht.

# Aury und Steu.

\* Mus ben Saufern Dr. 4817 Frager Str., 1059 N. Leavitt Str., 344 Sum= bolbt Str. (2 Falle), 13 Albert Str., 703 B. 22. Str., und 275 B. Beb= fter Abe. wurden geftern neue Erfran= tungen an ben Blattern gur Unzeige

\* Um nächften Montag wird bie neuerbaute Gladftone=Schule, Gde bon Bafhburn Abe. und Roben Str., er= öffnet und baburch bem überfüllten Bustande ber Brainard= und anderer in ber nachbarichaft gelegenen Schulen abgeholfen merben.

\* 20m. 3. Lacen, welcher bie Sand fchrift feines Freundes John S. Sun= hinger nachgeahmt und fich auf Diefe Beife Gelber erschwindelt hatte, ift bom Bunbestommiffar Sumphren unter \$2000 Bürgichaft ben Bunbes= Großgeschworenen überantwortet wor-

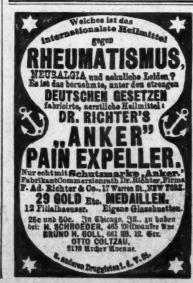
\* Der Stiles'iche Chescheidungs= Brogef, ber feit vielen Wochen porRich= ter Ewing verhandelt wird und mit feinen pitanten Gingelheiten für unfere enalisch-ameritanischen Gensations= blätter ein gefundenes Freffen war, näs hert fich gludlicherweise feinem Ende. Die Anwälte hielten heute ihre Schlufreben.

\* Wer beutsche Arbeiter, beutsche Hauß= und Rüchenmädchen, beutsche Miether, ober deutsche Rundschaft wünscht, erreicht feinen 3wed am beften durch eine Anzeige in der "Abend=

\* Burgermeifter Sopfins wird in ber nächsten Stadtraths-Sigung in ei= ner Botichaft feine Grunbe angeben. warum feinerzeit bas Umt bes Guberintendenten des städtischen Maschinen= mefens geschaffen wurde und warum basselbe nicht abgeschafft werben foll= te. Befanntlich hat bas Finangtomite beschloffen, für bas befagte Umt teine meitere Gelbberwilligung au machen.

weil basfelbe angeblich überflüfftg ift. \* Ein bedauerlicher Unfall hat fich giftern Bormittag in bem Fabritgebaube ber Wells & French Car. Co., Ede Paulina Straße und Blue 33= land Ave., zugetragen. Der baselbft beschäftigte Arbeiter Charles Sagen murbe bon einem herabfallenden Brette mit folder Bucht getroffen, bag er einen Bruch bes rechten Armes und zahlreiche Rontusionen babontrug. Man Schaffte ben Berletten mittelft Umbulanzwagens nach feiner Bohnung, Nr. 883 21. Strafe.

. Schillers fammtliche Berte", 11 Bande, 25 Cents ber Band, burch bie Abendpost=Trager zu beziehen.



## Berhangniftvoller Gturi.

Gin beflagenswerthes Diggefchid hat die Familie des herrn B. N. Douglas, Nr. 48 N. Shelbon Str. mohnhaft, betroffen, beren alteftes, taum amolfjahriges Tochterchen geftern Abend bon einem jahen Tobe ereilt murbe. Die fleine Cherry Amy Doug= las mar für eine turge Beile bon Saufe fortgegangen, um für bie Mutter einige Gintaufe beim Grocer gu mas chen. Beim Fortgeben fagte bas Rind, bas für feine Jahre offenbar febr ber= und fürzlich meldete fich ber Buriche, um | ftandig war, ju ihrem jungeren Bruber: "Mutter ift frant; wenn ich qu= rudtomme, werbe ich nicht die Thurglode gieben, fonbern an's Fenfter tlo= Mit biefen Worten verließ bie bfen." 103ahre alte Lee, versprach, aufzupas= fen und ihr bie Thur gu öffnen.

Rach turger Zeit fehrte bas Mädchen mit einem fleinen Badet unter bem Urm gurud. Borficitig und leife ftieg fie die Borbertreppe hinauf, um nur ja fein Geräusch zu machen, wodurch bie frante Mutter geftort merben tonn= te. Lee war nicht am Renfter. Das Mäbchen lehnte sich etwas über bas ei= ferne Seitengelanber, um mit ber einen Sand bas Fenfter zu erreichen - ba glitt ihr Fuß auf ber bon Gis und Schnee etwas schlüpfrig geworbenen Treppe aus und bas bedauernswerthe Rind fturgte topfüber in bas Erbge= fcon binunter. Mis man bie Rleine aufhob, mar fie bewußtlos: fie batte. mie ber Sausargt Dr. Bleder erflärte, eine Gehirnerichütterung erlitten, Schon nach einer Stunde trat ber Tob ein. Daß bie Eltern burch ben harten Berluft in Die außerfte Betrübnig berfest worden find, braucht wohl nicht erft gefagt ju merben. herr Douglas ift als Bertäufer bei ber 2B. F. Mcs Laughlin Spice Co. angestellt.

Frau Minnie Queifter hat geftern im Superior-Bericht gegen ihren Batten, ben Schankwirth Frit Queicher bon Nr. 8910 Buffalo Abe., Gub Chi= cago, eine Chescheibungstlage angeftrengt. Als Grund wird graufame Behandlung angegeben. Der Berflagte foll feine Frau zu wiederholten Malen in brutaler Beife mighandelt und fogar mit bem Tobe bebroht ba= ben.

\* R. W. Francis, ber Chef-Ingenieur ber "Cbifon Light Co.", ift gum Bertreter ber Stadt in bem Romite er= nannt worden, das mit ber Ausarbei= tung zwedmäßiger Methoden zur 216= ftellung bes Rauchunfugs feitens ber Rohlenhandler eingesett murbe. Das Romite wird morgen Nachmittag im Champlain-Gebäube, Ede State und Mabifon Str., feine erfte Sigung abhalten.

# Blutiger Kleider-Verkaul

Bir find gezwungen unfern gengen

# Borrath ju opfern, von Binter. Rleidern.

gäten, Kappen, Schuhen, und herren-Aussallungswaaren.

Wir muffen unfer Lager ausberkaufen, um Gelb gur Erfülung unferer Berpfichtungen (\$46,865) ju befommen, welche uns an die Wand drücken. — Diefer blutige Berkauf fängt an

# Samstag, den 2. Februar

puntt 9 Uhr Morgens und bauert nur turge Reit. Solche Berthe maren in ber Geschie Bereiche werte wurde in ber is-schiede bes Kleider-Gandels in Shicago nie ge-kannt. Solche Bargains gibt es anderswo auf Erden nicht. Wir bitten Euch nicht zu vergessen, baß bies fein Bertauf für bie Leichtglaubigen, fein Edwindel, fein Feuer- fein Gheriffs-Bertauf, fon-

23edenfit, wir überliefern unfern gan-

jen Maarenvorrath Gurer Gnade. Beachtet Die folgenden Preife, gu welchen wir Gud allerfeinfte und verlägliche Rleibung. Bute, Rappen, herren . Musftattungsmagren

# Blutigen Bertaufs:

Sute schwere Arbeits-Ungüge für Männer \$3.50. werth \$3.00 ober seiner Seld puriaderstattet; schwere reimwollene Selchäfts-Angüge sir Männer \$4.75 werth \$10.00; zuverlässige reinwollene Angüge sir Männer, in alten Moden, wurden immer zu \$12.00 wis \$15.00 vertauft, geben zu \$6.85; uniere seutlen Wänner, in deru Moden, wurden immer zu \$12.00 wis \$15.00 vertauft, geben zu \$6.85; uniere seutlen Selchäfts-Angüge sir Männer, in der allerbesten Weite gemach und ausgestattet, in Sad- und Rodhacte wie Slad Biggonal Sad. Rod- und Kodhacten, werth \$22.00, \$20.00, \$15.00, geben zu \$9.50;
importitre slad Biggonal Sad. Rod- und Krince
Albert-Angüge sir Männer, gemacht und ansgekattet wie bie besten schwere über-liebergieber im Derfausten sie bie besten schwere Biber-liebergieber im Männer, \$3.00, werth \$3.00; schwere Chinchila-lieberzieber sir Männer, \$6.00, werth \$12.00 und \$15.00;
seinste Dreß-lieberzieber und Ulsters für Männer, \$9.50, werth \$2.50, \$20.00 und \$18.00.
Bergest nicht, daß jedes Ateibungsstud on wie beschwieden ist, over 36.00 seinsten Spelen siere Gelb
zurückgeben. Sow Anar Wänner-Dosen zu Guren
eigenen Preise. Dreß-Bolen site Wänner, werth
\$3.00 merth \$2.50; Anner-Dosen \$2.50; schwere
Breis \$5.00; Männer-Dosen \$1.75, werth \$4.00;
Männer-hosen site. Werth \$2.50 und \$3.00; Männer-Dosen 75c, werth \$2.00. Unter Lager von
Mußkatnangswagen beinahe verschentt. Heines
Rameelhaar- und siecegesittertes Unterzeug six
Männer-Bolen 31.5; opsenträger 10c. werth 40; Hierse
Männer St. werth \$2.00; schwerts Unterzeug six
Männer-Bolen zu Gerem eigenen Werte; \$2.00
und \$3.00 Chalitäten sir Männer werte.

Bit wänners in der Guch stausen machen werben.

Mit wänner der, werth \$2.00; schwerts Unterzeug six
Männer-Bolen zu Gemen eigenen Werte; \$2.00
und \$3.00 Chalitäten sir Männer der; unfere
einsten Derbo- und Febora-Spite \$1.24. Gegube
zu Wirelen, weiche Sud stausen wäheles 1.24. Gegube
zu Streifen, weiche Sud stausen wäheles 1.24.
Gegube

Bir bezahlen allen Raufern, welche Diefe Ungeige vorzeigen, die Garfare. Derseht Euch nicht im Plat.

# **GLOBE** One Price Clothing House,

25, 27, 29, 31. 36. Madifon Str. Gegründet 1878.—Geht nach bem rothen Schilb.

Cefet die Sonnlagsbeilage der **ABENDPOST** 

# Folgen Des Morphinismus.

Der Apotheter Amert Wehrle, von Rr. 5746 State Str., wurbe geftern Abend in schwer frankem Zustande nach bem St. Glisabeth-Hofpital geschafft und nach Anficht ber bortigen Merate ift wenig Aussicht vorhanden, daß ber Mann mit bem Leben babonfommen wird. Wehrle ift ein gewohnheitsmä-Riger Morphiumeffer. Es scheint aber, daß er am Mittwoch Abend bei feinem Freunde, bem Apotheter Fergufon, Nr. 121 West Rorth Abe., eine gu große Quantitat Morphium genoffen hatte, benn gestern Morgen fand man ihn bewußtlos in feinem Zimmer bor. Im Laufe bes Tages berichlimmerte fich Wehrles Zuftand berart, baß feine Ue= Kleine bas haus. Ihr Bruber, ber berführung in's hofpital nothwendig wurde.



# Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Ein anköndiger Junge, 16 bis 18 Jahr alf, der das Blumbergeichäft erlernen will; einer der ichon doran gearbeitet dat, wird borges gogen. I. F. Rimke, 1646 W. 12. Str. Berlangt: Ein guter Mann, um Roblen im Sibs well-Theile ber Stadt ju verkaufen. Rachzufragen in Coal Office, Ede 22. Str. und Blue Island

Berfangt: Mann für allgemeine hausarbeit in Flat. Deutider ober Bohme borgezogen. M. Leo Eder, 4508 Champlain Abe. Berlangt: Starter Junge in Baderei au belfen.

Berfangt: Junge, um ein Geschäft ju erlernen. 5. Glaß, 209-211 State Str. Berfangt: Borter und Junge für Baderei. 43 R. Clart Str. Berlangt: Bianofpieler. Ede Jane und Campbell Abe. Saloon.

Berlangt: Gin Junge, welcher fahren tann, im Butchergeschaft ju arbeiten. 1430 Clobourn Abe. Berlangt: Gin Junge, ber icon in ber Baderei gearbeitet bat. 500 2B. 12. Str. Berlangt: Ein junger Mann bon 20 Jahren, ber englisch spricht, für Borterarbeit. 965 R. Clart Str.

## Berlangt: Frauen und Dadden. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Sandmabchen an Beften, auch jum ernen. 527 R. Afhland Abe. -fr Berlangt: Maidinenmabden an Gofen, Dampf-fraft. 227 Bine Str. -- fa Berlangt: Maschinenmaden jum Taschenmachen. 87 Sigh Str., Rordfeite. - fr Berlangt: Mabden an B. B. Majdinen; ftetige Arbeit. 578 und 580 R. Martet Str., nabe Rorth Berlangt: Geubte Sande an Bannang Embroiberb Mafchinen. Chicago Carbrotterp Co., 492 B. Dho Berlangt: Gute Madden für Bower Loom; Cea-mers an Sand-Loom; ebenfalls für Tifcarbeit.— 572 Clybourn Abe. Berlangt: Mabchen an Maichinen ju naben und Frauen jum Ginifhen. 787 Dubleb Str. fria

Sausarbeit. Berlangt: Mabden für Sausarbeit. 517 B. Chi-Berlangt: Rettes beutiches Mabchen in fleiner Familie. Rachgufragen 4 bis 7 Abends. 134 Sigel otr., oberer Stod. Berlangt: Beidirrmafderin. 46 S. Clart Str. Berlangt: Ein perfettes Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. Rachzufragen Sauftag Rachmittag. 613 R. Sobne Abe., Ede Evergreen Ave.

Berlangt: Ein Mabchen bon 14-15 Jahren für eine einzelne Dame, eine bie Sambarbeit machen fann gur Gesellicaft. 428 Milwautee Abe. Berlangt: Gin Mabden, bas beutich und enge lifch ibricht, für Hausarbeit und im Store ju bels fen. 328 Wilmaukee Abe. Berlangt: Gutes Madon für allgemeine Saus-arbeit. 231 Fremont Str. Berlangt: Gin gutes Madden für Sausarbeit, Reine Baide. 589 BB. 13. Str. Berlangt: Junges Mabden für gewöhnliche Saus. arbeit. 643 Cedgwid Str., 2. Flat. Berlangt: Mabden jum Gefdirrmaichen in Res taurant. Rangenbach, Gde Jadjon Str. und Ba-Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sausarbeit. 701 Milmautee Abe.

Bertangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sausarbeit. Lohn \$3.00. 39 Clifton Abe., nabe Center Str., 2. Flat. Berlangt: Frau jum Reinmachen Samftag Rachs mittag. 713 Belmont Abe., oben. Berlangt: Madden für allgemeine Sausabeit. 977 R. Campbell Abe. Berlangt: Gin Dienftmadden. 637 BB. 12. Str. Berlangt: Gine Frau bon 25-35 Jahren für alle Sausarbeit, wo die Fran am Tage beichäftigt ift. Gine, die ein gutes heim borgicht. Abr. 3. 97, Abendpoft.

Berlangt: Röchin für hiefige Anftalt. Rettes Mab den für Store und hausarbeit, 20 Mabden fü Ruchen= und andere Arbeit. 41 R. Clark Str. Berlangt: Gine gute Röchin, fraftige Berjon, bie auch waichen und bugeln tann. Guter Lohn. 3beal Club, 531 Bells Str. bofr Berlangt: Erfabrenes Rabden für allgemeine Sausarbeit. Referengen erforberlich. 1727 Port Bl., Berfangt: Mabden für leichte Sausarbeit in flei-ner Familie. Rochzufragen 4 Tage. 794 R. Rod-well Str. Mr. Groß.

Berlangt: 3weites Madden, bas gut englisch fpricht; nur gute mogen fich melben. 716 Fullerton Ave., nabe Clart Str. fria Berlangt: Mabden bon 13 bis 15 3abren für leichte hausarbeit. E. Morris, 455 Desplaines Str. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausar-beit. 4008 Prairie Abe. fin Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit, 44 Reenon Str., Sinterhaus. fria Berlangt: Gin gutes Madchen für gewöhnliche Sausarbeit. 305 Biffell Str. 2. Flat. Berfangt: Gin Dienstmaden, \$4; fleine Familie. Bimmer 1505, Schiller-Theater. Berlangt: Deutides Mabden filt leichte hausars beit. Dus ju haufe ichlafen. 979 R. halfted Str. boft

Berlangt: Ein Madden am Tifc aufzuwarten.— 187 29. Late Str. Doft Berlangt: 500 Dienftmädden, Lundföchinnen, Bimmermädden, Saushälterinnen und Laundrys Mädden. 587 Larrabee, nabe Center Str. Zinimt

Berlangt: Röchinnen, Mabchen für hausarbeit und proeite Arbeit, Kindermadochen erbalten fofort gute betalen mit bobem gobn in ben feinften Bribatfa-millen der Nord- und Säbfeite durch bas Erfte deut-che Bermittlungs-Inftitut, AUR Alart Str., Sonne lags offen bis 12 Ubr. Zel. 455 North. Mabden finden gute Stellen bei hobem Lohn, -Rrs. Cifelt, 1223 Mabalb Abe. Frifd eingewandert fofort untergebracht. Berlangt: Sofort, Abdinnen, Madden filt Saus-arbeit und zweite Arbeit, Aindermädden und einge-wanderte Madden für die desten Litze in den feins-ken Kamilien an der Subfeite dei dobem Lohn-Fram Gerson, 215 Ed. Etr., nabe Andiana Ave. die

### Berlangt: Frauen und Madden. Ungeigen unter biefer Aubrit, 1 Gent bas Bort.)

Dausarbett. Berfangt: Gutes Madden für Sausarbeit fleiner (3) Familie. 579 R. Copne Ave., Leup. Berlangt: Ein gutes beutiches Mabchen für ge-wöhnliche Saufarbeit. Rachaufragen 54 Beethoben Blace, 1. Flat. Berlangt: Sofort, eine nette Amme. Borgufpres den Bintmer 98, 325 Dearborn Str. Berlangt: Gin junges Dabchen gur Mithulfe in einer fleinen Familie. 506 Racine Abe. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; \$3.50 wochentlich. 4836 Bentworth Abe. Berlangt: Gin beutides oder bohmijdes Madden. 556 Lincoln Abe. Berlangt: Gin erfahrenes Madden für allgemeine Quusarbeit. Referengen berlangt. 533 Dearborn Abe. Berlangt: Gin Rabden für Sausarbeit. 708 R. Salfteb Str. Berlangt: Gin tuchtiges Mabden für gewohnliche Quusarbeit, 2 in Familie. 291 Biffell Str.

Stellungen fuchen: Manner. Angeigen unter Diefer Rubrit. 1 Cent bas 2Bort.) Bejudt: Gin felbftanbiger Bader, juverlaffig, jucht Arbeit an Brob, Miener Rolls, Bisquets, Cafes u. bergl. Abreffe: 3 298, Abendpoft.

Stellungen fuchen: Frauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Eine Frau fucht Baid= und Bugplage. 5 Schids Blace. Berlangt: Aeltere Dame fucht Stelle als Saus-ilterin in anftanbiger Familie. Stadt oder Land. 5 Milwautee Abe. Deutiches Racmeifungsbureau. herricaftete e vorzuiprechen. Gute Radchen verlangt. 448 vaufee Abe.

Gefucht: Eine anftändige, guberläffige altere deut-iche Frau, Wittwe, wünscht Stelle in befferer Fa-mille (auch bei einem alleinstebenben Herrn) um die Mirtifgigft au fübren; fann tochen, baden und alle hausliche Arbeit thun. Abreffe: J 286, Abendocht. Gefucht: Alleinstehende Frau municht Stelle als gaushalterin. 513 Evergreen Abe., nabe Rodwell. Befucht: Frau in mittleren Jahren mit Erfahrung in einer Baderei wie Lunchroom, fucht folden obe ahnlichen Blag hier ober auswarts. 1052 R. Gal fornia Abe.

Stellengefuch: Dabe biele Rachfragen bon tuche tigen beutiden, gut empfohlenen Dienimiadde Arbeit fuchen in und außerhalb ber Stadt, lindss Office, 587 Larrabee Str., nabe Str.

## Geidäftsgelegenheiten.

Begivungen jum fofortigen Bertauf, beft geleges Beginnigen gam sportigen Bertauf, beit gereger ner Grocerbetore an ber Norbjeite nebt großen Baarenlager, eleganter Ginrichtung, gutem Pfeb und Bagen für nur \$750: billig für's Doppelte, theilweise an Abzahlung; guter Stand, neben Meat Market; fommt sofort. 1609 A. Clark Str. Bu bertaufen: Store mit Blech: und Glasmaas ren, Rotions, Groceries, Laundry u. j. w.; jehr billig. 343 B. 12. Str.

Grocers! Seltene Gelegenheit! Muß sofort ver-fauft werden zum Fortnehmen, für nur \$350, bils lig für \$600, mit vollftändigem Waarenvorath verse bener Groceryhore, nehft sohner einrigkrung, als Bins, Shelvings, Counters, Scales, Showcasis, Coffeentill, Distant, Teas und Coffeeans u.i.w. Kommt jofort, wenn ihr einen billigen Store kaus fen wollt. 541 B. 12.Str.

Bu bertaufen: Billig, ein gutgebenber Schubiftop. 4509} Bentworth Abe. 1 gute beutiche und englische Zeitungsroute, mirt, t billig gu vertaufen. Bu erfragen bis 2245 State ftr., bei Frig. Montag Morgen. fria Bu berfaufen: Baderei, billig, wenn fofort ge-commen. 195 Clpbourn Abe. frfa Bezahle Baar für Grocetiftores, Drugoods, Clothing, Schube und andere Waarenvorrathe. Abr. R. 189, Abendpoft.

Zu verfaufen: Reuer Zigarrens, Tabals, Laundrhs und CandysEdftore an drei lebhaften Straken; belte Gelegenheit; jehr billig. Adresse: J 297, Abendpost. Bu vertaufen: Gine gutgebende Grocery, billig 1846 Milmautee Abe. -- f Bu bertaufen: Grocerpftore billig für baar. 599 8. Taplor Str. Reine Agenten. -ja Billig! Billig! Billig! Muß fofort bertaufen für nur \$175, auch auf Abgablung, burchaus borgug-tichen \$500 Delitateffens, Badereis, Tabats, Canbys Edflore. Ede Dapton und Billow Str., nabe Schule.

Bediagungen. 335 2B. 12. Str. -fa Bu bertaufen: Befter Saloon auf ber Gubfeite, Gde 18. Str. und Bentworth Abe. 2janlmt

### Bu bermiethen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bermiethen: Feine Flats, 540 Blue 38land Abe., Ede 18. Str. \$14, \$12, \$9. Rleiner Store mit Bafement, \$10, an 18 Str., Ede 544 Blue Isfand Abe. Bu bermiethen: Der britte und vierte Stod bes Abendboft - Gebaudes, 203 Fifth Abe., einzeln ober gufammen. Borgigflich geeignet für Mufterlager ober leichten Fabrifbetrieb. Danupfbeigung und Fabr-ftubl. Rabere Austunft in ber Geschäfts-Office ber "Mendboft".

Bimmer für jede Art Gefcaft. Miethe billig. - fa

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Berlangt: Boarber. 671 2B. Chicago Abe. -mo

Bu bermiethen: Möblirtes Bimmer bei einer Bittme. 599 Bells Str. Bu bermietben: Schones Bimmer mit Boarb. \$3.50. 130 Obio Str., nabe Bells Str. bofrfa Ein junger anftanbiger beutider Mann fucht etsten Zimmergenoffen für ein möblirtes gimmer. 135 f. Superior Str., im Bafement. Berlangt: Boarber. 122 G. Desplaines Str. bfr

(Angelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Unterricht in Englisch für erwachsene Deutsche, Weben ber Monat, Budpilbrung, Stenographie, Zeichenen, Rechnen u. 1. w. \$4. Dies ist bester als "Down Towns"schulen. Dien Tags über und Neends. Besindt uns ober ichreibt wegen Jirkular. Jimmer und Kost sir Studenten. Beginnt jeht. Rissen's Tusines College, 465—467 Milwautee Abe., Ede Chicago Abe.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Freb. Blotte, Rechtsanwalt, -Rr. 79 Dearborn Str., Bimmer 844-848. -Rechtsfachen aller Urt fomie Rolleftionen prompt eforgt. 10bgli

John Q. Robgers. Julius Golbgier. Golbgiet & Robgers, Rechtsanmalte, Redgie Bibg., 120 Randolph Str., Bimmer 901-907.

Photographen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.)

3. B. Bilfon, 389 State Str.
12 feinste Gabinets und ein 11 bei 14 Porträt \$2.
Bilder fohiet und bergrößert.
Sonntags offen. 5041

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) 36 fude für mein icon seit mehreren Jahren betriebenes Geichaft einen gartner mit \$200; feine Ronturreng. Diferten: 3 260, Abendpoft. Bartner berlangt mit \$100 im Reftaurant. 157 Bartner berlangt: Gin junger Rann als Bartner bei einer jungen Bittme im Saloon. 174 B. 3ads jon Str.

Mergiliches. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Chicago hebammen-Institut und Schule für Krankenvarterinnen, 873 12. Str., Bd. Frühjahrs. Aufus beginnt jest. Das Bublifum verlangt immer mehr bir Beidaftgung von Frauen in Ber jug auf hebammen. Alle Entbindungen frei. Auguste Schmödel, Praf. Frauentrantheiten etfolgreich beban-belt, Biabrige Erfahrung. Dr. Rojch, Zimmer 20, 113 Adams Str., Ede bon Clark. Sprechfunden von 1 bis 4. Conntags bon 1 bis 2. 21jnbw Rrs, 3 b a 3 a b e 1. Geburtshelferin. Bribatheim, Rr. 277 Sebgwid Str., nabe Division. Empfehle Frauenschut, Befandelt alle Frauentrantheiten. Erfolg garantirt. Wallmit Seichlechtle, hante, Bluts, Rierens und Unter-leibs-Kransheiten ficher, ichnell und dauernd geheilt. Dr. Chlers, 108 Bells Str., nabe Obis. Aofbis

Beirathogefuche. (Bebe Angeige unter biefer Aubrit foftet für ein ein malige Ginfchaltung einen Dollar.)

heirathsgefuch. Ein junger Mann mit etwas Bernogen wunicht bie Befanntichaft eines guten Radens ju machen jweds heirath. Bermittlee ausgeschofen. Aur ernit gemeinte Antrage bitte ju fenben an: E 180, Abenbpok. Geirathsgefuch: Ein junger Mann mit guten Berbienft jucht bie Belanntische eines Madens mit etwas Bermsgen zu mochen. Biotographie bird auf Munich gugefciat. Abreffe 3 200 Ausgabe

### Grundeigenthum und Gaufer. (Angeigen unter biefer Rubrit, I Gents bas Bort.)

\$10 bagr. Reft \$1.00 per Boche; feine Intereffen, Subiche Elmburft-Lotten

Exturfion frei um 2 Ubr jeben Tag bom Wells Str.=Depot.

Rauft jest, nur noch ein paar Lotten übrig. Fragt nach Blanen und Tidets. Henry Delaned & Co., 80, 81 und 82 - 115 Dearborn Str. 11jan, bw

Bichtig! Bichtig! Rur \$275 und aufwörts, nur \$25 baar, Reif monatio, Votten an Barner Abe, und Seitenftraßen, joei Blods bon ber Eisten Westerter Barn und Electric Bower houjeserregenbabn. Bueig-Sifiec. Ed Belmont und haumbolbt; haupt-Office: G. Reims, 1785 Milmaufer Be. bofrig. hm du berfaufen: Für Baar, grobe Farm wegen Fas milienverhalfniffe, oder für Chicago Kroperty umgan-touiden; beste Gelegenheit. Abreste A. Bunfen, B. O. Bog 65, Manston, Junean County, Wis.

Fruchtbares Farmland in Arfanfas, nabe Eifensbahn, großen Städten, Schulen und Rirchen, nur \$2.50 per Adre. Sprechftunden Abends und Sonnstags ben gangen Tag. 612 Roscoe Str., nabe Linzcoln Abe. (Ungelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Confebeld Boan Mifectatton,

(incorporirt), 35 Dearborn Str., Zimmer 304. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Late Biem

Gelb auf Dabel. Reine Begnahme, teine Oeffentlichteit ober Bergösgerung. Da wir unter allen Gesellichaften in den Ber. Staaten das größte Kapital besigen, so sonnen wir Ench niedrigere Raten und längere girt genöhzeren als irgend Jemand in der Stadt. Univer Geselfchaft ist organisit und macht Geschöfen nach dem Baugesellschaftsplane. Darleben gegen leichte wöschentliche oder monatliche Rindzblung nach Beguens lichfeit. Derecht uns, bevor Ihr eine Anleibe macht. Bringt Eure Möbel-Quistungen mit Ench.

- GS wird beutich gefprochen. Soufebold Loan Affoctation, 85 Dearborn Str., Zimmer 304. 534 Lincoln Abe., Zimmer 1, Lafe Biem. Cegrinder 1854.

Benn 3br Gelb gu leiben minich: uf Mobel, Bianos, Pferbe, Magen, Rutidenuju, jpredivorinder Oje jice ber Fibelity Wortgage yoan Co. Geld gelieben in Beträgen bon \$25 bis \$10,000, an en niebrigften Raten. Brompte Bedienung, ohne ven niedrigien Raten. Prompte Bedienung, ohne Deffentlichfeit und mit bem Borrecht, das Guer Eigenthum in Gurem Befig berbleibt.

Gibelity Mortgage Loan Ca. Incorporirt. 94 Bafbington Str., erfter Glut, amijden Glart und Dearborn,

ober: 351 63. Str., Guglemood.

ober: 9215 Commercial Abe., Bimmer 1, Columbia Blod, Gub-Chicago. 14ap,bn Gelb ju berleiben auf Dobel, Bianos, Bierbe, Bugen u. f. m. Rieine Anleiben bon \$20 bis \$100 unfere Spezialität.

Rieine Anfeiben
bon \$20 bis \$100 unfere Spezialität.
Wir nehmen Ihnen die Möbel nicht weg, wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen dieselben in Ihrem Best.

Abeis.

Abeis.

Ar öfte de utige Geschaft in der Stadt.
Alle guten ebrischen Deutschen, sommt zu uns, wenn Ihr Geld borgen wollt. Ihr werde es zu Kurem Bortheil sinden, dei mit vorzusprecken, ede Ihr anderweitig bingebt. Die sicherste und zuverlässigke Bedienung zugesichert.

A. Hrend,

19m3,11 128 La Salle Str., Zimmer 1. Die befte Gelegenheit für Deutiche, welche Geld auf Mobel, Bianos, Aferbe und Bagen leiben wollen, ift ju uns ju fommen.

Bir find felber Deutsche und machen es so billig wie möglich und laffen Euch alle Sachen jum Gebrauch. 167-169 Bafbingten Str.

amifchen La Salle Str. und Fifth Abe., Bimmer 12 Bogu nach ber Sübfette geben, wenn Ihr billiges Geld haben tönnt auf nöbel, Bianos, Pierde urd Wagen, Lagerhaus-icheine von der North western Northaus Loan Co., 519 Milwausse Ave., Jimmer bind 6. Often die 6 Uhr Abends. Geld rüdzablar in be-liebigen Beträgen.

Gelb ohne Komnission, ein grober Betrag ju bersiben ju f Brog.; ebenso Gelb ju 5 und 5f Brog. darbarleben jum üblichen Zinssuck. 1019, 6m h. D. Stone & Co., 206 La Salle Str. Privat-Rabital wird gu feihen gesucht von \$600-

Gelb auf Mobel für 30, 60 ober 90 Tage. 1493 Milmautee Abe: 17bi3mt

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cent bas Bort.) Mieganbers Gebeimpoligeiellgens tur. 93 und 95 Gifth Mine. Rimmer 9 bringt ire tur, 93 und 95 Fisth Pde. Jimmer 9, bringt trgend etwas in Ersabeung auf privatem Agge, untersjucht alle ungliedlichen Familienverhältnisse, Sbekandsfälle u.j.w., und jammelt Beweise. Diebstädle, Kübercien und Schwindelten werden umersjudt und die Schuldigen zur Archenischest gegen. Ampriche auf Schobenersch für Berkeungen, Unspliche auf Schobenersch für Leiterungen, Unspliche und Schobenersch sein Leichse einzige beutiche Arts in Rechtsfachen. Wir sind die einzige deutsche Street Valfe. Auf der die einzige beuriche Rath in Vechtsfachen. Wir sind die einzige deutsche Street

Löbne, Aoten, Wiethen und schlechte Schulden alster Art sofort kolletiert; schlechte Miether hinausgeist; keine Bezahlung ohne Erfolg; alle Fälle werden prompt beforgt; offen bis 6 Uhr Abends und Sonntags bis 11 Uhr. Englisch, Deutsch und Standinavisch getprochen empfehungen Erke Kational Bank. 76—78 Fifth Ave., Room 8. Aug. F. Miller, Ronfabler.

Cobne, Roten, Miethe, Schulden und Ansprüche aller Art ichneil und ficher folletürt. Beine Geolibe wenn erfolglos. Allekachtsgeichäte jorgätätig bejorg: Bureau of Law and Collection, 167—169 Balbington Str., nahe S. Abe., Jimmer 15 John B. Thomas. County Confable, Manager.

Für Leute, welche Mastenballe besuchen. Größte Auswahl eteganter herren= und Damen-Anglige zu verleiben. Uebernehme Balle, Komites erhalten Ansgige foftenfrei. Auch Gold- und Gilber-Trinumings, Masten u. j. w. zu vertaufen. 39 E. Conarck Str Rlabierftimmen \$1.25. Reparaturen aller Art bils ligft; 20jabrige Erfahrung. Beste Arbeit garantiri. Auftrage R 181 Abendpoft. 21jalmt

Mrs. Margareth wohnt 652 Milmantee Abe. Pianos, mufifalifde Juftrumente. Bu bertaufen: Ein faft neues Biano, beftes Fas britat, feiner Ton, ift Umftande halber sofort jehr billig zu vertaufen. 202 Dapton Str. 3. Gerts.

Mile Arten haagarbeiten fertigt M. Gramer, Damen-Frifeur und Bereildenmader. 384 Rorth Abe. 19jali

Rauf- und Berfaufs-Angebote. Bu berkaufen: Figtures, Ofen und Show Cafe, gute Gelegenheit fur Soubgeschaft; billig. 963 Rifmautee Abe.

Muh berkaufen: Spottbillig, bollftändige Gro-cerp-Ginrichung, Bins. Counters, Showcafes, Raf-feemühle, Bagen, Kaffees und Theekannen, sowie koloffaler Borrath berschiedener Groceries. Bertaufe Alles einzeln zum Fortmoben. 154 Bebfter Anc., nabe Racine Abe.

Bu berkaufen: Spottbillig, bollftändige herrn-Garderobe-Einrichtung, wie feiner Glasfrouts hut-Cafe, Counters, Merlei Sbow Cajes, Rege-chirm-Cafe, Office-Dest, Ofen, 48 Auf Selebings, hut-Sign, Awning u. f. w.; tommt, macht Of-fertet; im Gangen oder einzeln. 1316 Belmont, nabe Sheffield Abe. Spottbilig zu verfausen: Chemisch gereinigte und gesärbte Herrenaussüge. Ueberröde und Damenklei-ber, alles Maaren, die nicht eberholt wurden. Die Sachen sind is gut wie neu. Geschäftsflunden von 8 bis 6 Uhr: Sonutags von 9—12 Uhr Mitrags. Steam Due Gouse, Kr. 39 E. Songreß Str., gegenicht Siegel, Cooper & Co. \$20 faufen qute neue "Sigbarme"-Röbmaschine mit fünf Schubladen; fünf Ibbre Gerantie. Domeftie 253, Rem dome \$25. Ginger 180, Wheeler & Billon 10, Coriode \$15. White \$15. Domeftie Office, 216 E. haltes Efr. Abends offen. Ober 20 State ftr., Ede Iboms. Immer 21.

Bferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Berfdiedenes. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Berloren: Rolle Jeidnungen, nabe Ede Galfteb und Rees; bitte abjugeben im Saloon bafelbft. Be-lohnung zugefichert.

# Verkaufsflessen der Abendpost.

Mordfeite.

2. C. Beder, 228 Burling Str. Carl Lippmann, 186 Center Str. Rrs. R. Basler, 211 Center Str. Denry Deinemann, 249 Genter Str. Cigar Store, 41 Clarf Str. Degig, 421 Clarf Str. Mrs. 2. M. Reppo, 457 Clarf Str. 6. Beder, 590} R. Clart Str Rems Store, 652 Clart Str. Rems Store, 602 Clart Sir. F. F. Raub, 867 Start Str. F. D. Liebl, 255 Cleveland Abe-Louis Boh, 76 Clybourn Ave. F. C. Lang, 249 Clybourn Ave. 30e Meih, 323 Clybourn Ave. D. Grube, 372 Clybourn Ave. John Dobler, 406 Clybourn Ave.
Janders Newstwer, 736 Clybourn The,
U. Meinert, 236 Division Str.
U. M. Liblind, 282 Tivision Str.
U. M. Liblind, 282 Tivision Str.
U. M. Liblind, 282 Tivision Str.
U. M. Liblind, 283 Division Str.
U. M. E. Burle, 349 Division Str.
U. M. E. Burle, 349 Division Str.
U. Bedhe, 467 Division Str.
U. Bedher, 166 Chagnie Str., Gde R. Parl Ave.
U. Meher, 116 Cugnie Str., Gde R. Parl Ave.
U. Meher, 195 Qurrabee Str.
U. Meher, 195 Qurrabee Str.
U. Bedger, 571 Varrabee Str.
U. Bedger, 572 Varrabee Str.
U. Bedger John Dobler, 406 Cipbourn Ave. M. Virnow, 100 Mells
An Ferian, 90 Mells
An Rees, 119 Mells Str.
C. Linideid, 123 Wells Str.
O. Lamotte, 141 Mells Str.
O. Lamotte, 141 Mells Str.
M. Pormann, 190 Mells Str.
Mils Floriarn, 231 Wells Str.
Mils Floriarn, 231 Wells Str.
Mils Floriarn, 230 Mells Str.
Mils Godffeld Str.
Mils Mils Str.
Mils Mils Str.
Mil

A. Molf. 545 Mells Str. C. S. Wittelien, 655 Wells Str. John Schmelz, 669 Wells Str. C. M. Sweet, 707 Wells Str. D. Miller, 61 Wilden Str. G. H. Butnam, 66 Wilden Str.

G. Putnam, 66 Renors

Rordwelseite.

3. Mathis, 402 A. Aibland Ave.

H. Deck. 412 A. Aibland Ave.

D. Cameficib, 422 V. Aibland Ave.

E. Lameficib, 422 V. Aibland Ave.

E. Aleviton, 267 Angula Str.

Acquail, 256 B. Chicago Ave.

R. C'Connell, 259 B. Chicago Ave.

R. Gedocherger, 342 B. Chicago Ave.

R. Gedocherger, 343 B. Chicago Ave.

R. Gedocherger, 343 B. Chicago Ave.

Cho. Serie, 382 B. Chicago Av.

Aldenberger, 343 B. Chicago Av.

C. Amundoon, 418 B. Chicago Av.

C. Aibland, 430 B. Chicago Av.

R. Canger, 740 B. Chicago Av.

R. Canger, 740 B. Chicago Ave.

R. Canger, 740 B. Chicago Ave.

R. Carbin, 364 B. Chicago

A. Co., 116 B. Divilion Cr.

B. C. Arbegard, 273 B. Chicago

A. Co., 116 B. Divilion Cr.

C. Carbin, 341 B. Tivilion

C. Arbin, 341 B. Tivilion

C. Richeff, 192 Grand Ave.

M. G. Raabche, 194 Grand

M. G. B. Siellon, 335 Cr.

A. G. B. Siellon, 335 Cr.

A. G. B. Siellon, 335 Cr.

A. Chicago Cr.

R. C. B. Chicago

R. C. B. Siellon, 335 Cr.

A. Chicago Cr.

R. C. B. Chicago

R. C. B. Chicago

R. C. B. Chicago

R. C. B. Chicago

R. C. Chicago

R. Carbin, 341 B. Tivilion

R. C. Chicago

R. Chica inaufee Mine. K. Ellis, 521 Milwauter Ave.
M. Limberg, 803 Milwauter Ave.
M. Limberg, 803 Milwauter Ave.
Milia Strude, 1050 Milwauter Ave.
L. Joadyin, 1151 Milwauter Ave.
Krau Jatobs, 1559 Milwauter Ave.
Krau Jatobs, 1559 Milwauter Ave.
H. Dov, 1708 Milwauter Ave.
D. Dov, 1708 Milwauter Ave.
L. Dove, 187 Maphemod Vie.
R. Koientbal, 177 Wogart Str.
Krau Riebel, 63 MRemodd Str.
Marie Auttoniben, 407 W. Morth Ave.
C. Ganfen, 759 B. North Ave.
Domes Gillespie, 228 Sangamon Str.
Thomas Gillespie, 228 Sangamon Str.
C. Glismann, 625 R. Bautina Str.

# Sudweftfeite.

Store, 109 B. Abams Str. Fuller, 39 Blue Island Abe. Satterson, 62 Blue Island Abe. induer, 76 Blue Island Abe. gogn Hetter, 333 Bille Jistand Ave. Frau Pools, 55 Ganalport Ave. Frau Tools, 55 Ganalport Ave. Frau Tools, 55 Ganalport Ave. Frau Tools, 55 Ganalport Ave. B. B. D. Born, 113 Ganalport Ave. B. B. D. Born, 113 Ganalport Ave. B. B. D. Born, 113 Ganalport Ave. D. Reinhold, 303 Galifornia Ave. D. Reinhold, 303 Galifornia Ave. D. Faber, 126 Golorado Ave. Presboteriansoipital, EdeGongres und Boo. T. G. Ganalpool, 212 E. Galifico Etr. C. Ganabauge, 45 E. Salfico Etr. C. Ganabauge, 45 E. Salfico Etr. C. Brienhod, 212 E. Galifico Etr. T. Brienhod, 212 E. Galifico Etr. D. Witansii, 324 E. Salfico Etr. D. Witansii, 324 E. Salfico Etr. D. Witansii, 324 E. Salfico Etr. D. Wolen, 113 E. Salfico Etr. D. Wolen, 113 E. Salfico Etr. D. Wolen, 113 E. Salfico Etr. D. Wolen, 114 E. Salfico Etr. D. Wolen, 115 E. Salfico Etr. D. Wolen, 115 E. Salfico Etr. D. Wolen, 1283 B. Sarrijon Etr. D. G. Farrel, 1123 B. Sarrijon Etr. D. G. Farrel, 1123 B. Sarrijon Etr. D. G. Parrel, 128 B. Sarrijon Etr. D. Wolk, 128 B. Sarrijon Etr. D. D. Wolling, 33 B. Can Bolifon Etr. D. W. G. Williams, 128 C. Raufina Etr. W. G. Gansben, 117 B. Maddijon Etr. Denry Beterion, 788 B. Late Etr. W. D. Ganaben, 117 B. Maddijon Etr. G. D. Damm, 210 B. Madijon Etr. G. D. Damm, 210 B. Madijon Etr. W. C. Millworth, 60 B. Ranbolyk Etr. D. B. Ballin, 33 B. Raufina Etr. Tran Tere Edglis, 133 B. Ban Duren Etr. D. W. G. Millworth, 60 B. Ranbolyk Etr. D. Wellin, 151 B. 12 Etr. D. Geller, 153 B. B. Etr. D. G. Galifon, 151 B. B. Etr. T. Tran Edgle, 153 B. B. Etr. T. Tran Edgle,

> . Südfeite.

D. hoffmann, 2040 Archer Ave.

Jaeger, 2140 Archer Ave.

Reterlon, 2144 Cottage Grove Ave.

G. G. Hoffmann, 3240 Cottage Grove Ave.

G. G. Hoffmann, 313 Cottage Grove Ave.

Danle, 3705 Cottage Grove Ave.

Danle, 3705 Cottage Grove Ave.

Rems Eore, 3706 Cottage Grove Ave.

Rems Eore, 3706 Cottage Grove Ave.

Rems Eore, 3706 Cottage Grove Ave.

Ben Perfitte, 217 Pearborn Str.

B. Fing. 116 C. 18. Str.

G. Berdling, 323 S. basked Str.

D. Jahle, 318 S. basked Str.

D. Hoffman, 3432 S. basked Str.

R. Criff, 3402 S. basked Str.

R. Freither, 3319 S. basked Str.

R. Hombit, 3337 S. basked Str.

R. Taus, 104 S. barrison Str.

R. Romore, 111 G. barrison Str.

R. Romore, 114 S. barrison Str.

R. Romore, 115 S. State Str.

L. Taibin, 1730 S. Evate Str.

Ednether, 3792 S. Evate Str.

Carebot, 215 22 Grr.

L. Reinbold, 2251 Mentivorth Ave.

Richer, 2717 Mentimorth He.

Biefer, 2403 Bentworth Me.

Begeb, 2717 Mentimorth Me.

Begner, 3333 Mentworth Me. 5. Soffmann, 2040 Archer Abe.

Mr. Hoffmann, E. PB. Ede Alfbland u. Beimont u. Br. Jhde, 245 Beimont übe. H. Hoefeld, 915 Beimont übe. H. Hoefeld, 915 Beimont übe. H. Hoefeld, 915 Beimont übe. H. Hoffman, 217 Pincoln übe. H. Hoffman, 217 Pincoln übe. H. Hoffman, 242 Pincoln übe. H. Dany, 549 Pincoln übe. H. Dany, 549 Pincoln übe. H. Hoffman, 755 Pincoln übe. H. Hoffman, 255 Pincoln übe. H. Ho

Comn of Salle. Ariol Co., 5224 Afbland Abe. Bfingrabt, 4764 Union Abe. Gunnershagen, 4704 Wentworth Abe

"Abendpoft", tagliche Auflage 39,500.



Marum gebt Ihr frant und ichwach ein: her, wenn 36r durch Gleftrigitat geheilt werben fount? Baricoccle und alle Urten gefdlechtlicher Edwäche werben gebef:

Warum feid 3hr fcwach? Der Owen Elettrische Gürtel

mit Spezial-Borrichtung für Manner ftellt volle Mannesfraft und Lebengluft wieber ber. Dies ift in taufenden von Fallen bewiesen worben. Manner, die an ben Folgen jugenblicher Ausichweifungen leiben, tonnen versichert fein, baß Unwendung von Droguen niemals die nervoje Schmäche befeitigen wirb. Eleftrigität in jeder milben form, wie fie burch unfere Dethobe bem Rorper gugeführt mirb, ift bas einzige Beilmittel, auf beffen Grfolg man fich verlaffen tann. Wenn Gie an Ueberarbeitung ober unter ben Ginfluffen ber Bitterung zu leiben haben, an geiniger ober förperlicher Ueberanstrengung, fo finden Sie die ficherfte und ichnellfte hilfe im Dwen Glettrifchen Gurtel. Schiebt die Beis lung Gurer Leiben nicht auf. Sichert Guch einen biefer größten Bobltbater fur Danner ofort und erfreut Guch balb wieber Gures Lebens und poller Gefundheit.

Bebe nabere Mustunft wird unentgelts lid in unferer Office ertheilt. Unfer großer illuftrirter Ratalog, in beut=

icher Onrache gebrudt, gibt über unfere elefichen Gurtel und Borrichtungen genaue Mustunft ; berfelbe ift unentgeltlich in unferer Difice gu haben. Es wird beutich gefprochen.

Diffice-Stunden : Wochentags : 8 lihr Morgens bis 8 Uhr Abends; Countags Bormit= tag 10-12 Uhr.

Bir fabrigiren auch bie erften und porgia lichften eleftrifden Bandagen gur Deis lung von Brüchen.

Das größte Ctabliffement der Belt für eleftrifde Beilmittel.

# THE OWEN ELECTRIC BELT AND APPLIANCE CO.,

201-211 State Str., Ede Abams, Chicago, 311.

# Für Männer.

Bollige Bieberherftellung der Gefundheit und Rüftigfeit,

> mittelft ber Ba Calle'iden Behandlung.

Erfolgreich, wo alles 21n. dere fehlgeschlagen hat.

Die La Calle'iche Methode und ihre Borguge: 1. Applifation ber Mittel bireft am Gis ber Rrants

2. Bermeibung ber Berdauung und Abichmadung ber Birffamfeit ber Mittel.
3. Engere Annahreung an Die bedeutenden unteren Deffnungen ber Rudenmarfnerven aus ber Birbelsfäule und daher erleichtertes Eindringen zu ber Rersbenfüffigkeit und der Raffe bes Gehirns und Ruds ber Birffamfeit ber Dittel.

grats.
4. Der Patient fann fich felbft mit geringen Roften 5. 3hr Gebrauch erfordert feine Beranderung ber

6. Cie find abiolut unidablich. 6. Sie find abjolut unschählich. 7. Sie find leicht von Zedem anzuwenden und wice-en unmittelbar auf den Sig des Uebels innerhalb veniger als einer halben Stunde.

Renngeichen: Geftorte Berbauung, Appetitman get, Monagerung, Gebadenisionade, beibe Waluus gen und Grröthen, Sattleibigfeit, fieberbafter und nerbofer oder tiefer Schlaf mit Traumen, Gergflobfen, Musichiage im Geficht und Gals, Ropfe, Abneigung ellichaft, Unentichloffenbeit, Mangel au Billensfraft, Shuchternheit u. f. m. Unfere Bebande Ungsmethode erforbert feine Berufsstörung und feine Bageniberlodungen mit Redigin, die Redifamente werben direft an den affizirten Theilen angewandt. Die Za Sale'iche Bebaublung ift auch ban beite Mittel gegen Krantheiten der Rieren, Blasen u.j.w.

Bud mit Bengniffen und Gebraudsanweisung gratis. Man foreibe an Dr. Sans Trestow,

822 Broadway, Rem Fork, N. N.

# Ein Kampf um's Ceben.

Schüttelfroft, eine geringe Rombreffton ber Lungen, ein fieberifches Gefühl, und bem Beiden ben wirb erflart, bag er fic Leichte

Grkältung

jugezogen habe, und hier beginnt ber Rampf um's leben. Wenn bernachtaf-figt, hat bie Erfaltung jur Folge

Buften. Die Lungen werden angegriffen

und der granke ftirbt an Ausjehrung. Es gibt nur eine fichere Methode diefes traurige Mefultat gu verbuten. und biefe befteht darin, die Arank-Beit in ihrem Aufangsfladium ju Ruriren durch den debrauch non

TO HONEY OF L S HOREHOUND

bolifom men juberlaftige Briberto fing fangt eine me- fangt eine Minfangt e Chuntomen ber gefürchteten grantueit ber Angebrung.

Bu haben bei allen Apothetern.

# Mademoifelle.

Roman von Frances Marie Feard.

(Fortfehung.) 36 fcame mich, einzugestehen, bag ich einen Tobesfehred betam, benn ich hatte furchtbare Angft por ben Stra-Ben, aber ich mußte auch, bag niemand anders ba mar, benn Benoit mar ab-

"Ich will fortgeben, Fraulein hilbe-garb," sagte ich also, "und seben, ob ich etwas erfahren tann." Sie folog mich in bie Urme und

"Bielleicht burfte ich's nicht gugeben, aber mein Bater - mein armer Ba= ter! Bielleicht wenn Du nach bem Benbomeplat ju gingeft und jemand fragtest — aber begib Dich nicht in

Befahr!" "Gnädiges Fraulein! Fraulein!" rief Luife, bie Thure öffnend; "Die gnädige Frau verlangt nach Ihnen!"

Gie eilte nach ber Thur und fam

noch einmal gurud, aber ich mar ichon auf bem Wege Die Treppe hinab. Wenn es Unruben in ben Stragen gab, bann war natürlich für mich die Befahr viel geringer als fiir fie. Auf mich ach= tete fo leicht niemand. 2013 ich aber ins Freie tam, mare ich beinahe qu= rudgeschredt, eine fo wilbe Aufregung herrichte. Menichen rannten laut tu= fend bin und ber, manche fangen bie Marfeillatje, manche briillten bie ab= Scheulichsten Dinge, fo laut fie nur tonnten, bie meiften brangten bem Plate gu. 2113 ich erft einmal mitten Bebrange mar, mare es mir un= möglich gowefen, umzutehren. Man murbe bormarts geschoben und in ben Wirbel geriffen. 3ch mußte taum, wo ich war, bis ich eine Abtheilung Ra= tionalgarbe fah, bie fich auf bem Benbomeplage berichangt hatte. Gin Beib faßte mich am Urm, ein graß=

lich aussehendes Weibsbild. "Do find fie?" fchrie fie muthenb. - wer?" ftammelte ich.

"Die Tobten, fleiner Dummtopf!" rief fie, ihr rungeliges Beficht bicht an bas meine beugenb.

Es hatte alfo Tobte gegeben, unb bie Frage betlemmte mir bas Berg: "Wer maren fie?" 3ch verfuchte, mich loszureißen, allein bas Weib hielt mich fest, und ich mar gezwungen, ber wogenben, ichreienden Menschenmenge gu olgen, Die fich mit ben Golbaten bereinigte und ichredliche Rufe ausftieß. Mir mar, als ob ich erstiden mußte ich fonnte faum athmen; eine entfet= liche Unaft erfaßte mich, ich mochte fallen und unter alle Diese ftampfenden Füße gerathen. Das aus mir ichließ= lich noch geworben ware, weiß ich nicht, wenn nicht ploglich eine Ranone an= geraffelt gefonemen mare, bor ber bie Menge ichreiend auseinanderftob. Das Weib ließ meinen Urm los und mar fo= fort in bem Bobelhaufen berichwunben. Run murbe mir ein furchtbarer Unblid zu theil. Da, wo burch bas Suhrwert ein freier Raum gefchaffen monden war, und mo fich porher bie Leute am bichteften gufammengebrängt hatten, lagen zwei Tobte, einer quer über bem anbern. Ihre Gofichter maren bem Simmel zugetohrt, als ob fie bort eine ftumme Rlage gegen ihre Monber erheben wollten. Gie faben wie friedliche Burger aus, was fie ja auch maren, niebengeschoffen und niebergeme= geit. Mir murbe übel bei bem Unblid. und ich bebedte mein Beficht mit ben Sanben. Aber - Mabemoifelle martete auf Nachricht - wie nun, wenn eis

ner bon ihnen herr Galland war? 3ch mußte hinfehen, mich vergewiffern, Diefer fürchterlichen Ungewißheit um jeben Breis ein Enbe machen. Boll für Roll. Fuß für Tuk ichlich ich bem ftilfen Sauflein naber. Ronnte ich auch ber gablreichen Reugierigen wegen, Die fich um die Tobten brangten, nicht gang bis hin gelangen, fo tam ich boch nohe genug, um gu feben, bag ber gu oberft liegende ein junger Mann mar. Und ber ambre? Gin Berr, ben bielleicht biefelbe Gorge trieb, brangte fich burch, beugte fich nieber und machte

bas Geficht bes zweiten Tobten frei auch bas mar mir unbefannt, aber als ich mich entfeht abwandte, borte ich bicht neben mir einen Schrei und wußte, bag jemand ben gefunden, ben er mit angfterfülltem Bergen gefucht

batte mir nicht eine altfiche Frau in meiner Rahe geholfen, ich glaube, es ware mir nicht gelungen, aus bem Bebrange gu tommen. Ihr Untlig, fo ernft, ja fast itreng es auch mar, mach= te boch einen gang andern Einbrud, als jene Gesichter, bie ich fo fehr fürchtete, und als wir bie Saufer erreicht hatten und bort ohne Beforgnig, wieber fortgeriffen gu werben, einen Mugenblid Athem icopfen tonnten, mandte ich mich bittenb an fie.

"Um der Liebe Gottes willen, Da= bame, tonnen Gie mir nicht fagen, was vorgefallen ift?"

"Sie haben auf bie "Freunde ber Ordnung" geschoffen," antwortete fie. "Biele find getobtet, einige verwundet, anbre gu Gefangenen gemacht worben. Satteft Du jemand barunter, ber Dir nabe ftanib?"

"Mein herr - herr Galland," ftammelte ich. "Und er ift nicht nach Saufe ge-

tommen ?" "Leiber nein!" "Bielleicht ift er gefangen genom= men," fagte fie. "Dies ift bas Bert bon Belleville und Montmartre, und wenn es bort jemand gibt, ber einen

Bahn auf ihn hat, für ben ift jest ber rechte Mugenblid gelommen." 3ch bachte icaubernb an August aber gu fprechen wagte ich nicht. fab mich mit unverhohlenem Mitleid

an. "Du bift noch fohr jung für folde Auftritte," fuhr fie fort. "Geb nach haus und marte. Menn Dein herr unberfehrt und frei ift, wird er fcon

Manchmal toftet es Stunden, che man gu einer Enbicheibung gelangt, | boten. Gin SoffalenbereRoman.

"Moenopole", Ontcago, greitag, ven 1. Beuenar 1080.

chmal ift es, als ob ein Blig uns erleuchtet und ben rechten Beg geigt. Jeber anständige deutsche Ralender beröffentlicht heugutoge feinen Origis nal-Moman, dis auf den "Gouhaischen Mabemoifelle das wenige, mas ich in Erfahrung gebracht hatte, mitzutheis len, bann aber nach ber Bue Betitchri-Ralenber", welcher außer ben furgen Rotigen über bie hoben und allerhochftophe zu geben und Angele gum Reften herrichaften nur noch trodene ben gu bringen. Burudgutehren mar Statiftifen über Militar und Schuls dwierig genug; Trommeln wirbetten ben ber betreffeniben Lanber bringt. in ben Stragen, Ranonen raffelten, Aber jene turgen Rotigen fent eine und bie Menfchen, bie fo frevelhaft wahre Fundgrube von Romanstoffen; auf friedliche Burger geschoffen hatten, man muß nur ein Sonntagsfind fein marichirten bin und ber. Bar es nicht und fie zu finden verstehen. eine Schanbe, bag man benten mußte. bie Breugen feien weniger gu fürchten,

erfahren?" rief fie. "Gind benn alle "Es ift möglich, bag Ungele etwas erfahrt," fagte ich, tief befcamt, bag ich bas andeuten mußte, "mit Ihrer Erlaubniß, Fraulein Silbegard, will "Das wollteft Du thun? Der Sim=

"Und haben Gie feine Unaft, anariges Fraulein, wenn ich aufgehalten werbe. Bielleicht hat fie bis jest noch nichts gehört, vielleicht muß ich marten, bis jeman'd" - ich tonnte ben Namen August nicht über Die Lippen bringen - "zurudtommt." Sie fag mich traurig an.

mel lohne es Dir, Jacquette!"

als unfre eigenen Landsleute? Frau-

lein Galland wartete auf mich, ruhiger,

aber tobtenbleich. Ich mußte ihr alles

erzählen, Die Bahrheit benheimlichen

au fonnen, hatte ich nie gehofft. 263 ich geenbet hatte, ftohnte fie tief.

unfre Leute Feinde?"

ich au ihr gehen."

,Wohin foll ich gehen, um alles zu

"Ich werbe feine Beit haben, mich gu angstigen. Ich weiß, daß Du viel magit, vielleicht auch werben fie Dir nicht gestatten, gurudgutehren, aber, wenn ich an meinen armen Bater ben= te, fann ich mich nicht weigern, Dein Unerbieten angunehmen."

"Nun, bas wollte ich auch hoffen, Fraulein Silvegard!" entgegnete ich fo heiter, als ich tonnte, "und hören Gie, ba fällt mir was ein. 3ch werbe Babet= te mitnehmen. Wenn mir etwas gu= ftogt, ober wenn ich mit Gewalt gu= nüdgehalten werbe, bann wird fie jemand freilaffen und fie fliegt gewiß fofort bierber. Bollen Gie aufpaffen und fie einlaffen?"

"D gewiß," rief fie, "ja, bas ift ein guter Bebante."

Fraulein Galland rieth mir, bie großen Strafen gu vermeiben, und ich fand felbift fehr bald, bag bei ber berrichenden tiefen Aufregung bort nicht burchzutommen fei. Barritaben waren erbaut, Regimenter gogen bin und her, und die Rommune that alles, was fie tonnte, die Bergen friedlicher Burger mit Schreden zu erfüllen. Ich erlebte allerhand Abenteuer, Die gu horen euch nur langweilen wurde, und wenn fie mich bamals auch febr ang= ftigten, glaube ich boch nicht, baß fie fclimmer waren, als bas, mas viele andre in jener Zeit erlebten. 3ch muß= te für Babette forgen, und bas half mir fehr, ba bie Ungft für fie bie um mich folbft in ben Sintergrund treten ließ, war fie auch etwas, bas mich an bie Beimath erinnerte, woran man fich hallen fonnte in einer Zeit, wo man in ber großen aufgeregten Stadt bon als lem losgeloft gu fein ichien.

Der Weg Schien gar fein Enbe nehmen gu wollen, aber ichlieflich erreichten wir die Rue Betit Chriftophe. Bar fie mir ichon borber wiberwärtig gewe= fen, fo war fie es mir jest, wo alle Schen abgeworfen war, boppelt. Die Flimmern ber lieben Giernelein. Beiber - fie waren die fcblimmften faben mich mit scheelen, brobenden tern babinter, und obgleich ihnen an Bliden an, eins faßte mich fogar hef= ben Bermogensverhaltniffen bes qu= tig an der Schuiter, daß ich für Babette gitterte, allein ich fagte fo un= erschrocken, als ich tonnte, ich wollte ießen fie mich geben.

Die Bohnung fab jest ambers aus. Der Laben war verschwunden, und es mar eine Menge hubicher Sachen borhanben. Dort faß Angele, bleich und forgenvoll, trop bes Glanges, ber fie umgab. Sie fprang auf, als ich eintrat, und brad in Thranen aus.

"D, Jacquette, wie fornteft Du bas vagen? Saft Du alles gehört? 3ch ha= be nie geglaubt, daß es gu fo gräßli= chen Dingen tommen tonne. Und ich habe Tobesanaft wegen Mugufts, benn es ift boch gang unmöglich, bag bie Truppen nicht wieber nach Baris fom= nien, und was wird bann aus ibm werben? D, waren wir boch wieber in

Mrnone!" Urme Ungele! Sie hatte nie bebacht, baß bas, mas mit Berbrechen begon= nen war, ficher in Blut enben wurde! ein Gift gu verabfolgen, bon bem er Co raid ich tonnte, theilte ich ihr un= fere Beforgniffe megen herrn Gallands mit und fragte fie, mas fie miffe.

te fie, bie Sambe ringend, "benn eben mar ein Offigier Mugufts bier, und ber hat mir ergablt, wer getobtet unb wer vermundet worden ift. Er war mer geben. Den Schluffel brehten fie nicht barunter. Bielleicht ift er im Ge- bon Innen ab und warfen ihn bann

fängniß." "In welchem?" "La Roquette."

"Wann fommt Muguft nach Saufe?" "3ch erwarte ihn jeben Mugenblid. Er pat mir fagen laffen, er faine. Uber - Du barfft nicht merten laffen, bak ich La Roquette genannt habe. Bielleicht verweigern fie jebe Mustunft." Lange Beit gum Ueberlegen hatte ich ich mußte rafch bamit fertig

merben. "Mingele," fragte ich, "ift ber lahme Junge, Robert, oben?"

"Und feine Großmutter?" Sie fouttelte fich. "Das gräßliche Meib - nein! Gie ift braugen mitten brin wie ein Geier." "Bart' bier auf mich, mabrenb ich 'nauf laufe und mit Robert fpreche.

(Fortfegung folgt.)

- Indirette Rubeftorung .-- Richter: Wodurch hat der Angetlagte benn ben ruheftorenden garm berurfact? -Benge (Nachtmächter): Bebem Borübergebenden hat er eine Briefe ange-

3m "Shnbiuliebe" heißt es: "Ginige find hochgeboren, Andere find ebefgebo= ren." Diefes trifft aber im Sof-Raien= ber nicht immer ju; bort finbet man neuerbings Leute, bie "gar teine Geborenen" find.

Da werben wir burch einen unferer Freunde in Deutschland, ber, wie vor 150 Jahren ber berühmte Freiherr bon Bollnig, Belegenheit bat, Die pi= fantesten Geschichten aus ben allergoch= ftenGereisen gu erfahren, auf den neue= ften Stern bes Softalenbers aufmertfam gemacht; es ift bie Gemahlin bes Pringen Otto ju Schaumburg-Lippe, feit Rurgem eine Grafin bon Sagen= burg, ein Fri. Anna von Röppen von Beburt, aber ein schlichtes westfälliches Bauernmadchen bon Abstammung: nach der landläufigen Unficht eigentlich gar feine Geborene"; benn ber Soffalender vermag nicht einmal Tag und Jahr ber Beburt anzugeben, fonbern ezeichnet Beibes burch Gebanten=

itriche. Die Grafen und Fürften gu Lippe gehoren zu ben altesten Dynaftenge= chlechtern Deutschlands und haben fich m Laufe ber Jahrhumberte mit allen regierenben Weschlechtern verichwägert. lleber bie neue Fürftin gu Schaum= burg=Lippe bat umfer Bewährsmann Folgendes in Erfahrung gebracht: Ihr Großvater war ein einfacher westphäs icher Bauer am westlichen Abhange bes Osning. 2118 bor einigen Jahr= gehnten die großen Rohlenflöge in Bestphalen entbedt wurden, wußte ber alte Roppen mit mehr Ginficht und Unternehmungsgeift fich bie Musbeutung ber großen Lager felber gu fi= chern. Damit nicht gufrieben, grunde= te er große hiittenwerte und Jabriten, in benen feine Rohlen prompt Bermen= bung fanden. Der Mann ward fehr reich, taufte ben beruntergetommenen Abligen ber Nachbarichaft ihre Guter ab und wurde fchließlich feiber geabelt. Seine Gobne erbten nicht nur feinen Unternehmungsgeift, fonbern auch fei= nen Chrgeig. Gie murben immer rei= cher, erwarben noch mehr Guter, und bie Belbin unjerer Geschichte erblicte schon als Freifräulein das Licht ber

Mis fie in bas holbe Badfifchalter herangewachsen war, wohnte fie mit ihren Eltern in einem ber fconften und elegantesten Babeorte bes westlichen Deutschland. Dort lernte fie im Rur= garten ober fonftwo einen jungen Mann fennen und lieben. Ratürlich war es ein Lieutenant, aber ba fie bei ber Musivahl felbititanbig borgegan= gen mar und ber mutterlichen Leitung entwehrt hatte, fo hatte ber Ausermahlte ihres Bergens weber einen großen Ramen, noch Gelb, nicht einmal bas Rommigoermögen tonnte er aufbringen. Un fold' profaifde Dinge bachte bas berliebte Paar vorläufig gar nicht. Ihm mar feine Liebe genug. Gie tran= ten bes Mondes Silberichein und bas

Doch endlich famen Die herren Glfünftigen Schwiegersohnes wenig gele= gen war, fo protestirten fie boch ener= gifch bagegen, bas ichone Tochterlein Frau General Bert besuchen, und ba einem einfachen burgerlichen Lieutenant zu geben, welcher fo gar feine Familienverbindungen befag, bie geeignet gewesen waren, Die Stellung Derer bon Roppen in ber großen Welt gu berbeffern und gu erhohen. Gie ber= boten bem armen Lieutenant bas Saus und bem Töchterlein jeden Bertehr mit ibm. Der Befehl war ftreng und Die Eltern maren unerbittlich. Die Bus funft lag buntel bor ben Liebenben. Bergweiflung erfaßte bie jungen Ber= gen. Da fie nicht für einander leben follten, fo beschloffen fie, gufammen gu

fterben. Muf Berabredung trafen fie fich in einem Nachbarorte am Rhein und gin= gen gemeinschaftlich gur Upothete, um fich Gift zu berichaffen. Der Berr Bros bifor ftellte allerlei berfangliche Gra= gen, ließ fich aber ichlieflich bewegen, behauptete, es werbe in allerhöchftens gehn Minnten ben Joh berbeifibren. Rach ber Berficherung ber Räufer foll= "Todt tann er nicht fein," antworte- te es bei einem unheilbar tranten Sun=

be gur Bermenbung tommen. 3m Befit bes Giftes begaben fie fich in ein Sotel und liegen fich ein Bimjum Genfter binaus, bamit nicht etma Giner von ihnen, im Tobestampfe ichwach werbend, hilfe herbeirufen tonne. Run war bie Stumbe ba, Die ben gequälten Bergen Rube ichaffen follte. Gie that ben erften Bug aus bem tobbringenben Hlaschchen und reichte es bann bem Gefährten mit Borten abn= lich benen ber helbenmuthigen Romerin. Paete, non dolet! Er trant ben Reft. Dann fanten fie einander ans Berg, um im letten Ruffe gu fterben.

Doch wie langfam ift ber Tob für Den, welcher ihn herbeiminfcht! Den Glüdlichen überfällt er, wie ber Birbelfturm, ber bie Riefen bes Unwalbes wie Strobhalme inidt; wie ber Bliggarb, ber ben wogenben Strom gu Gis erftarrt; wie ber Blitiftrahl, ber in bie Bohnungen ber Menfchen nieberfcmettert. Den Unglüdlichen befchleicht er langfam und jogernb, als weibe er

fic an feinem Glend und Jammer. Entfeglich und immer entfeglicher wurden bie Schmergen, welche bie Gineweibe ber Liebenben burchwilblten. Sie wurden endlich geradezu uner= träglich. Die Armen reißen fich von einander los und flüchten, jebes in eis ne andere Ede. Gie auf bie eine er auf bie andere Seite ber Wafchtom-

Der thuge Apotheter hatte aus bem perfibrten Wefen ber Liebenben einen Schluß auf ihre Abfichten gezogen, ber bon großer Menschentenntniß Statt Gift batte er ihnen "Wienerfrantden" perabreicht. Rachbem Diefes feine Wirtung gethan, waren bie pericomuniben. Gelbstmordgebanten Die Liebenben wurben gerettet, aber bie Geschichte warb tuchbar. Der liebenbe Badfifch murbe in ein entferntes Benfionat mit ftrenger Aufficht gefdidt, berlieutenant aber murbe burch ben Ginfluß ihrer Eltern nach einer entfernten Garnifon nahe ber ruffifchen Grenze berfett..

Geitbem find Jahre berfloffen. Das aus bem Lieutenant geworben ift, weiß man nicht. Soffentlich geht's ihm gut, und möge er nicht an ber Majorsede fcheitern. Die Belbin aber biefer burch= aus mahrheitsgetreuen Geschichte ift jeht ais Grafin hagenburg bie Schwägerin bes Raifers Wilhelm II. unb nabe Bermanbte fast aller gottbegna= teten Saupter Guropas. Ber neugie= rig ift, tann Raberes im Gotha'schen Ralender nachlefen.

("Deutsche Corresp.")

Der Bier-Stat ein Berbrechen.

Die es in ber populiftifchen Gefehgebung bon Ranfas hergeht, barüber lant fich ein Nem Dorter Blatt aus ber Staatshauptitadt bon Ranfas, Tope= ta, Folgenbes ichreiben:

"Die Ranfas'er Legislatur ift mieber auf dem Bauernfang. 3m Unterhaufe werben bie wahnsinnigsten Boltsbegludungsgesete angenommen und bann im Genate bon ben Gle= menten, beren Intereffen fie gumiber= laufen, aufgetauft. Go gelangte eine bom Saufe mit 99 gegen 13 Stimmen angenommene Befegesvorlage an ben Cenat, welche von bem "berühmten" Rechtsanwalt Cubbifon aus Ranfas City, welcher befanntlich in die lett= jährigen Spielhöllen-Standale verwidelt mar, eingereicht murbe. Die Borlage bestimmt, bag Jeber, ber in einer Spielholle abgefaßt wird, bafür gu einem bis fünf Jahren Buchthaus und einer Geldbuße bis zu \$1000 berurtheilt werben muß. Aber auch jebes Rartenfpiel, einschlieglich,,Bier-Stat", bas Berloofen bon Berthgegenftan ben, bas Wetten bei Pferberennen unb Wahlen, ift mit 10 bis gu 30 Tagen Gefangniß und bis ju \$100 Gelbbuge beleat.

alle Bufage ber liberalen Mitglieber zu Gunften bon County= und Rir= chen="Fairs" wurden abgelehnt und bie Bill unberanbert angenommen. Gin Mitglied beantragte einen ironisch ge= meinten Bufat auf Abichaffung ber Erbfunde und fann bon Glud fagen, bağ er mit einer icharfen Ruge babon= fam. Die Bill wird im Genat abge= lebnt werben. Dort gilt nicht bas Bringip, fonbern ber Dollar, und an bem fehlt es ben Spielhöllenbefigern und Lotteriegesellschaften nicht, aber DieseMachivert zeigt, woher ber Wind weht, und babei fammelt bie Liga beutscher Biebermanner noch Unberfcriften gu Gunften einer Bieberablimmung über bas Prohibitionsgefet. Den "Erfolg" tann man fich benten. Man barf fich freuen, wenn Alles beim Alten bleibt: Offene Rneipen für bie Stabte, Probibition und geheimer Suff auf bem Lande.

Sinaus.

Störungen, Rrantheiten unb Schwächezuständen, wie fie bem Frauenge folecht eigen find - burch die prompte Bir-tung von Dr. Bierce's "Favorite Prescrip-tion." Es ift ein machtvoll mirtenbed. Es ift ein machtvoll wirfenbes ftartenbes Stimulangmittel, welches bat Rervenfuftem fraftigt und beruhigt. Es bilft gegen Schlaflofigfeit, Rudenfcmerzen und bas "niebergiebende Wefühl." Frau Cora Cum-



ter gefommen mar.mie auch während ber heißen Jahreszeit. Es der an meiner Konftitution und ich bin jest ein gut Theil Fran Cora Cummings. fcmerer als früher. Es ift bie befte Arznei in ber Belt für Frauenleiben." Das fann ich behaupten,

benn ich habe fast alle Sorten von Batent-medizinen und Recepte gebraucht, ohne daß fie mir genüht hatten. Kann vergeht ein Lag, an bem ich es nicht einer ober ber aube-ren meiner Freundinnen empfehle." Bierce garantirt eine Rur

ober gibt bas Gelb jurad.

HOME MEDICAL INSTITUTE Nordest-Ecke Randolph & La Salle Str. Konfultirt perionlic ober brieflic den erfahre-nen Urgt, der länger als ein Bertlefighbebun-bert jede gebeine, nervolle und dronifde Krant-beie mit großem Eriolg geheilt hat.

veir mit großem Erlag gegett gat.
Lerztlicher Rath ift frei!
Soffnung für Jeden!!
Berlorene Maunbarkeit,
Energielofigfeit 2c.,
Alle diele Folgen der Ingendindhen werben beseitigt, weim Ihr End rectgeitig meldet und unsern Rath inch.
Raht End nicht durch fallige Scham
abhatten!!

Rajt End nicht durch fatige Schaft abhalten!!
Die Folgen bernach alligter Schalschiskrankseisen fün die Schalschiskrankseisen für hebe geheime Kranksei, die wir nicht beiten können. Soniultationen und Correspondenzen werden fireng geheim gehalten. Wem Ihr ucht verführlich kommen konnt. laht Such unferm Fragedogen sigiden.
Difteeskinnden: Tühr Mrags, dis 8 Uhr Abds. Sanatags: 10 bis 12 Uhr Morgens.

Inter Aber Abd. HOME MEDICAL INTSITUTE, Nordost-Ecke Randolph & La Salle Str.

Dr. H. C. WELCKER, Mugen: und Ohren:Argt 36 Washington St., Simmer 911. 488 North Avenue Sprechftunben: 10-1 Uhr. Rachm 3-4.30.

Dr. J. KUEHN. (früher Aififteng-Argi in Bertin). Spezial-Argi für Seutr und Gefchlechistent: eiten. Office: 78 State, Str., Roem 29, —Sprechunden: 10-12, 1-a. 6-7; Sonntags 10-11. Dobbs

Dentiches Junitent für Jahnheiteunde Dentiges Jaguneiftunde,

Die ganze Wäsche auf ein Mal, macht vielleicht eine zu große

Wafche. Mehmet Pearline, und es ift ein Ceichtes, einige Stude gur Seit gu thun. Eine große Ungahl frauen thun dies. Sie nehmen die Servietten. handtucher, Tafchentucher, Strumpf. maaren u. f. m. jeden Tag, wenn fie bei. Seite gelegt find.

Weichet fie in Dearline und Waffer ein, fochet fie einige Minuten, wringet fie aus - und da find fie, pollfommen rein.

Kein Trubel, fein Reiben. Wenn alsdann der regulare Waichtag fommt, dann ift nicht viel nachgeblieben. Warum ift dies nicht ebensogut, als Alles aufzuheben, um es in einem Tage gu mafchen ?

# Schillers Werfe

in der vollsthumlichen Musgabe, die bon ber "Abendpoft" gum Breife bon 25 Cents für den Band bezogen werden tann, find jest

# vollständia

erichienen. Die Ausgabe besteht aus

# elf Banden,

die entweder einzeln, oder insgefammt ju dem niedrigen Preise bon \$2.75, geliefert werden. Gie enthält

unverfürzt

alle Werfe bes großen beutiden Dichters und Schriftfiellers, einfolieglich feiner geschichtlichen Arbeiten und feiner fleineren Erzählungen und Gffans. Die außere Ausstattung ift berartig, bag die Ausgabe jeder Bibliothet gur Bierde gereicht, und der Drud entfpricht vollftandig bem ber berühmten Leipziger Ausgabe. Comit eignet fich bas Wert vorzüglich als

# Geschent,

namentlich für die heranwachsende Jugend. Die Liebe gur beutiden Sprache und die Werthichatung bes beutiden Geiftes tann den hierzulande geborenen Rindern deutscher Eltern am ficherften badurch eingeflößt werben, bag man fie mit ben unübertrefflichen Erzeugniffen bes größten deutschen Boltsbichters betannt macht. Schiller ift ber edelfte und reinfte Bertreter bes beutichen 3bealismus. Un feinen Gestaltungen tann die im trodnen Dollarlande durftende Seele fich wieder laben und erquiden. Seine Werte follten in teinem deutschen Saufe fehlen, wenn es fo leicht ift, fie anguschaffen.

Die "Abendpoft" hatte es nicht auf ben Abonnentenfang abgefeben, als fie die Berbreitung diefer Schiller-Ausgabe übernahm. Deshalb brauchen auch feine "Coupons" vorgezeigt und teine laftigen Bedingungen erfüllt gu werden. Jedermann tann entweder einen einzelnen Band ober bas gange Wert taufen.

Much die Trager nehmen Beftellungen entgegen und liefern bie Bucher ohne Preiserhöhung in's Saus.



# WASHINGTON MEDICAL

68 RANDOLPH ST., INSTITUTE. CHICAGO, ILL.

Confultirt den alten Argt. Der medicinische Boriteber graduirte mit hohen Ghren, hat 20-jährige Erfahrung, ist Professor. Vortrager, Autor und Spezialis, in der Nehandlung und Det-lung geheimer, nervoser und Aromisaer Krantheis ten. Tausende von jungen Mannern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieder hergesiellt und zu Batern gemacht. Leset: "Der Rathgedes

für Danner", frei per Expreß gugefand Berlorene Mannbarkeit, nervote Schwäche, Mitbrauch bes Schemt.
neigung gegen Gesellschaft. Energielosigkeit, frühzeitiger Berfall, Baricocele und Unverwögen. Alle sind Nachfolgen von Jugendsünden und Aedergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letten entgegen geht. Lask Euch nicht durch sallsche Scham oder Stüngling vernachlässigte seinen leidenden Justand, die es zu spät war und der Tod sein Lufer verlangte.

feinen leibenden Justand, bis es zu spät war und der Tod sein Opser verlangte.

Ankleckende Krankheiten, wie Sphilis in allen ihren soredund der hare sowoll wie Samenfluk, eitrige oder anstedende Ergiehungen, Strikturen, Cistitis und Orchitis, Halgen von Blotskellung und undreinem Umgange werden ichnell und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung sür obige Krankheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sosorige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bedeutet, wir garantiren \$500.00 sür jede geheime Krankheit zu bezahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Corresponden
werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpack, daß sie keine Reugiei
erweden und, wenn genaue Beschreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschicht; sehe
wird eine persönliche Ausammenkunft in allen Källen vorgezogen.

wird eine perfonliche Bufammentunft in allen Fallen borgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abbs. Conntags nur von 10-13 Uhr IL.

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Mergte diefer Anftalt find erfahrene beutiche Spe-gialifen und belrachten es als eine Chre, ihre leibenden alle geheimen Kraitbetten der Manner, Frauen-leiden und Teniftruatienöffbrungen ohne Operation, alte offene Gefchwürz und Wunden, Knocheniraft ze. Althma und Katarrh volltie geheilt. Reue Methode, abfolut unfehlbar, habe m Deutschland Zausende geheilt. Keine Albemoth mehr. Behandung, uit. Nediginen, nur

Drei Dollars ben Monat. — Echneidet bies aus. — Stun-ben: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends; Conntags 10 bis 12 Uhr. - Sinne



KIRK Medical Dispensary 371 Milwaukos Gde huron Str Svezial-Verzte für haute u. Geschiechts-Krantheiten. Sprib-tis, Mannerschwäche, weigen Fluy, Mut-terleiben u. alle dro-

Behandlung \$5.00 per Monat

Officeftundent 9 bis 9 Uhr. Conntags 10 bis 3 Uhr.

Weine Bruchdawer übertreffen alle anderen. Detreffen alle anderen. Dejung erlogt bofitt un ichtimmten Falle. Sowie auf Angerate isp Bertrip-belungen des Körpers. Sum-t. Alles in Losertiperin beutichen Fabritanten Dr. vorrding beim größten beutschen Fabrisanten Dr. BOB'T WOLFERTZ. 66 Fith Ave., Epezialith für Brüge und Aripbol. — Sonntags offen nen 9 bis 12 Uhr. Bamen werden von einer Dame bedient.

Brüche geheilt! Das verbeffente elgiriche Bruchand ift bas einzige welches Tay und Ra 1 mit Bequentigfeit getragen wird, indem es den Bruch auch ber ber flärsten Abrebenegung gurfflichtet und jeden Bruch hellt. Catalog auf Berlangen frei zugejandt.

Improved Electric Truss Co.,

(intt. Dedigin).

822 Broadway, Cor. 12, Str., New York. Reine Bablung | Dr. KEAN Specialist.

Stablirt 1884.

159 C. Glarf Siz...... Spicage.

Kein Schmerz! Kein gas! Spezialiften für fomergioles Ausgieben von gabnes



Reine Berechnung für Andgior ben menn man gabne beffent Bafne ohne Pfallen. BOSTON DENTAL PABLORS. iconiten ganargi-Officen in ben Bereinigien Offen Abends bis 10. Countags ben 9 his 4





gegenüber Buft-Office. Schmitz's & cheim . Mittel 



### Die Gintommeftener.

Um bergangenen Montag begann bas Schahamts=Departement mit ber Mussendung der Fragebogen und jett find Dieselben im Bureau bes hiefigen Binnensteuer=Rollettors eingetroffen.

Das Gefet bestimmt befanntlich, baß bem 1. Januar 1895 an bis zum 1. Januar 1900 alljährlich von allen Bürgern ber Ber. Staaten, ob hier ober im Ausland wohnhaft, sowie von allen Bewohnern ber Ber. Staaten und bon Dichtbewohnern, Die hier Geschäfte betreiben ober Besit haben, eine Steuer bon zwei Prozent ihres \$4000 über= fleigenben Gintommens bom borberigen Jahre zu bezahlen ift, während Ror= porationen für ihre Nettoeinnahmen Diefelbe Steuerrate zu bezahlen haben. Dem Gefet zufolge muffen alle ma-

jorennen Bewohner der Ber. Staaten bis zum 1. Montag bes Monats Marg eines jeden Jahres einen ausgefüllten Fragebogen betreffs ihrer Ginfunfte im oorherigen Ralenderjahr, wenn diesel= ben \$3500 überfteigen, beim Binnen= fteuer= Rollettor ihres Diftrittes ein= reichen, mahrend die Steuer felbit bis jum 1. Juli zahlbar ift. Für Nicht= erfüllung ber Borfchriften bes Gefebes fint ziemlich rigorose Strafen borge=

### Der fragebogen.

Der Fragebogen für Individuen lautet wie folgt: §1. Brutto-Ginnahmen und Ausstände von irgend einem Ge= fcaft ober Antheil an einem folchen, wo immer betrieben. § 2. Währenb bes Jahres empfangene ober aufgelau= fene Miethen. § 3. Profit beim Bertauf bon feit 31. Dezember 1892 er= worbenen Grundeigenthum. § 4. Bom Farmbetrieb: Erlös beim Berfauf bon Bieh; Erlös beim Bertauf bon Aderbauprobuften. § 5. Gelb und Werth alles burch Schenfung ober Erb= fcaft erlangten Berfonaleigenthums. 8 6. Prämien auf Bonds, Aftien, Bechfel ober Roupons. § 7. Ginfünfte bon einer Profession, Gewert ober fonstigen Beschäftigung, außer festem Salar ober Lohn. § 8. Salar, Ber= gütung ober Lohn für bestimmte Dienfte, ausgenommen von ben Ber. Staas ten bezogenes Galar ober Bergutung. § 9. Salär ober Bergütung im bürgerlichen, Militär- ober Flottenbienft ber Ber. Staaten, außer bem Salar als Senator, Reprafentant ober Delegat im Rongreß. § 10. Bertheilten ober unvertheilten Profit irgend einerTheil= haberschaft. § 11. Während des Jah= res empfangene ober aufgelaufeneBin= fen für Wechsel, Bonds, Hypotheten ober andere ginstragende Schulbfor= berungen, wenn gut und follettirbar. 12. Bezahlte ober aufgelaufene Binen auf Bonds ober andere Schulber= enntniffe einer Korporation, Gefell= Schaft ober Bereinigung. § 13. Bezahl= oder aufgelaufene Dividenden ober nfen auf Aftien, Rapitalien oberDe= ositen einer Korporation, Gesellschaft ber Bereinigung. § 14. Ginfünfte ber frau ober minderjähriger Rinder, auf Grundlage biefes Fragebogens gufam= mengestellt. § 15. Ginfünfte aus hierin nicht erwähnten Quellen.

§ 1. Bom Gefet ausgenommen \$4000. § 2. Während bes Jahres be= zahlte ober fällig gewordene Zinszahfungen. § 3. Während bes Jahres bejahlte Bundes-, Staats-, County-, Schul= ober Meunizipalsteuern, ausge= hobene Steuerbeträge. § 4. Beim An= tauf ober ber Produttion bon mährend bes Jahres bertauftem Bieh ober Pro= butten ausgegebene Betrage. § 5. Bei Betrieb eines Geschäftes, Beschäftigung ober Profession thatsächlich gebrauchie nothige Ausgaben, die nicht fonstwo in biesem Schema in Abzug gebracht werben. § 6. Während bes Jahres that= fächlich erlittene Berlufte beim Ge= chaftsbetrieb ober burch Feuer, Sturne ober Schiffbruch, wenn nicht burch Berlicherung ober anderweitig vergütet and nicht bei Berrechnung bes Gewin= nes schon abgezogen. § 7. Thatjächlischer Berlust beim Berkauf von seit 31.

Dezember 1892 erworbenem Grundbe= § 8. Während bes Jahres als erthlos befundene Ausstände, wenn nicht anderwärts in biefem Schema abaszogen. § 9. Kostenpreis von für Fa= brikationszwecke oberWiedenvertauf ge= auftem Material, ohne Zunahme bes um 31, Dezember 1893 an Hand geme= enen Borraths. § 10. Divibenben, bisher in Gewinnangaben unter § 13 geschlossen, bon Korporationen, Ge= Afchaften oberBereinigungen, auf mele die Steuer von zwei Prozent schon inmal von solcher Korporation bezahlt

Mußer ber Musfüllung biefes Frage= ogens hat die betreffende Person auch ch folgende Fragen zu beantworten: . Hat Ihre Frau, irgend ein minder= thriges Rind ober Kinder irgend wel-Ginfünfte mahrend bes Jahres? Saben Gie folche Ginfünfte in 3h= Ungaben mit eingerechnet? 3. Sa= en Sie Rechnungsbücher geführt? 4. 3hr Gintommen hierin beran= aat ober nach ben Büchern berech= net? 5. Welches find die fpeziellen Ber= ufte, bie bon Ihnen unter § 6 ber Ab= uge erwähnt werden, und wann erlit= Sie jeden berselben? 6. Sind Sie ürger ber Ber. Staaten und welche eschäftigung haben Sie? 7. Wie ha= ie festgestellt, bag von Ihnen als erthlos angegebene Ausstände nicht igetrieben werben fonnten? 8. 200= bestanden bie nothwendigen Musben bon Ihnen unter § 5 ber 216= je erwähnt, und wie hoch belief fich e Rlaffe derfelben?

Rach Beantwortung biefer Fragen gt bie Bereibigung bes Betreffenbaß er eine mahrheitsgetreue Un= feiner fammtlichen Gintunfte aus licher Quelle gemacht, teine weiteren ntiinfte bezogen hat, baß bie angerten Waguge forrett und Antworten alle Fragen wahrheitsgetreu find. für Rorporationen ist ein anderer gebogen ausgearbeitet, welchem zus bie Einnahmen und Ausgaben

spezifigirt, bie Erklärung von Divibenben ober Bezählung von Zinsen anges geben und eine Lifte nebft Bohnung bon Ungeftellten beigefügt werben muß, welche ein Salar von mehr als \$4000 per Jahr beziehen.

### Strafen für Drückeberger.

Leute mit einem Gintommen bon weniger als \$3500 per Jahr brauchen bie Fragebogen nicht auszufüllen. Wenn aber Jemand, beffen Gintommen \$4000 überfteigt, feinen ausgefüllten Fragebogen einsendet, ober Grund gu ber Unnahme borliegt, daß er feine Ginfünfte gu niedrig angegeben hat, foll es Pflicht bes Steuer=Rolletiors ober feines Deputy fein, nach befter Information felbft bie Bufammenftel= lung zu machen refp. zu erhöhen und als Strafe Die Steuer um 50 Prozent zu erhöben, wenn fein Fragebogen ein= gefandt murbe, und um 100 Brogent, wenn absichtlich und in betrügerischer Absicht bas Eintommen zu niedrig angegeben wurde. In folchen Fällen ift Appellation an den Binnensteuer=Rom= miffar gulaffig.

Die Steuer ift, wie icon erwähnt, bis zum 1. Juli zu zahlen. Wenn bis bahin nicht bezahlt, foll nach zehntägiger Notiz durch den Kollektor eine Strafgebühr bon fünf Prozent nebft Binfen gur Rate bon 1 Prozent per Monat zugefügt werben. Wenn eine Gesellichaft bie Ginreichung bes borgefchriebenen Mustweises über ihre Gin= nahmen unterläßt, foll eine Strafe von \$1000 nebft zwei Prozent ber fälligen Steuern für jeben Monat erhoben werben, bis bie Steuern bezahlt find. Wohlthätigfeits-Gefellschaften, gegenfeitige Unterstützungsvereine, Logen, Baubereine, fowie Sparbanten ohne Attionare und ohne weiteres Rapital als bie Depositen und welche bon einem einzelnen Depositor in einem Jahr nicht mehr als \$100 und im Gangen nicht mehr als \$10,000 annehmen, bie Profite unter bie Depositoren berthei= len und einen Ueberschuffond von nicht mehr als gehn Prozent ber Depositen anfammeln, find bon ber Gintommen= fteuer befreit, ebenfo gegenfeitige Berficherungs-Gefellschaften.

### Das Befetz foll nicht verirend fein.

Den Bundesbeamten ift es nicht geftattet, Mittheilungen iher bie Art und Beife bes Betriebs ober bie Quelle ober ben Betrag bes Gintommens ober ber Berlufte irgend einer Berfon ober Korporation zu machen ober die ausge= füllten Fragebogen Unberufenen gu zei= gen, ebenfo ift es ungefeglich, folche Un= gaben zu publigiren, und Buwiberhan= belnbe machen fich eines Bergebens dulbig, welches mit einer Strafe bis ju \$1000 und einem Jahr Saft geahnbet werben foll; außerbem geht ber Schuldige, wenn ein Regierungsbeam= ter, feiner Stelle berluftig und fann nie wieber eine Stelle als Bunbesbe= amter erhalten.

# Doftorrechnungen und Miethe.

Speziell zu erwähnen ift auch, baß Musgaben für ärztliche Behandlung, Labeneinfäufe, Bedürfniffe für bie Fa= milie, Lohn für Dienftboten, Roftgelb, Rimmer= ober hausmiethe für perfon= lichen oder Familiengebrauch bei Fest= fegung bes Gintommens nicht in Ab= gug gebracht werben burfen. Nichtbes wohner ber Ber. Staaten werben für geben. ihr ganges Gintommen in ben Ber. Staaten besteuert, außer fie reichen

Falle auch für fie ber Abgug

Marg einzureichen.

\$4000 gemacht werben foll. Die bezüglichen Fragebogen find, wie ermannt, beim Steuertollettor bes beauglichen Diftritts bis fpateftens 1.

### Prafident Felig Faure.

Der neue Brafibent ber frangofi= chen Republit gahlte feit Jahren gu ben beliebteften Berfonlichheiten ber Rammer, und ware heute ficher ihr Prafibent, wenn feine Lonalität und Freundschaft für Dupuy ihn nicht abgehalten hatte, bas Rabinet zu berlaf= fen. Er ift nach feinem politischen Be= tenntniß Opportunift, wirthschaftlich entschiebener Freihandler, ein iconer Mann, mit furgem weißem Saar und ftartem blonbem Schnurrbart, boch= gewachsen, stattlich und wurde mit fei= nen 54 Jahren als ber eleganteste, ari= stofratischste ber Republifaner in ber Rammer bezeichnet. Die Behauptung, baß Faure fich bom Sandwerfer em= porgearbeitet habe, ift Legende und rührt baber, bag er icon mehr als zwanzig Jahre alt bas väterliche Mis belgeschäft mit bem Lebergeschäft ber= taufchen wollte und prattifch die Ger= berei erlernte; boch bilbete diese Lehr= geit nur eine Spisobe. Seine Lebens= thätigfeit ift in habre berlaufen, wo er als Theilhaber eines Rhebergeschaf= tes allgemeine Beliebtheit sich erwarb. Er ift ein Mann bon natürlicher Liebenswürdigfeit, ruhiger Sicherheit, geminnnendem berglichem Wefen. Poli= tisch steht Faure auf bemfelben Boben wie Dupuh, also wohl etwas weiter lints als Cafimir-Berier und Balbed Rouffeau. Bon allen ruhigen, gemäßigten Glementen wird baher feine Wahl mit hoher Befriedigung begrüßt; man erwartet bon ihm biefelbe berföhnliche, gutgelaunte Festigfeit, bie er als Bige-Brafibent ber Rammer, als Flottenminister und in andern Stellungen bewährt hat. Die Rabis talen find febr enttäuscht, die Sozialiften wüthend. Lettere hatten ficher Walbed-Rouffeau, ben man als Rampfpräfibenten barftellen fonnte, biefem umgänglichen, freundlichen, gewandten Geschäftsmanne, ben nichts aus bem Gleichgewicht bringt, borge-

Dem großen Publifum war er noch am Tage vor ber Wahl wenig bekannt, aber er gewinnt rafch an Beliebtheit, weil er als ein neues Beifpiel bafür bafteht, wie man burch Fleiß unbAusdauer zu den höchsten gesellschaftlichen Stufen emportlimmen tann. Er em= pfing am Tage nach ber Wal zahlreiche Barlamentsmitglieber fowie benn Leiter bes gurudgetretenen Rabinets Dupuh, bem er ben Auftrag ertheilte, ber öffentlichen Armenpflege eine Gabe bon 20,000 Francs zu überbringen fowie ben Urmenamtern in ben fünf Kriegshäfen je 500 Frcs., ben Armenämlern in ben Ortschaften Guerignh, Ruel und Indret, wo sich Anlagen der Marineverwaltung befinden, je 200 Fres., ben Armenämtern bon Saint= Roumain und Montivilliers ebenfalls je 200 Fres. und bem bon habre 150 Fres. zukommen zu laffen. Auch ben Beamten bes Gifenbahnzuges, ber ihn als Präsident ber Republit nach Ba= ris brachte, ließ Faure 500 Fcs. über=

Much im Muslande machte er fich Freunde wohin er fam. Das "Wiener ausgefüllte Fragebogen ein, in welchem | Frembenblatt" ergahlt von Faure, bag | fchwimmt fehr gut!"

er als enger Freund von Baron Morit Hirsch, öfter als bessen Jagbgaft auf Schloß Berg bei Wels ber= weilte, auch selber mit anbern Franzosen große Jagbgrunde in Oberöfter= reich gegenüber Schloß Berg am an= bern Donau-Ufer bei Efferbing ge= pachtet habe. Die Jagben wurden balb in Efferbing, balb in Bergheim abgehalten. Die Frangofen Faure, Graf Montebello, ber Münchener Ge= fandte Barrere und Graf Rerjegu wohnten alsbann im Dorfwirthshaufe Efferbing, wo Faure oft wie ein behaglicher Bürger mit mächtiger Glage und graumelirbem Schnurrbart in unberwüstlich guter Laune feinen Schop= pen Bier trant. 3m Ottober 1892 mar Faure in Efferding, mahrend in Toulon ruffifch-frangofifche Benbrüberungsfefte ftattfanben, im Dezember fehrte er wieber. 3m September 1894 fehlte er, weil er Marineminifter ge= worden war, beriprach jedoch bestimmt, im Dezember zu tommen, weil er bann ficher nicht mehr Minifter fein wurbe. Seine Jagogenoffen rühmen fein fclichtes, gutlauniges Wefen.

## Das Militarverhältniß.

Gine fehr amufante Beschichte, bie man "Militärische Disziplin und bas Recht ber freien Kritit" betiteln konnte, hat fich, wie aus Mabrid geichrieben wird, biefer Tage in Orenje gugetra= gen. In Orense erscheint eine Zeitung mit bem Titel "El Cinife". Das Blatt hat einen Redatteur, welcher Bidal heißt, nein, Sergeant Bibal, benn Bi= bal ift Sergeant ber Referve, und bas "Militarverhaltniß" ift gegenwärtig auch in Spanien ausschlaggebend. Trop ber ihm anergogenen Disgiplin betennt fich Gergeant Bibal aber gu ber gefunden Unficht, bag man General= kapitan fein und doch miserable Berfe schreiben tann. In Orense lebt auch ein Dichter, ber nebenbei ober vielmehr bornehmlich hauptmann ber Referbe ift, und biefer Mann murbe ungludlis cherweise eines Tages bom Flügel bes Genius berührt und fühlte fich gebrungen, alles Ungereimte, mas er gufam= mengereimt, herauszugeben. Gergeant Bidal von der Referve las die trauri= gen Berfe in feiner Gigenschaft als "Cinife" und fchrieb ohne Referbe eine fo biffige Rritit, bag ber bichtenbe Saupt= mann in Sarnisch gerieth und feinen "untergebenen" rufen ließ. "haben Gie diese niederträchtige Kritit geschrieben?" fuhr er ihn an. "Jawohl, mein gerr!" erwiderte ber Redakteur bes Cinife". — "Dann verantworten Sie fich." — Sergeant Bibal erinnerte fich nun ploglich an fein "Militarverhaltnig" und geftanb, bag bie Berfe bes herrn Sauptmanns nicht gang fo delecht feien, wie er anfangs geglaubt. Aber ber hauptmann gab fich trog ber überraschenden Meinungsanderung bes Gergeanten nicht gufrieden und forgte bafür, bag ber Rebatteur bes "Cinife" in Rafernenarreft tam, wo er barüber nachbenken fann, daß die Berfe eines Borgefetten für bie Untergebenen ftefs bortrefflich find und fein muffen, benn im Militarbienftreglement fteht nichts bom Rechte ber freien Rritit.

Beruhigend. - "Mengstigt Gie Berr Beradmann, Ihre Frau fammt Schwiegermutter auf bem Dzean au miffen?" - "O nein - meine Frau

Dernburg. Glick & Horner.



Dernburg. Glick & Horner.

STATE AND ADAMS STS.

# Erbarmungsloses Zertrümmern der Preise

in unseren Mäntel, Pelz und Waist Depts. Morgen-Camftag.

# Mäntel und Pelze . . .

Thatfachlicher Werth-noch zu bertaufen-nicht ein Rleibungsftud wollen wir behalten, wenn billige Breife es berhindern tonnen. Die ungeheure End-Unftrengung-allerfeinfte Rleidungftude auf die niedrigften Rotirungen heruntermartirt, die je in Chicago gefunden wurden.



## Sunderte von feinsten Capes und Jadets von feinstem Rerfen, feibes gefüttert und mit Belg befest, ebenfo einfach: und boppelfnopfige \$7.50 Welse . . Canaba Seals, Aftrachans und ruffifche Luchs-Capes, bis ju \$30.00 \$10.00 vertauft. Bibers, Otters, Affens und Moire Aftrachan-Capes, bis 311 875.00 ver: \$25.00 fauft ..... Seal-, Biber- und Otter-Capes, einige 36 Zoll lang, bis zu \$200 verfauft. Mule Gorten Duffe, bis ju \$5.00 Mädchen-Kleidungsstücke . . Obbs und Enbs in Matchen-Jadets aller Art, bis ju \$12.50 Rinber-Rleiber, bis ju \$20.00 verfauft, geben ju \$7.50 und ..... Um Binter-Jadets für Mabden ju raumen, beliebte Baare, werth bis \$4.00. Rinber-Rleiber, immer für \$10.00 unb \$12.00 vertauft, um fie heute und morgen ju raumen.

hunbert lange und furze Capes, Jadets, glatte und rauhe Stoffe, alles gute Berthe von \$10.00 bis \$20.00....

# Damen-Waists



Ungefähr 20 Dugend Baifts voriger Saison, gerade so gut als die neuen, jedoch es sind einzelne Partien und wir wollen damit räumen. Dieselben bestehen aus weichen und gebügelten Waifts, Percale, Batifte, Dimity und Cambric, sonst verkauft für \$1.00 bis \$1.75.....

Weiche und gebügelte Waists aus Percales, Batist, Madras, Chambray 2c., große Auswahl von beliebten Mustern, werth

Um den Rest unserer vorjährigen Jull Circular-Skirts auszuverkaufen, Serges und Cheviots, werth bis zu \$6.50.....

39c

\$5.00

CLEASON & SCHAFF, 275 Babafh Mue., bertaufen bie berühmten Eldredge B. Nähmaschinen gu folgenden redugirten Preifen:

Mit 3 Sandladen \$22.50 Dit 5 Sandladen \$25.00 Dit 7 Sandladen \$27.50 

ı	Juinois Central:Gifenbahn.
	MIle durchfahrenden Buge berlaffen den Central.Bahn-
	hof, 12 Str. und Part Row. Die Buge nach dem
	Suben fonnen ebenfalls on ber 22. Str 39. Str.
	und Sode Part-Station bestiegen werden. Stadt Lidet-Office: 194 Clark Str. und Auditorium-hotel
	Rüge Absahrt Anfunf
	Rem Orleans Limited & Memphis   1.35 %   1.55 9
	Atlanta, Ga. & Nacionville via. 11.35 9 1 1.55 2
	Ch. & St. Louis Diamond Special.   9.00 %   7.35 2
	Springfield & Decatur. 9.00 % 7.35 2
	New Orleans Postaug 3.00 2   12 20 2
	Sairo St. Louis Tagaug 8.30 3 7.00 9
	Bloomington Baffagierzug 1.35 B . 1.55 9
	Chicago & Rem Orleans Erpreg   8.00 9   7.00 %
	Ranfafee & Silman 4.30 9 110.00 2
	Rodford, Dubuque, Sioux City &
	Siour Falls Schnellzug 2.20 9   1.10 9
	Rodford, Dubuque & Siour City. a11.35 9   6.50 2
	Rodford Baffagieraug 3.00 % 110.20 2
	Rodford & Freebort 4.45 9 7.30 9
	Dubuque & Rodford Grpreg 7.20 9
	aCamftag Ract nur bis Dubuque   Laglich. "Tag
	lich ausgenommen Conntags.

Burlington: Linie.	
Chicago. Burlington- und Quincy-Gifenbahn	. Tictel
Officed: 211 Clark Str. und Union Baffag	ter-Babn-
bof Congl Str., amifden Madijon und Mi	dams.
Bilge Abfahrt	Unfunft
Calesburg und Streator + 8.0, 20	† 6.15 %
Warfford und Forrefton 4 8.05 B	† 2.15 Y
Bocal-Bunfte, Illinois u. Joma *11. 0 B	* 2.15 92
Rodford. Sterling und Diendota + 4.30 R	†10.20 <b>3</b>
Streator und Ettawa + 4.30 %	+10.20 23
Ranjas City, St. Joe u. Leavenworth* 5.25 R	* 9.20 2
Mue Buntte in Teras 5.25 %	* 9.20 B
Omaba. 6. Bluffs u. Reb. Buntte .* 6.32 R	. * 8.20 B
St. Baul und Minneapolis * 6.25 R	* 9.00 2
Man City. St. Joe u. Venbenworth . *10.30 %	* 6.45 3
Omaha, Lincoln und Denber *10.30 %	# 8.20 3
Blad Gills, Montana Bortland *10.30 R	# 8.20 Th
Ct. Baul und Minneapolis*11.20 9	*10.30
*Täglich. +Täglich, ausgenommen Counte	

-	Baltimore & D		100
Bahnhöfe:	Stand Central Paffag Office: 193 Clark	ier-Station	: Stable
Spins aring	Cabringia perlanat a	of the	
hen H &	Sahrpreife berlangt a. D. Limited Bügen.	Whichrt.	Anfunft
Bocal	w vinten Duden	+ 6.05 2	
Bleim Bort	und Baihington Bef	is .	
buled Lin	niteb	.*10.15 B	* 9.40 %
Sittsburg &	Simited	.* 3.00 98	* 7.40 3
Balterton	Accomodation	* 5.25 9}	9.40 25
Columbus :	und Wheeling Grbrek	.* 6.25 %	* 7.20 B
Mem Port.	Bafbington Mittsbu	ra	
MIND (S.leh)	eland Bestibuled Limitei + Ausgenommen Go	* # 6.25 %	*11.55 18

	Chicago & GrierGifenbahn.	
A 150	Tidet-Diffices:	
A COLLEGE	242 6. Glart Str. und Dearbor	E.
島田川電	Station, Bolt Str., Ede Fourth An	60
LINES	Abfahrt. Anfun	t.
	Marion Bocal +7.00 B +0.50	36
-	Reto Hort & Bofton *2.55 9 *7.10	26
amestoren & B	buffalo *2.55 % *7 10	
torth Audion ?	ccommodation *4 45 92 *9 0	
tem Port & Bo	fton*8 00 % *7 25	
olumbus & N	rfolt, Ba 6.00 B 47.25	3

Lidet Offices: 230 Clart Str., und am Baffagier-Depot, Dearboi		m An
	Abfahrt	anfu
After Danie und Edanghille	+ 8,00 B	+ 6.0
Danbille u. Ind. Mineral Span.	+12.55 R	+ 9.4
Chicago & Rafbbille Bimiteb	* 5.02 9	*10.:
Terre Daute und Changbille	*11.22 91	* 6.3

Springfield & St. Louis Day Express Springfield & St. Louis Night Express. Joliet & Dwight Accommodation	2 10 01	AM 7.00 P
MUNUN HUUIE min ain	ditoriam	m-Statton. 2 Clart 61
THE R. P. LEWIS CO., LANSING, S. LEWIS CO., L	#bfahrt • 8.28 % • 8.32 % • 8.23 %	Antunfi 6.00 N
Lafapette und Louisville	• 8.32 M	# 5.00 M

jest Zwifdended Reto Dort Southampton und Condon. Ertra billig von Chicago bil Bremen, Samburg, Untwerpen, Rotterbam, Sabre, Paris zc.

# Kaiserlich deutsche Reichspost, und Bertauf auslandifder Danger

und Berthpapiere. Gingiehung von Erbichaften und Forderungen Spezialität. Wollmachtert mit tonfularischen Be-glaubigungen nach al-len Theilen Deutschlands, Desterreich-Ungarus, Schweiz, Luzemburg n. s. m. prompt belorgt; Berfebr in deutscher, englischer, französischer, italienischer, standinavischer, polnischer und flavischer Eprache.

General-Agentur der Hansa Line.

REAL ESTATE und LOANS. Erfter Rlaffe Shpothelen jum Bertauf ftete an Sand.

ANTON BOENERT

84 La Salle Str.

In Ihre Kasse zu klein?

# Abschlungen Aleider für Derren und Enaben,

Damen - Jackets, Capes und Pelzwaaren, Uhren, Diamanten u. f. w. Bir fabrigiren unferen eigenen Bebarf und fonnen beshalb billiger verfaufen, als unfere Ronfurrenten. mmfr

Anjüge nach Maß ju berabgefehlen Freifen.



# Kahlen! Koblen!

atadeout	atogethe	
Indiana Lump	\$2.7	5
Indiana Egg	\$2.60	0
Indiana Chestn	at\$2.50	0
Genbet Aufträge an		

E. PUTTKAMMER, Stmmer 305 und 304. Schiller Building, 103 E. Randolph Str. mue Muftrage werben C. O. D. ausgeführt.

Wenn Sie Gelb fparen wollen. Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausflattungswaaren von Strauss & Smith, W. Madison St

Finangielles.

# Bank-Geschäft Wasmansdorff & Heinemann.

145-147 Dit Randolph Gir. 13 Binfen Bejahlt auf Spar Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grunbeigenthum. Mortgages auf Grunbeigenthum ftets ju vertaufen.

Bollmachten aus zestellt. — Erbschaften eingezogen. Bassagescheine von und nach Europa zt. Sountags offen von 10—12 Uhr Bormittags. dw

# GELD

gu verleihen in beliebigen Summen von \$500 aufwärts auf erste hppotheten auf Chicago Grundeigenthum. Bapiere gur ficheren Rapital-Unlage immer borrathig. E. S. DREYER & CO., 1[p1] Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

# ADOLPH LOEB 152 LA SALLE STR.,

berleibt Geld auf Brundeigenthum. Ciderheiten ju verfaufen.

E. G. Pauling, 149 La Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grunds eigenthum. Erfte Sypotheten

zu verkaufen.

4aplj

# LOEB & GATZERT, 125 La Salle Str.

Erfte Sypotheten in fleinen und großen Beträgen ftets an hand. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

Schukverein der hansbesiker gegen fclecht gablende Miether, 371 Barrabee Str. E. G. Schulenburg, 3108 Wentwe Terwilliger, 794 Milwaukee Avs. M. Weise, 614 Racine Ave. A. F. Stolte. 3554 S. Halsted Str.

# Schiffstarten! nach Europa!

Baffagiere über Camburg, Bremen. Antwerpen unb Rotterbam merben mit unferer Bebienung flets Tickets von Europa, giltig für 12 Monate, jeht ju ben billig-

Geld. u. Badetfendungen Raiferlich beutfche Reichspoft.

Sparbank: Ginlagen werben ben

# KEMPF & LOWITZ, 55 WASHINGTON STREET.

Dentiches Roufulars u. Rechtsbureau Grbidafts- und Bollmadtsfaden.

N.-W.-ECKE STATE UND MONROE STR.

Reine Pofibeftellungen werden jeht ausgeführt. Wir wollen verkaufen—nicht die Waare halten.

Wir Zeit ift Geld werth:

mussen raus.

Wir wollen Geld!

Rauft hier!

unfer Laden ist von einer anderen Firma gemiethet worden.

Kleider. Iniehofen für Ana-ben, 50e Qualität,

19c Anaben Flanell-Shirt-Waifts, für 17¢ 200 fanch Anaben-Rappen, nie unter 75c, 39c

Rauft jett!

frühere Preise 84 50, \$5, \$5.50 u. \$6, jest berfauft für \$2.48 Lange hofen: Unjuge für Rnaben-

\$1.98 \$2.98

Manner-Ulfters-Briff Friege, befte Arbeit, frube- \$6.95

Manner: Uebergieher-

Rerfeb u. Ogford Melton, gut für \$5.45 Schottifche Cheviot. Angage

für Manner-Lange Cad - Facons, früherer \$4.95 Breis \$12.00 und \$15.00, fauft fie jest für Männer=

Ausstattungswaaren Feine gebügelte Bercale: Oberhemden für mit Kragen, \$1.50= 69C Manner-

Wließ gefütterte Brights Shaienie Semben u. Unter-hofen für Manner 11.50-Qualität, tauft fie jest für ..... 89C tauft fie jest für .....

Feine weiße Bique Oberhemden für Manner. werth 81.75, fauft fie jest für .....

Ungebügelte weiße Bemben für Manner, Berftartter Ruden unb grout, Continuous Stay, 4:Ply Leinens Bufen und Banbs, merth 75c, fauft fie jeht

Mäntel und Velze. Seidene Plufc Capes-

Marber=Befat, feibenes Futter, Sull Smeen, merth \$15. fauft fie jest \$4.75. Biber= Jadets für Damen, Rem

Martets, Ulfters für Damen, Mäbchen=Mäntel Manner-Sofen-Fanch Mifdungen, früherer Breis \$3.00 bis \$4.00,

Manner-Sute-Derbys und Feboras, \$2.50 und \$3.00 Baare, tauft fie jest Seal-Blufd-Rappen-